

SUPLEMENTO DEPORTIVO

FUTBOL EL 18: CON ARGENTINA

En dos semanas más, el seleccionado chileno de fútbol tendrá una dura, a la vez excelente ocasión, para demostrar sus...

¿CAMPEONES DE 1959?



En forma impresionante, el cuadro de la Universidad de Chile se ha convertido en el posible campeón profesional de 1959, luego de su dramático triunfo sobre Colo Colo...

INGLATERRA. MARY BIGNAL, LA MEJOR ATLETA

Pretende ganar 4 medallas en Roma

LONDRES, SIPPA.— (Por avión) La más optimista de las competidoras británicas en los próximos Juegos Olímpicos es Mary Bignal...

Mary Bignal, y su entrenador, John Lemasurier, han resuelto competir en las cuatro pruebas siguientes: los 100 metros, los 50 metros vallas, el salto de longitud...

EN TALCA. Nacional de Ciclismo

Entre los días 5 al 8 de diciembre próximo se llevará a efecto en la ciudad de Talca el Campeonato Nacional de Ciclismo...



ENTRE LOS GRANDES.— Después de imponerse en final de suspenso en la apogadora prueba Santiago-Lima, uno de los eventos automovilísticos de más largo recorrido en América del Sur...

EN PERU. UNIVERSITARIO, UN CAMPEON A CORTO PLAZO

LIMA.— (UPI).— Fallando todavía tres fechas para la terminación del campeonato profesional de primera división del fútbol, el cuadro Universitario de Deportes afirmó su posición en el primer lugar en la tabla de posiciones...

AHORA DICEN EN COLO COLO: NO TODO ESTA PERDIDO



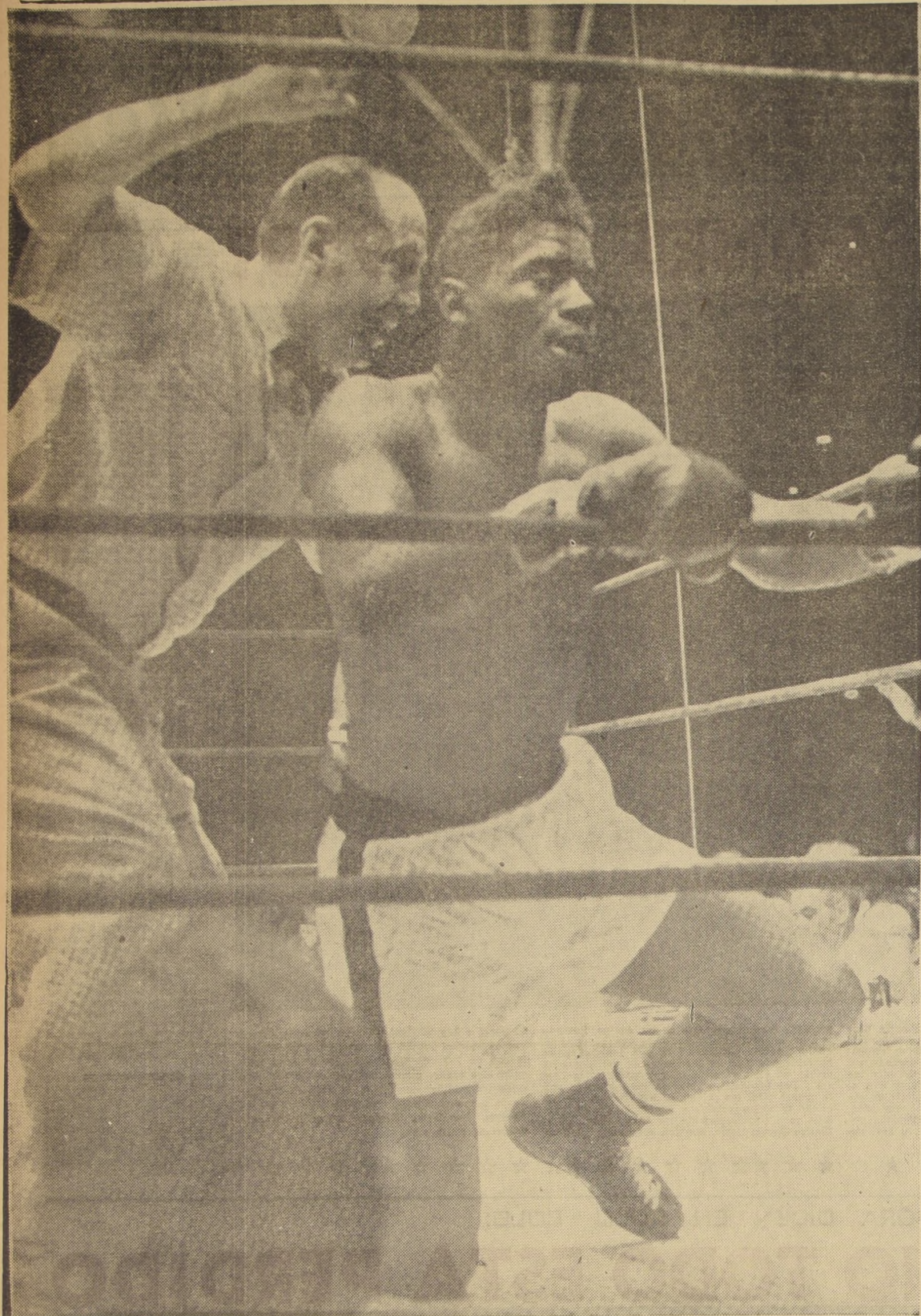
Todo le favorecía a los albos en "el match del año". Todo, menos la suerte. Si, porque perder un partido en el último segundo, cuando ya el árbitro se va a llevar el pito a la boca...

PUNTEROS

Los actuales punteros y campeones del fútbol sudamericano y europeo, son los siguientes: en Chile, Universidad de Chile y Colo Colo, con 36 puntos...

10a. maratón internacional Mar del Plata

El Club Defensores de San Martín hará disputar el día 6 de diciembre próximo y por décima vez consecutiva la Maratón Internacional Ciudad de Mar del Plata...



LA JIRA DEL GRAN SUECO. Boxeará con cualquiera

RECIBIRÁ \$ 5.000.000 POR CADA EXHIBICIÓN, Y REALIZARÁ VEINTE...

Ingenmar Johansson no defenderá el campeonato mundial de boxeo hasta el próximo junio, si es que pelea para esa fecha.

Al paso que van las cosas se llevará ese tiempo para que la somnolienta Comisión de Boxeo de Nueva York, endeñese el día dimado de la promoción de la pele, entre Johansson y Floyd Patterson el 26 de junio pasado. Y esto parece agradable al impasible normando — y a Andy Niederreiter.

Niederreiter, el veterano promotor de Brooklyn, está contratando a Johansson para una jira por toda la América Latina que comenzará a fines de noviembre o principios de diciembre, tan pronto el campeón termine de filmar la película "Todos los Hombres Jóvenes", en Hollywood.

Hablando con Johansson antes de partir para el sur de California, uno se da cuenta enseguida de que él no tiene intención de despertar a los somnolientos solones boxísticos de Nueva York, que le tienen retenidos los US\$ 220.000 que le pertenecen por haber destronado a Patterson, hasta que decidan sobre los misteriosos promotores que retienen el contrato para la pelea de revancha. El Gran Sueco puede hacer mucho más plata por otros caminos sin tener que exponer su quilchada.

Niederreiter ya tiene contrato a Johansson por más de US\$ 100.000 de valor de exhibiciones en la América Latina, y puede añadir otros US\$ 150.000 si pudiera conseguir para exhibiciones en los Estados Unidos y Canadá uno o dos días antes de la fecha de partida, el primero de diciembre.

"El es, dice Niederreiter, el primer campeón desde Joe Louis, lo suficientemente grande para una jira. Johansson boxeará contra cualquiera. Me dijo que lo contratará para tantas exhibiciones como fueran posibles, que él se presentará cuatro veces a la semana como mínimo".

Como quiera que sea, Niederreiter, que comenzó en el boxeo como cazador de peleas cuando tenía sólo 17 años de edad y acababa de salir de la Escuela Superior, hizo su debut en el antiguo Broadway Sporting Club en Brooklyn en el año 1914. Se comunicó con Johansson por la vía telefónica haciendo una llamada a Goteburgo. Tommy Loughran, el ex campeón mundial de peso ligero pesado, conoció a Edwin Ahlquist, "consejero" de Johansson, cuando estuvo en los Estados Unidos para la pelea con Patterson, y le presentó a Niederreiter por medio de un cablegrama el 10 de septiembre.

Niederreiter estuvo bien recomendado, habiendo llevado a Joe Louis por una jira sudamericana en 1950 que produjo en bruto US\$ 150.000 en un mes.

"¿Estaría Johansson interesado en una jira similar? Si lo está...", preguntó.

Niederreiter tomó un avión en dirección a Goteburgo al día siguiente. Johansson se presentó después que Niederreiter le había bosquejado la jira a Ahlquist.

"Ahlquist conoce todos los detalles", dijo Johansson. "¿Cuanto me toca a mí?" Niederreiter le explicó que él lo contrataría para unas 20 exhibiciones a un promedio de US\$ 5.000 por exhibición.

"¿Usaré recibirá el 80 por ciento y yo el 20 por ciento y pago todos los gastos", respondió él.

"Aceptado el negocio", dijo Johansson. "¿Dónde está el contrato?"

"Yo nunca firmo contratos", dijo Niederreiter, que ha auspiciado las peleas entre Tony Zale y Rocky Graziano, Marcel Cerdan con Tony Zale y Ray Robinson contra Charlie Fusari en Jersey City en 1948. "Yo solamente doy un apretón de manos".

Johansson estiró la mano, esa demoleadora derecha, recuerda él, "y me miró fijamente como si yo fuera algo del otro mundo. Yo nunca me retracto de mi palabra, dijo él".

Ingenmar Johansson tampoco se retracta de su palabra, pues ya está harto de las triquiñuelas de Gus D'Amato que precedieron y la mitigación que siguió al K. O. de Floyd Patterson".

R. V. S.

GRAN INTERES

Los promotores de boxeo en la América del Sur están demostrando un gran interés en la jira de Johansson que comienza en La Habana, Cuba, el 2 de diciembre, a juzgar por las numerosas peticiones por fichas que llegan al cuartel general de la jira en el Hotel Abbey de Nueva York.

De acuerdo con Andy Niederreiter, director de la jira, ya han sido contratados tantas fechas que él está tratando de organizar "continuidad" que hará posible que Johansson ocupado todos los días durante la duración de su viaje.

"Por ejemplo", dijo Niederreiter, "aquí tiene un cable de Chris Dundee, el promotor de La Florida, pidiendo lo mejor de Johansson en su presentación en La Habana por intermedio del promotor Cuco Conde. Y el promotor Juan Chen, quiere a Johansson el siguiente, 3 de diciembre, en la capital de Jamaica, Kingston. Estas son fichas consecutivas en tres países distintos. Si esto continúa, Johansson será el campeón mundial más ocupado en la historia del boxeo en los próximos meses. Respecto a exhibiciones".

A este paso, Ingenmar podrá visitar prácticamente todas las grandes ciudades de la América del Sur.

Charnley peleará con Joe Brown

LONDRES. BIPPA. — (Por avión). — El campeón británico de los pesos ligeros, Dave Charnley, ha firmado el contrato del encuentro con el campeón mundial, Joe Brown, en Houston, Texas, el 2 de diciembre, poniendo este último en juego su título. Si Charnley gana, el boxeador británico defenderá el título contra Brown en Londres dentro de los 90 días siguientes.

Los boxeadores amateurs londinenses empataron a cinco encuentros con la selección representativa de Nueva York. Los primeros se están preparando para la Olimpiada de Roma, que tendrá lugar el año que viene.

ANDINISMO. GRAN FOGATA EN CURACAVI

Se calcula que no menos de 500 andinistas se reunirán en el Campeonato Gigantes que se celebrará entre el 14 y 15 del presente, en Curacavi. La tradicional fiesta anual de los andinistas y excursionistas nacionales, será en esta oportunidad, más grande que de costumbre. Ello, porque serán celebrados también, los 20 años de la ASAE (Asociación Santiago de Andinismo y Excursionismo). Y especialmente invitados asistirán delegaciones de todos los clubes del país.

La Gran Fogata y los animados shows, serán partes principales del programa de la máxima fiesta de la familia andinista nacional. Fiesta que desde ya tiene muy entusiasmados a los aficionados a este deporte.

TORNEO DE FUTBOL ORGANIZA QUILLOTA

La Asociación de Quillota organizó un torneo futbolístico provincial, destinado a los clubes de los barrios de Valparaíso y Aconcagua. Ya se han inscrito para participar en él, desde luego, los clubes de los barrios de Quillota. Es así como los primeros inscritos para participar en este campeonato son: 21 de Mayo, San Jorge, Centauro, San Isidro, Corvi, La Estrella, Mardones, Fondo Santa Teresa, Libertad de Boco, San Pedro, Las Cruzadas, El Cemento, El Comercio de Charravatas, Pedro Fuijones, Unión Chacabuco, San Martín, Verbas, Buenos Días, Daniel Durán, Río Bueno y Cervecerías.

Las bases por las que se registró el torneo, serán esbozadas en el curso de la semana. La iniciación de él, se fijará a fecha próxima.

ESTE ES UNO de los epilogos más dramáticos que se conocen en la historia del ring: apoyado sobre los cordeles, escuchando la cuenta fatal de los segundos, aparece Floyd Patterson, el campeón del mundo destronado por una derecha devastadora manejada por el sorprendente pugilista sueco, Ingenmar Johansson, a quien conocemos en enero. Algo así no se veía desde aquella noche ya lejana en que el alemán, Max Schmeling, puso nocaut a Joe Louis, un hermano de raza de Patterson, quien, sin embargo, se tomó amplio y profundo desquite. Esa es la incógnita que gira alrededor de la revancha que sostendrán Johansson y Patterson. Se trata de comprobar si el sueco es capaz de repetir la hazaña o, simplemente si su victoria fue obra de un golpe de suerte. Patterson lo estima así y de ahí su afán por lograr rápidamente la concertación de un segundo encuentro. Mientras tanto, el flamante campeón del mundo anuncia una jira por América del Sur, que tocará Chile.

PARA EL DESCENSO:

SAN LUIS Y RANGERS: MARCADOS

Es imperativo que los quillotanos ganen su último compromiso frente a Audax, para librarse del descenso.— Aún triunfando Rangers, puede descender.— Hay muchas combinaciones de resultados

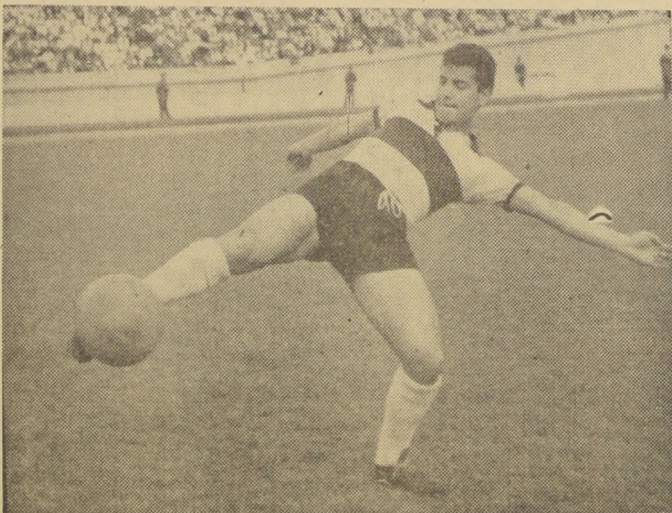
FALTANDO SOLAMENTE una fecha para que finalice el campeonato profesional de fútbol, es todavía muy aventurado predecir quién descenderá. Es posible producir tantas combinaciones, que, en la práctica, se pueden presentar hasta más de cincuenta situaciones distintas. Es decir, un resultado habría que combinarlo con los que se puedan producir en los cuatro partidos restantes, siempre y cuando se tome como base a los cinco actuales colistas, por los cuales hay que aplicar el término medio de los tres años. Por ejemplo, el partido final entre Palestino y La Serena; hacemos primero una combinación con los restantes, tomando como base el empate de estos conjuntos; después, con el triunfo de Palestino, y luego, con la victoria de La Serena. Y así sucesivamente. Es lo que se denomina un cálculo de probabilidades matemáticas.

La tarea es para pasar una tarde entera, y no creemos que sea de mayor provecho. Sin embargo, basándonos en ello, ya que es lo más lógico, se llega a la conclusión de que La Serena tiene también una posibilidad de volver al descenso, pero, sin lugar a dudas, es San Luis e inmediatamente después Rangers, el más afectado con los resultados que puedan producirse en la última fecha. Por otra parte, el empate de los cuadros señalados sería el resultado más perjudicial para quillotanos y talquinos, porque la igualdad de puntos ocupa un solo puesto. Además, aún está pendiente el match entre Palestino y O'Higgins —debió haberse jugado el martes en la noche— y si llegan a ganar los tricolores, el panorama cambia de nuevo casi por completo.

Antes de seguir en este análisis, recordemos cuáles son los partidos de la última jornada, con los resultados registrados en la primera rueda: Católica (1) jugó con Rangers (0), en Independencia; San Luis (1) lo hace con Audax Italiano (0), en Quillota, y Palestino (2) se midió con La Serena (3), en La Portada.

Veamos otra combinación: empate de Rangers, y empatan San Luis con Audax y Palestino con La Serena. La tabla queda de la siguiente forma: La Serena, 18 puntos; Rangers, 19; Audax y San Luis, 21. Desciende San Luis. Hay una cosa en claro, que los canarios no pueden perder, incluso tomando en cuenta la derrota de los talquinos. Para que Rangers descienda, además de su igualdad con la UC, basta con el empate entre quillotanos y verdes, y que gane cualquiera de los dos que juegan en La Portada, puesto que el empate con Palestino, 17 puntos, es suficiente para que Rangers, 20, y Audax con San Luis, 21.

Otro caso: ganan Rangers, San Luis y La Serena. Las posiciones quedan en esta forma: Palestino, 17; La Serena, 19; Audax, 20; Rangers, 21, y San Luis, 22. Se produciría el extraño caso de que Palestino y Audax empatan el promedio con 23,33 puntos. (Quién descenderá en este caso? La ver-



Hector Molina, piloto de ataque de Ferrobarril, vino de la reserva de Boca Juniors. Y llegó para reemplazar a Gatti, que abandonó la tienda aurinegra para ir a la de San Luis. El joven crack boquense enclufó bien en la delantera de los fusiónados, contribuyendo, al igual que lo hizo en el reciente partido con La Serena, en varios triunfos. La campaña actual de Ferro ha sido muy difícil. Pierde su partido con La Serena y, a la vez, gana Rangers y San Luis sus respectivos encuentros. El puntaje final señala a los rangerinos para el descenso, por lo que queda en la siguiente forma: La Serena y Palestino, 19; Audax, 20; Rangers, 21, y San Luis, 22. Este mismo desenlace, pero cambiando el triunfo para Palestino, da la siguiente ubicación: La Serena, 17; Audax, 20; Palestino, 21; Rangers, 21, y San Luis, 22 puntos.

Mirado el panorama final en esta forma, no hay dudas de que Rangers y San Luis son los que tienen más probabilidades de ir al descenso. Ello hace que para los canarios sea imperativo el ganar el último partido en su reducido, después de haber estado tanto tiempo cerrada su cancha por sanción. Ahora bien, tanto a Palestino como a La Serena les conviene atraer el mayor número de equipos a las últimas posiciones, por el alto término medio que tienen los dos, y la única manera de conseguir eso es mediante el empate.

Ahora sólo resta esperar, y ver cuál de estos casos será la cortina final del presente campeonato.

MAUSOLEOS SEPULTURAS FAMILIARES
construye en Cementerio General de Santiago, y provincias.
Jorge Correa Rohds
Aguinas 972 — Of. 334
De 10.30 a 12.30 y de 6 a 7.30 P. M.

"INGEMAR JOHANSSON INVICTO CAMPEÓN MUNDIAL DE PESO PESADO"

"EL PUÑO DEBILITADO POR LA FUERZA DE SU MÚSCULO"

"K.O. CAVICCHI CAMPEÓN EUROPEO"

"K.O. COOPER CAMPEÓN DEL IMPERIO BRITANICO"

"K.O. MACHÓN ROTACIÓN N.º 1 PESOS EE.UU."

"K.O. PATTERSON CAMPEÓN MUNDIAL"

"AUDY NIEDERREITER LO PRESENTARÁ EN AMÉRICA LATINA"

por PEDRO GAJARDO C.

TEMAS

El Magallanes está viviendo una de las etapas más importantes de sus 63 años, y a la vez, un momento que se torna favorable. Debilitado en su aspecto deportivo, hasta el extremo de que tuvo que mirar desde cerca el peligro del descenso, este viejo club, que fue grande y popular como el que más, ha tratado de nuevo su frente cruzada de arugas, de historia, de triunfos y de desilusiones, para luchar a brazo partido y mantener arriba una tradición que es orgullo para el fútbol chileno y unos colores abieles que siempre se vieron hermosos en el estandarte de sus diez estrellas.

La historia y la estadística nos hablan con elocuencia del reinado de Magallanes, cuando comenzó a poner estrellas en su estandarte. Estrellas de épocas distintas, pero significativas, y bellas, para la vida de un club viejo y prestigioso. Esa estrella —hace ya 21 años que nadie borra otra en su emblemático escudo— en el año abieles en 1908, 1916, 1920, 1921 y 1926. En estos tiempos del fútbol heroico, del sentimental, cuando resalta se llevaban los colores en el corazón.

Después vino el profesionalismo, siempre con Magallanes entre los grandes. Y siguieron las estrellas. Ha sido el único club en toda la historia del fútbol chileno, que ganó tres campeonatos seguidos: 1932, 1934 y 1935. Eran los tiempos de la "involuntaria academia", cuando el apasionado conjunto abieles se movía en la cancha como las piezas de un tablero de ajedrez, como serigidos sus hombres por hilos invisibles y proporcionando un espectáculo tan agradable como todavía no se ha visto otro igual. Los domingos, la gente que no iba al fútbol, no preguntaba: ¿qué hora ganará Magallanes, sino que por cuánto ganó Magallanes.

Esa generación de cracks terminó en 1938. De ahí en adelante y hasta hoy, se ha cubierto de nuevo el cielo abieles. Hay corazón de cada magallánico, para volver a la realidad, para remover viejos motivos de cariño por un club que siempre marchó junto a la vida y al progreso del fútbol en el país. Tendrá que iniciar un amplio movimiento envolvente entre los magallánicos de verdad, nada más que para que, en el corazón de cada magallánico, para volver a la realidad, para remover viejos motivos de cariño por un club que siempre marchó junto a la vida y al progreso del fútbol en el país.

Magallanes está jugando con esta naturalidad, entonces, que dice que el club ha empezado de nuevo a caminar con paso firme y sólo entonces el bien estará más cerca, que en el pasado. Pero es posible solución que hay en los relacionados todos, ya que sabemos, con el aspecto económico. No se exige existencias, porque los clubes existen, y la voluntad de los socios, que eso ya es cuento, pero el porqué no puede ser un carácter social y económico. Es gente que está armada con optimismo y con espíritu deportivo a unos colores determinados.

Magallanes podía aprovechar una base institucional sería para reunir todas las fuerzas y hacer realidad un proyecto más leña suyo: "de un brillante pasado a un brillante porvenir".

FUTBOL EN EL MUNDO.

NO SIRVE LA TECNICA INGLESA?

Lo prueban los frecuentes fracasos del equipo que dirige Winterbottom.— Italia sigue marcando el paso.— Poco duró el júbilo de los suecos

UN REVUELO grande en el mundo deportivo produjo el reciente contraste del equipo inglés a manos de los suecos, que se impusieron por 3-2 en la propia fortaleza de sus rivales. Un hecho que no puede pasar por alto el entrenador Walter Winterbottom ni las autoridades de la Asociación de Inglaterra...



ENRIQUE VERGARA

EL COMPETENTE "COACH" inglés ha ensayado, hasta ahora, todas las fórmulas posibles, sin encontrar la ideal. Que se adapte a la capacidad de sus cracks, en cuya designación ha impuesto la juventud antes que la experiencia de los veteranos. En especial, en el ataque, donde sigue insistiendo con un trío central formado por los "pilotos" Jimmy Greaves (Chelsea), Brian Clough (Middlesbrough) y Bobby Charlton (Manchester United)...

¿ESTARA EQUIVOCADO en su criterio Mr. Winterbottom? Este nuevo fracaso de los ingleses puede hacerle sentir de la tradición que opera en los seleccionados desde hace bastante tiempo. ¿Por qué no buscar otros moldes? Inglaterra viene perdiendo categoría mundial, a partir del campeonato por la Copa Jules Rimet 1950, en Brasil. Y siguió en 1954, en Suiza, y en 1958, en Suecia, donde tampoco llegó a la rueda de finalistas. Otro fracaso más próximo fue el de su propia reciente a Sud y Centro América, perdiendo sucesivamente con los brasileños, peruanos y mexicanos para desquitarse al último de la "costa" a costa de los norteamericanos, cuyo fútbol sigue considerado como uno de los más débiles.

OTRO QUE sigue sin recuperarse es el cuadro de Italia. La famosa "escuadra azul", que posee magníficos triunfos en su historia, no ha hallado la fórmula precisa para alcanzar la ruta del buen éxito. ¿No será, acaso, por exceso de jugadores extranjeros? Le ocurre lo mismo que a España, que no pudo llegar a la rueda final del mundial de 1958. Donde tampoco estuvo Italia, superado en las eliminatorias por Irlanda del Norte y Portugal. Ahora, el domingo, fue batido por la selección de Checoslovaquia, que se mantiene en uno de los lugares superiores del fútbol europeo. Reaccionarán a tiempo los italianos, para hacer posible su participación en el Mundial de Chile, en 1962?

POCO DURO el júbilo de los suecos, luego de su sensacional victoria sobre Inglaterra. Fueron el domingo a Dublin, cayendo vencidos por Irlanda del Norte, por 3-2. Un resultado normal y que señala una recuperación grande de los suecos de casa, que venían de perder por goleada de 4-0 ante los escoceses, en partido jugado el 3 de octubre pasado. Por su parte, el seleccionado nórdico tiene un afluente digno de considerar, como es la inclusión de sólo cuatro vicecampeones mundiales. El resto la forma gente nueva, que recién empieza a jugar en lides internacionales.



Según Charles Buchan, ex capitán del seleccionado inglés, Arsenal y Sunderland, el arquero que está más cerca de reemplazar en cualquier momento a Eddie Hopkinson, (Bolton), titular de la selección, es el joven meta de Fulham, Tony Macdonald. Lo incluye, además, en el team de los grandes jugadores y deportistas de la temporada oficial de 1958-1959.

POPURRI deportivo POR PACO LAGUNA



ESTA JUGANDO MUY BIEN RICARDO CABRERA.— El centro delantero de Magallanes no sólo hace goles, sino que se desmarca, tiene mucha movilidad, sabe entrar y frenar al arco es muy seguro y resuelto. El domingo le hizo un gol de muy buena factura, a punta de cabeza, pasando la pelota por entre las piernas. Aquí, en la foto gráfica, apura el balón el arquero de U. Católica, evitando apenas algo, cuando Molina y Jara, así como el propio arquero estudiantil están fuera de toda posibilidad.

HABLEMOS CLARO

CUANDO Enrique Hormazábal alzó el pleito pareció estar definido. Dos a cero para un Colo Colo que estaba jugando muy bien frente a un adversario que se veía desarmado y con un arquero, como Pacheco, que demostraba una vez más que no sabe salir. Todavía no nos explicamos a qué se adelantó en el tiro libre de Hormazábal que, al tocar en Núñez, entró en la valla desguarnecida.



BILLY LIDDELL fue clasificado por la revista "Football" de Londres, como el futbolista del año (1958-1959). Es un hombre interesante. No es sólo uno de los más grandes delanteros del mundo, sino que es también un calificado contador, un juez de paz, y en sus momentos libres, un entrenador de fútbol de los muchachos de un orfanato. Desde que ingresó al Liverpool, a la edad de 15 años, cuando vino de Lehighly, en 1937, Billy ha desarrollado un estilo propio, rápido. Su primer objetivo es hacer siempre el gol o proporcionárselo a sus compañeros, no importándole ser el scorer. Liddell, ha sido dotado de un físico excelente, con 1.80 de estatura y 79 kilos de peso, pero una vez que está en posesión de la pelota, es un jugador duro y firme. Liddell ganó su inclusión en el seleccionado de Gran Bretaña, en 1947, que venció a la selección europea, por 6-1, en el Estadio de Hampden Park de Glasgow. Liddell es un futbolista completísimo, porque puede jugar en cualquier puesto de la línea delantera. Es muy efectivo en el área de gol, en la que dispara con ambos pies, ferma en la que ha conseguido los tantos para su club y su país. Nacido en Dunfermline, Billy, después de 22 años de inapreciables servicios a su club puede que esté en el caso de su maravillosa carrera, pero aún se mantiene como una de las primeras figuras deportivas, como ejemplo de la juventud. En el grabado, Liddell salta para no malograr al arquero rival.

Hasta cuándo hablan de fútbol

Mirando la tabla, de repente uno se encuentra con un detalle sobre el que, quizás, muchos no se han dado cuenta: Magallanes derrotó a Colo Colo y Universidad de Chile, los dos cuadros que están disputando el campeonato. A los albos 3-1 y a la "U", 1-0. El domingo, en la segunda rueda, dos triunfos más para los albos, cuando Molina y Jara, así como el propio arquero estudiantil están fuera de toda posibilidad.

El Medallón de la SEMANA

QUE COSAS inexplicables tiene el fútbol! Misael Escuti fue un arquero extraordinario en el segundo tiempo. Pero dos o tres tiros que iban para gol. Cosas imposibles. Y falló en ese tiro libre que levantó Sánchez, inteligentemente, sobre la hora, y que se tradujo en la derrota de Colo Colo. Salió Escuti muy bien, pero en lugar de darle un golpe de puño a la pelota intentó tomar. Le falló en las manos como una brasa y fue entonces cuando se metió Campos para cabecear y provocar el delirio de la hinchada colegial. Cosas del fútbol. Drama del deporte. Nadie lea dijo a los jugadores albos que en esos momentos había que retener pelota? O, simplemente "il-briear".

REVANCHA SIMBOLICA

La de Real, seguro vencedor, y Jeunesse Desch MADRID, 3 (UPI).— El conjunto de Real Madrid pasará casi inevitablemente mañana a la rueda de cuartos de final del torneo por la Copa Europea de Campeones, eliminando al Jeunesse Desch de Luxemburgo en un partido que se jugará en el campo de este último.

BOXEO EN CARACAS

CARACAS, 3 (UPI).— Carlos Hernández, pugil venezolano (61.250 kilogramos) y Douglas Vaillant, cubano (61 kilogramos) empataron en una pelea a diez asaltos disputada en el nuevo circo de esta ciudad.

UN MINUTO, REFEREE!

BUENOS AIRES, 3 (UPI).— La asociación que agrupa a los directores técnicos de fútbol se ha dirigido a la Comisión Directiva de la Federación Argentina de la Federación una modificación de los reglamentos, a fin de que los equipos puedan pedir un minuto de descanso, como se hace en el básquetbol. En su propuesta, los técnicos podrían ser aprovechados para instrucciones a los jugadores. Cada equipo sólo podría formular un pedido de descanso una vez por período.

SIN PRETENDER ser deficiente

SIN PRETENDER ser deficiente, nos parece que en los últimos 15 ó 20 años, y después de Raúl Toro y José Manuel Moreno, el fútbol chileno no ha tenido en sus canchales un cabecero más completo que Héctor Torres. El domingo le hizo un gol a Krebs, evitando de espaldas al arco, tocando justo la pelota para que entrara en el ángulo donde el arquero no podía llegar. Y goles como éste, Torres ha hecho muchos en el torneo.

LA SUERTE es caprichosa.

Durante la primera rueda Magallanes jugó varios partidos buenos. Como ese que hizo con Colo Colo y lo perdió 1-0. Recordando el triunfo. Fíjense Ud. ahora que hasta los arqueros de Magallanes, en este caso Ojeda, están jugando grandes partidos y tapando cosas imposibles. En la primera

DE PRONTO, Unión Española

DE PRONTO, Unión Española perdió su línea de buen fútbol que, siendo inferior a la de otras temporadas, muestra de otras virtudes. Con la caída a jugar bien la pelota. Con ella a jugar bien la pelota. Con ella a jugar bien la pelota. Con ella a jugar bien la pelota.

YA NO SE puede jugar más en las primeras horas de la tarde.

YA NO SE puede jugar más en las primeras horas de la tarde. Decididamente, la Asociación tendrá que hacer por los gramaceos nocturnos. Con los calores que hay, la gente no va a las canchales y los jugadores no pueden actuar en su nivel normal. Jugar fútbol bajo la canchales agobiadora a hacer de las suyas. Hasta Sepúlveda, viendo a Hormazábal. Se desparó y entonces Colo Colo se quedó sin su cerebro, perdiendo su consistencia maestra del primer tiempo. Entre "Cua Cua" y Ortiz habían movido todo el engranaje blanco. Lo principal fue que Colo Colo perdió la media cancha y ahí fue cuando Sánchez y Alvarez comenzaron a hacer de las suyas. Hasta Sepúlveda, viendo a Hormazábal.



Oswaldo Suárez en Europa

Lo que el gran atleta argentino vio y vivió en sus actuaciones, junto a las grandes figuras de las pistas, en las que mejoró dos récords sudamericanos.— Campaña intensa de siete meses, desde Boston a Barcelona.— Elogia la iniciativa chilena de organizar torneos internacionales

... Había para "LA NACION", Osvaldo Suárez, 25 años, argentino, recordman sudamericano de los 3.000, 5.000 y 10.000 metros con \$'154, 14'16,6" y 29'26", respectivamente.

Lo abordamos en uno de los salones del Hotel Claridge, apremiado por el tiempo, ya que fuera de tener que cumplir otros compromisos sociales, debía preparar sus maletas para regresar a Buenos Aires, y sus dos hermanos, que apenas si le habían dado un abrazo cuando volvió de Europa, para tomar el avión que lo traería a Chile. "En este país me siento muy bien, como si estuviera en el mío. Por eso y a pesar del cansancio de 40 horas de vuelo, no trepidé en integrar el equipo, para alternar con los chilenos y vivir algunas horas siquiera en este clima acogedor, tan grato para los atletas. Creanmelo, especialmente ustedes que me conocen bien".

CHILE, EL DE LAS GRANDES INICIATIVAS.— Antes de entrar a otros temas, Osvaldo Suárez, se refirió a la importancia de promover continuos contactos internacionales en el atletismo sudamericano. En conjunto de chilenos y argentinos, según él, debe ser imitado, para ampliarlo, si fuera posible, con Brasil. Sin olvidar el torneo de campeones, que debiera quedar a firme, algo así como un examen final, y después que competieran separadamente los tres grupos, sin perjuicio de invitar a Perú, Venezuela, Uruguay o Colombia, todo depende del financiamiento que se logre. Es la nave de un progreso que hay que buscar a todo costo, como el que se obtiene en Europa, donde prácticamente no hay un mes, en que no midan sus fuerzas chilenos y argentinos, surcos con los chilenos, mangaros con austriacos, o franceses con ingleses, favorecidos por los rápidos viajes aéreos. Lo pudo pagar el recordman, en los 7 meses que vivió en ese ambiente de continuas e importantes competencias.

EN EL VIEJO MUNDO.— "Cuando observo estas diez o doce mil personas, en el Estadio Nacional, les confieso, que creo estar en algún estadio del viejo mundo y no en sudamericano. Tal es la admiración que tengo por este panorama. Aquí hay también un clima magnífico, que ya quisiera los argentinos. De cielo claro y sin molesta humedad, o intenso frío o calor. Como para superarse en cada torneo, porque el público, el medio mismo, son factores que duplican las energías", nos dijo el campeón.

DESDE BOSTON.— Inició su descomulgado Osvaldo Suárez, en la maratón de Boston de abril pasado, en la que sólo pudo llegar 5.0, afectado por la lesión que sufrió cuando entrenaba, que le obligó a suspender su preparación, 13 días antes. Después, se radicó en Austria, para conocer el moderno trabajo de un lavadero industrial similar al de su padre en Buenos Aires, y que los hermanos Suárez pasaron a administrar próximamente. Fue uno de los objetivos de su viaje. Desde allí viajó a Alemania, Checoslovaquia, Suecia, para participar en diversos torneos, con algunos felices resultados. Dos nuevos récords sudamericanos, en los 3.000 metros planos, que batió en Lúna, en



SUÁREZ ADELANTE! No podía ser otra la colocación del crack argentino en las pruebas que disputó en Santiago, ni variará tampoco, quizás en cuantos años más. De igual forma, firmó velocidad. Suárez no encontró quien le exigiese en ningún momento, igual que, Ramón Sandoval, nuestro crack máximo. De su interesante experiencia en los torneos europeos, habló a "LA NACION", señalando impresiones, que ofrecen aspectos poco conocidos sobre todo, de la forma como se preparan los fondistas mundiales de las ligas con quienes alternó.

FUVO A SU CARGO LA EMOCIÓN.— El rubio y valiente representante del Atletismo Santiaguino, Hugo Krauss, se encargó de dar la emoción en el reciente cotejo de chilenos y argentinos. En los 400 metros, ganó a fuerza de corazón, de coraje, pues su preparación no era la más completa. En los últimos metros derrochó energías hasta cruzar la meta con un margen sobre Julio León y el argentino, Juan Dyrzka. León, en la posta de 4 por 400, los nueve Krauss, encabezado del último relevo, cubrió la distancia midiendo sus fuerzas, superando netamente al joven Dyrzka.

COMO ENTRENAN.

Campeones europeos

LO PRINCIPAL PARA LOS FONDISTAS ES LA RESISTENCIA, Y LA OBTIENEN A BASE DE VELOCIDAD

La forma como entrenan los campeones en distancias de fondo, es conocida, y Osvaldo Suárez la confirma. Tiene como base la resistencia, obtenida a base de prácticas continuas de velocidad, al estilo de Zatopek. Día por día se hacen 10 a 15 kilómetros, pero lo menos, practican 15 y 20 veces 400 metros, con escasos intervalos. Realizan un trabajo que prácticamente no reconoce descanso, ya que si bien es cierto que en los días invernales se ven entrenar a gimnasia, ésta les queda lista para salir a la pista, cuando el clima lo permite el buen tiempo.

El primer lugar, es, vigorizarse mucho. Adquirir piernas fuertes, ritmo de acción y sentido de ella. Nada de atolondramientos en el esfuerzo. Duplicar energías, que ya mejoran paulatinamente. No hay que desesperarse. Pero todo, en competencias periódicas. Ojalá con otros países. Venir a Chile. Que Chile visite a Argentina. Que nos veamos las caras continuamente. Entonces surgen los defectos y se aprecian los vacíos que hay que llenar. Y también, entran juntos, dos o tres. El trabajo solo, fuera de ser monótono, no exige, niapura.

PERO.— "Habrá, sin embargo, algún pero en estos sistemas?—Indudablemente, porque creo que no existen los perfeccionados. El más importante, apunta Suárez— es que los europeos se dedican con tal ahínco a su progreso, que a veces parece de fantasía, que sólo duran dos o pocos años más en la pista. Después desaparecen, como tragados por la tierra, porque la máquina humana tiene sus límites de rendimiento, y hay que controlarlo.

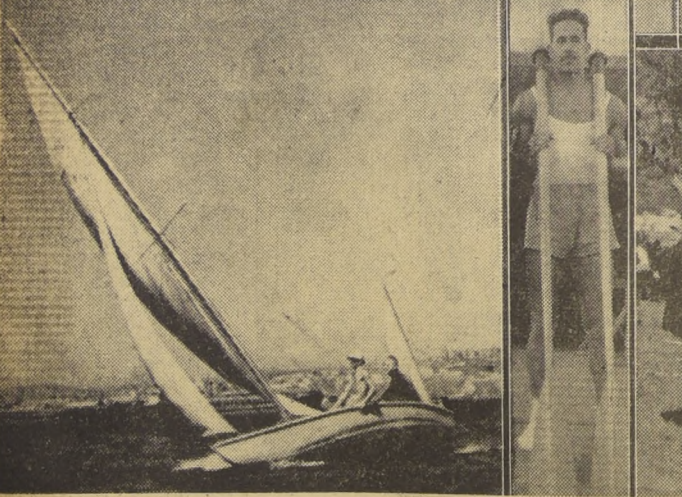
—Es lo que justifica que los rankings anoten continuos cambios de nombres. Los recordman, como en un medio que son reemplazados de inmediato.

—Un sólo caso. El del sueco Waern, recordman de los 1.000 metros. No hace mucho corrió 21 veces en un mes. ¿Que se puede esperar de tal fuerza sin medida? No se lo aconsejo a chilenos, argentinos o brasileños.

En cuanto al match con Mansilla, en Montevideo, Héctor Rodríguez revela que Palma comió un error, durante su entrenamiento, y del cual el sólo vino a imbuirse una vez por término al match. Palma salió a correr todas las mañanas, como había llegado y debía correr por el estadio, sometido a una prueba de resistencia. Se le dejó las piernas "de un" ablandadas. Cuando subió al ring del Estadio Petrol, apenas se le pudo, era cuestión de que su rival le tocara sobre un hombro para que cayera. Estaba, literalmente sin fuerzas, sin poder aguantar ni el segundo parte del match, luego de sacar ventajas al comienzo.

EL DOMINGO, EN LA LAGUNA DE ACULEO.

Interesante espectáculo deportivo náutico

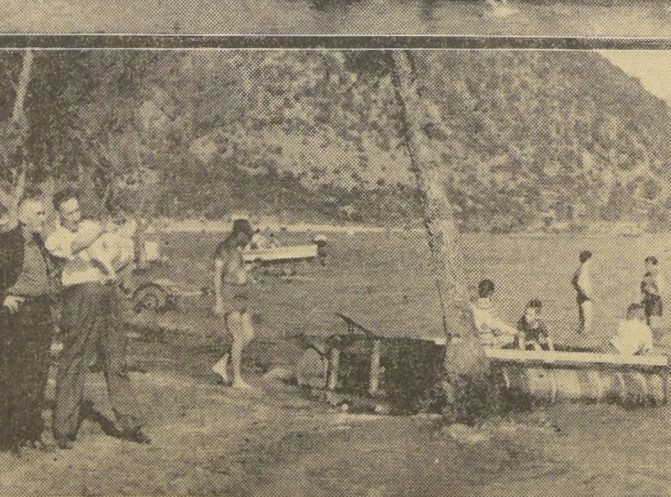
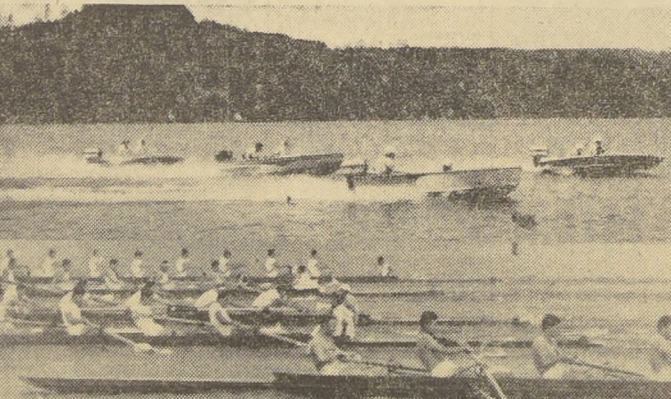


Ya está todo dispuesto para ofrecer al público el domingo, en la laguna de Aculeo, el más grande espectáculo deportivo náutico del año que reunirá, en saludable jornada, a los cultores del remo y de la vela, (yachting); de la motonáutica, (autobotes), y esquí acuático; de la pesca submarina, (hombres ranas), y de los aficionados a los concursos de orilla. Más de un centenar de deportistas entrará en acción combinada.

Se trata del nuevo certamen que auspicia el Rotary Club de Buin, con el concurso técnico de la Confederación de Deportes Náuticos de Chile, a beneficio de las obras sociales del Departamento de Maipo. Esta reunión alcanzó el año pasado un éxito sobresaliente y ahora, que ha sido mejorada la organización, el camino y las instalaciones, se calcula que un apreciable porcentaje de la población de Santiago y O'Higgins, marginará las riberas de la laguna de Aculeo, futuro centro deportivo náutico de la capital.

LOS CONCURSOS NAUTICOS.

Será iniciado el espectáculo a las 9 horas con un certamen de pesca de orilla, para sucederle varias regatas en autobotes de la más alta atracción. Enseguida, se desarrollarán las pruebas olímpicas de remo, con la participación de la Escuela Naval, Universidad Santa María y Club de Regatas "Valparaíso" en seis pruebas de velocidad. Continuará, habrá exhibiciones de pesca submarina, para realizarse, luego, la presentación del campeón norteamericano de autobotes, Hall Kelley, que además remolcará a diestros esquiadores acuáticos. Cerrará el espectáculo, alrededor de las 16 horas, el "bobbing" con sus veleros "diristas" en competencia.



EN EL GRABADO, ARRIBA A LA DERECHA: uno de los equipos de remo que traerá la Escuela Naval; a la izquierda, hermosa vista panorámica que encioca a los veloces autobotes con motor fuera de borda y a las afiladas embarcaciones olímpicas de los remeros. Mecánica y músculo en contraponción.

EN EL SEGUNDO CUERPO DEL GRABADO, A LA IZQUIERDA: un velero del tipo "Dirista" en plena escorpiada; al centro, Ricardo Heltzer, remero singlista internacional que competirá el domingo en Aculeo. A la derecha: nuestro jefe de Deportes, don Pedro Gajardo— que llevó ayer a "LA NACION" hasta el lugar de las competencias— observa los preparativos con el presidente de la Confederación de Deportes Náuticos de Chile, don Alberto Labra Andrade.

"Palma asombró en los primeros rounds", dijeron en Montevideo

El manager Héctor Rodríguez revela algunas cosas de las peleas que sostuvo "Pahuacha" con Carlos Rodríguez y Júpiter Mansilla.— El asfalto lo dejó sin piernas.— Lobos es un campeón con mucha dignidad

Héctor Rodríguez regresó desde Buenos Aires y Montevideo con la impresión de que José Palma puede convertirse en el mejor mocha del boxeo sudamericano. Y lo dice a pesar de las derrotas que sufrió su pupilo frente al argentino Carlos Rodríguez, y el campeón uruguayo Júpiter Mansilla. Le preguntamos al manager la razón por la cual había aceptado de que Rodríguez subiera al ring del Luna Park en peso gallo, y nos respondió:

"No tuve otra alternativa, porque aún cuando ya hice ver que Palma era mocha y que el compromiso era pelar en ese peso, la Comisión Municipal de Buenos Aires resolvió que la pelea se hiciera. Yo insistí, pero se nos dio el veredicto de que no estaba en juego su vida".

En cuanto al match con Mansilla, en Montevideo, Héctor Rodríguez revela que Palma comió un error, durante su entrenamiento, y del cual el sólo vino a imbuirse una vez por término al match. Palma salió a correr todas las mañanas, como había llegado y debía correr por el estadio, sometido a una prueba de resistencia. Se le dejó las piernas "de un" ablandadas. Cuando subió al ring del Estadio Petrol, apenas se le pudo, era cuestión de que su rival le tocara sobre un hombro para que cayera. Estaba, literalmente sin fuerzas, sin poder aguantar ni el segundo parte del match, luego de sacar ventajas al comienzo.

Sobre este punto, es muy interesante lo que dijeron al día siguiente del match los diarios uruguayos. "El Diario" comentó: "Palma probó que verdaderamente sabe boxear". Hasta el sexto asalto tuvo a raya a Mansilla, desconcertándolo con sus ágiles movimientos, conteniendo el golpe izquierdo y contraguardando con hocos y uppercuts de esa mano y derecha de sírrenos, con muchas veces delvivo en seco a Mansilla y uno de los cuales en el quinto asalto el chileno lo hizo retroceder trastabullado."

"La Nación" apunta que "asombró a todos el visitante e inquietó a la mayoría en el segundo asalto, tirando sobre las sogas a nuestro campeón, con perfectos cross de derecha. Luego, hasta prometer el match, promovió varias veces a Mansilla con ese mismo puñetazo. Creemos que en esas instancias, el manager Palma la decisión acertada, como para rematar el asalto, insistiendo en la colocación del impacto."

Este, como todos los comentarios, se refirió a la pelea de Palma, el chileno decaído mucho, y Héctor Rodríguez, cuando sufrió una sea hecida". De casos como estos, el boxeo está lleno. La culpa es del manager Rodríguez quien que el no que, además, con dignidad. Y Lobos la ha tenido siempre. Este asalto no le quitó nada de su prestigio. Y demostrando una vez más que el boxeo es un deporte varonil, más humilde.

Al Margen de las CANCHAS POR PÁCAR

SE ME OCURRIÓ, que el modernismo, digamos más bien el adelanto de la época, ha atentado contra el deporte-impensadamente— contra una de las pruebas en la que erramos los amos y señores del continente: las carreras de fondo.

En contadas ocasiones, antes, los argentinos lograron superarnos en esta distancia. Pero, sucede que en esos tiempos todavía teníamos a ese "canillita" que tan pronto recibía su atado de diarios, se iba corriendo hasta el Maldonado voceando su mercancía. Era una lucha de velocidad y resistencia; el que llegaba primero, era el que vendía más. Por eso, siempre había hombres de agüente y calidad ligada en las pistas para estas aporreadas distancias.

Ahi están los nombres de Plaza, Joquera, Lamilla, Cutillo, Alarcon, Bravo, etc., que cada día adquieren mayor porte, ante la pobreza por la que atraviesamos en las carreras de fondo en la actualidad. Fue tristemente desilusionante el triunfo de los cuzanos en esta especialidad, no porque ganaron ellos, sino que sencillamente por la gran diferencia de capacidad que pudo observarse.

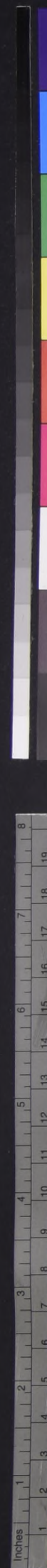
Ahora, los diarios se reparten en vehículos, o un distribuidor los entrega en su barn. Con este sistema han muerdo los suplementos de siete pulmones, y el deporte nacional ha zaido su mejor vivero para las carreras de largo aliento. Sensible, pero hay que buscar otro medio para sacar corredores de fondo.

LA EQUITACION está saliendo a la calle. Es decir, cada vez interesa más a mayor número de público y provee el deseo de competir, a mayor número de jinetes. Es el resultado del plan coordinado de los dirigentes y de la Prensa, para difundirlo, para hacerlo que prenda en todos.

Los chilenos, hemos sido cabalistas por tradición, aunque últimamente habíamos dejado un poco de la mano este deporte. Por suerte, este año que casi todos a fin, ha sido digno en concursos, en número de participantes, en la supervisión de cada organizador, y en la calidad que viene demostrando una serie de equitadores que, además de la reconocida capacidad de los consagrados.

Completando todo esto, habría que señalar algunos detalles, que estimamos son de beneficio. Sabemos que un problema lo de los programas, pero sería muy interesante—en especial para el espectador lego que desea aprender— colocar en cada una de las pruebas, las exigencias técnicas, número, rehusadas, cuando es eliminado, etc., cuando el espectador comprende lo que ve. le toma gusto al espectáculo y se transforma a la vez, en el primer propagandista de él.

Vamos a insistir, una vez más, en la idea de realizar un Campeonato Nacional, pero que consulte la participación de jinetes de todo el país, y por puntaje alcanzado a través de los torneos oficiales durante el año.



LEA HOY:

SALITRE: Mercados en Chile, América y Asia busca el nitrato nacional. Examen completo de la situación salitrera hizo Danilo Vucetich en el Instituto de Ingenieros. (Pág. 2)

ABOGADOS: Uniformidad en la jurisprudencia se pidió en el Congreso de Abogados que se celebra en Santiago. (Pág. 5)

ILUMINACION: Será ampliada la dotación de lámparas a base de gas de mercurio en Santiago, según carta enviada por el presidente de la Compañía Chilena de Electricidad al Ministro Vergara. (Pág. 5)

CIENFUEGOS: Resultó falsa la noticia de que había sido ubicado con vida el comandante Camilo Cienfuegos, en una ciénaga ubicada en Cayo Largo, en el norte de Cuba. La noticia que primero fue confirmada por el Estado Mayor del Ejército, alcanzó a causar júbilo entre los fidelistas. (Pág. 10)

PANAMA: El Gobierno panameño contestó la nota norteamericana sobre los violentos incidentes provocados por nacionalistas en la zona del Canal, deplorándolos, pero protestando, a su vez, por la actuación de las fuerzas militares norteamericanas al reprimir estas manifestaciones. (Pág. 10)

NEHRU: Hablando ante los parlamentarios de su Partido del Congreso, el Primer Ministro Nehru dijo que India defenderá sus fronteras "a cualquier costo" frente a la agresión china. (Pág. 10)

EISENHOWER: Durante su conferencia de prensa semanal, el Presidente de los Estados Unidos anunció un viaje sin precedentes a través de 9 países de Europa, Asia y el Cercano Oriente. (Pág. 11)

CRUZADA NACIONAL: LAS ESCUELAS PUBLICAS TOMAN SU PUESTO EN CAMPAÑA DE PRECIOS BAJOS Instrucciones de la Dirección de Educación Primaria y Normal



ASI FEINAN EN EUROPA - Nueva York - Tres bellas latinoamericanas que llegaron aquí el 4 de noviembre, después de pasar sus vacaciones en Europa, lucen el último modelo de peinado que hace furor en ese continente. Son ellas (de izquierda a derecha) Carlota Malaussena, de Caracas, Venezuela; María Catán, de Ciudad de México; y Elisa Castro, también de Caracas. (Radiofoto UPI)

SE ORIENTARA A LOS ALUMNOS EN PROPOSITOS DEL GOBIERNO

La Dirección General de Educación Primaria y Normal ha enviado al profesorado, en general, la siguiente circular, en donde, haciendo suyas las finalidades perseguidas por el "Comité de Defensa del Consumidor", recomienda un plan de actividades sobre educación del consumidor dentro de la escuela y en los centros de padres y apoderados, que contiene los siguientes puntos: 1) Orientar a los alumnos en los propositos del Supremo Gobierno, mediante: a) Indicación en una pizarra de los precios oficiales de las mercaderías de uso más frecuente (cadena de precios bajos).

No modificarán Escudo de Armas de la capital 30 millones de refugiados en el mundo esperan ayuda

No será modificado el escudo de armas de Santiago. Se salvó su corona, dual, que le fuera agregada por decreto alcaidado en 1924.

Latinoamérica puede constituir una valiosa solución a ese problema. - Secretario general de la Comisión Internacional de Migración visita Santiago

"La buena voluntad de los hombres y la mutua cooperación entre los pueblos y naciones son fundamentos indispensables para una buena migración y, consecuentemente, una integración más humana de los refugiados y los inmigrantes" expresó ayer en conferencia de prensa el secretario general de la Comisión Católica Internacional de Migración, señor Loek Campschoe.

El señor Campschoe realiza un viaje de conocimiento por los países de Latinoamérica. Se inició hace diez años en el trabajo de migración y tiene un profundo conocimiento del problema. Es Doctor en Derecho y actualmente desempeña la Secretaría General de la I. C. M. C.

Refiriéndose al problema de los refugiados, dijo que actualmente hay 30 millones de refugiados en el mundo, de los cuales 14 millones necesitan rápida ayuda para que puedan llevar una existencia más o menos normal en los países que quieren recibirlos.

En este sentido, añadió, las Naciones Unidas ayudan al 15 por ciento de estos refugiados. El resto lo atienden organizaciones religiosas y particulares. En sus 8 años de vida la Comisión Católica Internacional de Migración, ha logrado movilizar y establecer a más de 500 mil personas.

"Nosotros creemos fundamentalmente en la migración de la familia completa, ya que está comprobado que el 60 por ciento del éxito se debe exclusivamente a la ayuda de la familia completa, ya que está comprobado que el 60 por ciento del éxito se debe exclusivamente a la ayuda de la familia completa, ya que está comprobado que el 60 por ciento del éxito se debe exclusivamente a la ayuda de la familia completa..."



CUANDO CUMPLAN 40 AÑOS, SE IRAN. - Este es el fin de los integrantes de la Cámara Junior, según sus reglamentos. Continuamente, por lo mismo, se renuevan sus asociados. Emigran hacia los Clubes de Leones, los más, y otros a Rotary

EN LA SENDA DE LA "JALEA REAL". Investigan actividades de Sociedad Minera Santa Gemita

En relación con las denuncias formuladas contra la Sociedad Minera Santa Gemita, el Ministro de Fianzas, Roberto Vergara, entregó ayer la siguiente declaración oficial:

"El Director General de Impuestos Internos me ha informado que dentro del programa normal de fiscalización de los contribuyentes se ha visitado y notificado reiteradamente a la "Sociedad Legal Minera Santa Gemita", de San Antonio de Puchuncaví, a objeto de que exhiba sus libros de contabilidad, documentación y demás antecedentes legales que permitan determinar y calificar su condición jurídica frente a las leyes tributarias y, consecuentemente, acertar los tributos a que dicha Sociedad se halle afectada."

EL GOBIERNO PIDE A LOS SALITREROS QUE VUELVAN AL TRABAJO

Envió fondos para que se paguen los salarios. El Gobierno está adoptando las medidas necesarias para que se reanuden las faenas en las oficinas salitreras cuyo personal se encuentra en huelga. De acuerdo con esta determinación, el Ministerio del Interior instruyó al Intendente de Tarapacá que reciba hoy a primera hora a los dirigentes salitreros y los exhortó a que se reincorporen al trabajo.

Igualmente se está investigando la denuncia formulada al Ministerio por los diputados Tamayo, Gómez y Guerra, sobre un posible cierre de las oficinas "Marisol" y "La Granja", de la firma Urruticococha. Otra denuncia señala que este industrial dejó sin los servicios vitales a los campamentos de ambas faenas como represalia por la huelga e impidió la elaboración de pan.

Audaz Bolsa Negra de patentes alcohólicas opera en Santiago

Fue denunciada anoche en la Municipalidad. En medio millón de pesos se venden, en "bolsa negra", las patentes de modestos depósitos de licores, según se reveló anoche en la sesión municipal, luego de un violento cambio de palabras entre los regidores Señoret, Radice y Fernández, demócratacristiano. Señoret acusó a Fernández de falsear los hechos y de echar sombras sobre la Corporación en lo relativo a patentes de alcohol. El regidor Cano, que presida la sesión, dijo que se seguirá un nuevo procedimiento para evitar toda irregularidad en la concesión de patentes, especificando que cuando el número de peticionarios sea superior a las patentes autorizadas, se hará una selección ante notario.

Ingresos de Ley del Cobre para 1960 será de 4.924.000 escudos

El Consejo de la Corporación de Fomento aprobó el cálculo de ingresos para 1960 de la Ley del Cobre y el plan de inversiones del Fondo de Fomento y Progreso de las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y O'Higgins.

El cálculo de ingresos en las cuatro provincias citadas, es de 4 millones 924 mil escudos.

Las inversiones se harán en la siguiente forma: departamento de Arica, 412 mil escudos; Tarapacá 1 millón 219 mil 500 escudos; Antofagasta 1 millón 529 mil escudos; Atacama, 487 mil escudos y O'Higgins 1 millón 256 mil escudos.

Los recursos se invertirán, en general, en créditos, obras de electrificación, aguas subterráneas, construcción de hoterías, desarrollo industrial y minero, habilitación de suelos, etc.



MR. LOEK CAMPSCHOE, secretario general de la ICMC, llegó a Santiago para inaugurar su congreso mundial en el Hotel Excelsior, en esta misión está recorriendo todos los países latinoamericanos.

EL PARTIDO COMUNISTA Y "EL SIGLO" TIENEN LA PALABRA: ¿Dónde están los fondos reunidos para los mineros de "El Teniente"?

El dinero fue recolectado en las oficinas del partido, pero aún no ha llegado a los campamentos del mineral. - Comunistas deberán cambiar de cajero por otro que lleve las cuentas al día. Expresan los trabajadores con quienes conversó LA NACION en Cautines, Sewell y Coya: "Si un cajero no sabe dónde se encuentran las sumas que han recibido o que han depositado en sus manos, ¿cómo vamos a confiar en él? Este es un mal cajero, o es un sinvergüenza que se alzó con el santo y la limosna."

Los trabajadores del partido, que se encuentran en Cautines, Sewell y Coya, expresan los trabajadores con quienes conversó LA NACION en Cautines, Sewell y Coya: "Si un cajero no sabe dónde se encuentran las sumas que han recibido o que han depositado en sus manos, ¿cómo vamos a confiar en él? Este es un mal cajero, o es un sinvergüenza que se alzó con el santo y la limosna."

Los trabajadores del partido, que se encuentran en Cautines, Sewell y Coya, expresan los trabajadores con quienes conversó LA NACION en Cautines, Sewell y Coya: "Si un cajero no sabe dónde se encuentran las sumas que han recibido o que han depositado en sus manos, ¿cómo vamos a confiar en él? Este es un mal cajero, o es un sinvergüenza que se alzó con el santo y la limosna."

Los trabajadores del partido, que se encuentran en Cautines, Sewell y Coya, expresan los trabajadores con quienes conversó LA NACION en Cautines, Sewell y Coya: "Si un cajero no sabe dónde se encuentran las sumas que han recibido o que han depositado en sus manos, ¿cómo vamos a confiar en él? Este es un mal cajero, o es un sinvergüenza que se alzó con el santo y la limosna."

Cámara Junior integrada sólo por jóvenes de 21 a 40 se extiende a Chile

Los altos representantes de la Cámara Junior, institución nacida en 1915 en Estados Unidos y que la forman solamente "jóvenes de 21 a 40 años", llegaron ayer a Santiago. Son ellos, A. M. Reed Gharshmani, vicepresidente de la institución en Estados Unidos, a la izquierda, y Robert Cottle, director mundial de la Comisión de Extensión y Membresía, con residencia en Lima.

En compañía del presidente nacional de la organización en Chile, Peter Bravon, llegaron a la delegación de 18 jóvenes en representación de los cien que hay en las tres Cámaras. Se declaran apolíticos. No tienen ninguna definición religiosa y la integran sólo hombres. Cada Cámara tiene diez comisiones que se ocupan de estudiar, planificar y realizar el determinado proyecto de bien colectivo. Lo llevan a la práctica con sus propios recursos o la ayuda de quienes comprendan el altruismo y el espíritu de bienestar que los anima. Recientemente en el Vietnam levantaron 19 hospitales para atender a los refugiados que huyen de los comunistas, gastando 19 millones de dólares. Los visitantes permanecerán en Santiago hasta el viernes.

EL MINISTRO VERGARA DESTACO COOPERACION FINANCIERA DE EE. UU.

Recibió a periodistas norteamericanos. - Los informó sobre el escudo. - Una pregunta y una respuesta sobre la libertad de prensa.

Ha sido muy satisfactoria la cooperación financiera que EE. UU. ha prestado a Chile, manifestó el Ministro de Fianzas a los periodistas y editores norteamericanos que lo entrevistaron en la tarde de ayer. Aclaró que esta cooperación había sido coordinada entre todas las agencias del Gobierno y los bancos privados. Los miembros de la Asociación de Editores y Publicistas visitantes le preguntaron si era efectivo que existía un profundo conocimiento de la Nación del Norte. El Ministro Roberto Vergara afirmó que conocía de punta a cabo por lo menos 40 estados de la Unión. Luego el Ministro respondió que el Escudo tenía un valor muy aproximado al dólar. Esto es indispensable por razones especialmente de con-



VISITA A LA UNIDAD VECLAL DE PROVIDENCIA. Los delegados que participan en la Reunión del Comité Interamericano de la Construcción...

INFORMACIONES COMERCIALES

PROPORCIONADAS POR JARAS Y SOTTA Y CIA., CO-REDADORES DE LA BOLSA DE COMERCIO, NUEVA YORK 61, FONO 82995-98, CASILLA 1610

EL MERCADO BURSATIL

Con poca actividad se vio el Mercado de Valores en el día de ayer, y con sus precios en general débiles y bajando...

PRECIOS AL CIERRE

Table listing market prices for various commodities and goods in Santiago and Valparaíso. It includes categories like 'EN SANTIAGO', 'CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO', 'INDUSTRIALES Y VARIAS', 'EN VALPARAISO', 'MINERAS', 'AGRICOLAS Y GANADERAS', 'SALITRERAS', and 'TEXTILES'. Each entry lists the item name and its corresponding price.

SOCIEDADES ANONIMAS

Junta ordinaria, noviembre 5 por memoria y balance; Bundeil octubre 20 a noviembre 5...

CAMBIOS

Table showing exchange rates for various currencies and financial instruments. It lists 'Moneda', 'Comp.', and 'Vend.' with corresponding values for items like 'Dólar cheque', 'Dólar billete', 'Nacional billete', etc.

Estudian intercambio comercial con la RAU

Las bases para incrementar el intercambio con la República Árabe Unida, fueron estudiadas ayer por el Comité Relacional Interministerial (CRI)...

Listo el DFL de fomento a la industria pesquera

Los estudios para la dictación de un Decreto con Fuerza de Ley para el fomento pesquero están prácticamente terminados...

Oficiales de FAMAE ganan 150 millones de la Polla

Seis oficiales técnicos de FAMAE son los afortunados poseedores del premio mayor de 150 millones en el sorteo con la Polla Chilena de Cemento...

Motonetas

Neumáticos y cámaras, de fabricación francesa, para Vespa y Velosolex

CARNE ENFRIADA ARGENTINA \$ 540 EL KILO

Corderos lechones frescos a \$ 480 el Kg.

VENTA DESDE UNA UNIDAD FRIGORIFICO FENIX

LIBERTAD 1260 - FONO 91657

El salitre pierde mercados externos: los busca en Chile, América y Asia

Consumimos 5,7 kgs. de hidrógeno por hectárea y deberíamos llegar a 80 kgs. para duplicar la producción, dijo vicepresidente de la COVENSA en una conferencia del Instituto de Ingenieros

Un completo balance sobre el pasado, el presente y el futuro de la industria salitrera nacional hizo ayer el segundo vicepresidente de la Corporación de Ventas del Salitre y Yodo (COVENSA), don Danilo Vucetich...

El plan de inversiones de la Cia. Salitrera Anglo-Lautaro contempla la construcción de 15 bateas solares como complemento de la producción de la oficina María Elena...

Entre éstos se consulta un aumento de un 50% en la planta Victoria y el aumento del salitre potásico en las plantas mecanizadas de la Anglo-Lautaro...

En Chile se venden 110.000 toneladas de salitre, de las cuales 75.000 son para usos agrícolas y 25.000 para usos industriales...

En Antofagasta los fondos se distribuirán en la forma siguiente: Prospección Aguas Subterráneas...

Más de cinco millones de escudos destinados a fomento de 4 provincias

El cálculo de ingresos por provincias, es el siguiente: Tarapacá (excluido Lirio)...

Resultados del boxeo de anoche

Se cumplió anoche en el ring de México, la rueda de cuartos final del Campeonato de Boxeo para pugilistas Veteranos...

MUEBLES MAÑO PINO

Living - comedores - dormitorios - refrigeradores - estufas - cocinas - sillas - alfombras - alfombras - alfombras...

MUEBLERIA SUD AMERICA

20 MESES PLAZO CATEDRAL 1053



DANILO VUCETICH

Nuevas facilidades dan a contadores pago de varios impuestos

A todas las oficinas de Impuestos Internos de la provincia de Santiago, se extenderá la facultad de recibir por las tarjetas...

Medalla Molina Lavín se otorgará el sábado

El subteniente de la Fuerza Aérea de Chile, Hernán Castro recibirá el sábado la Medalla de Oro, Molina Lavín...

BASQUETBOL Colo Colo, Medicina y Normal, punteros

Al ganar anoche a Ferroviarios, Carabineros y Palestino

Al ganar anoche a Ferroviarios, Carabineros y Palestino

Por la primera fecha de la Rueda del Campeonato Metropolitano de Béisbol...

Al ganar anoche a Ferroviarios, Carabineros y Palestino

Con estos resultados, Colo Colo, Medicina y Normal, dieron el golpe a los punteros...

Al ganar anoche a Ferroviarios, Carabineros y Palestino

Con estos resultados, Colo Colo, Medicina y Normal, dieron el golpe a los punteros...

Al ganar anoche a Ferroviarios, Carabineros y Palestino

Con estos resultados, Colo Colo, Medicina y Normal, dieron el golpe a los punteros...

Al ganar anoche a Ferroviarios, Carabineros y Palestino

Con estos resultados, Colo Colo, Medicina y Normal, dieron el golpe a los punteros...

LAO XLIII N.º 13.310 Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1911. — AGUSTINAS 1269. — TELÉFONO 82222. — CASILLA 81-D

Presidente del Consejo: Fernando Claro Salas. Director: Marcos Chamudis. Subdirector: Daniel Prieto Arrate. Jefe de Informaciones: Mario Garfias R.

Santiago de Chile, jueves 5 de noviembre de 1959

No pagar alzas en los arriendos

EL GOBIERNO, dentro de una línea firme y perfectamente conocida, ha venido repudiando en todos sus actos los excesos, demasías y aberraciones del intervencionismo estatal, causante primerísimo de todos los trastornos económicos, financieros y sociales del país.

La libertad y el respeto a la iniciativa privada han sido restablecidos con escrupulosidad. Pero, al mismo tiempo, ha revivido, con eficacia realista, el concepto de que el Estado tiene la obligación de velar por que la libertad limite severamente con la noción del bien común.

En materia de arrendamientos se habrá de llegar a la libre contratación, de manera de asegurar en el rubro construcción las inversiones necesarias. La violenta diferencia entre demandas y oferta de alquileres existente en la actualidad, como consecuencia del pavoroso déficit habitacional que hay en el país, sin embargo, mantiene distante todavía esa meta deseable. De ahí que se justifique temporalmente la regulación estatal que impida los abusos en que se caería inevitablemente si se dejara en manos exclusivas de los propietarios la determinación de los cánones de arrendamiento.

La gran mayoría de los dueños de viviendas ha visto postergado por largos años el reconocimiento de su derecho a una justa rentabilidad de sus bienes. Es legítimo que esperen de la autoridad la reconsideración de su actual situación. Sin embargo, es preciso que comprendan que se está viviendo un período de emergencia, en el que las reivindicaciones individuales o de grupo deben ser postergadas hasta el logro de la completa estabilización económica, cuya no consecución precipitaria al país a un abismo. La aplicación de alzas en los alquileres, en estos momentos, por muy justos que puedan parecer, significaría una carga insostenible para los sectores más modestos de la población, que están dando ya una ejemplar y abnegada contribución para la normalización económica.

La autoridad, a su debido tiempo, delineará los términos de esta ecuación entre los legítimos intereses de los propietarios, los del país y los de la inmensa masa de arrendatarios, que no pueden ser considerados independientemente sin riesgo de desvíes y trastornos en el complejo económico.

Por de pronto, el Estado cumple con su deber de impedir las perturbaciones del esfuerzo estabilizador en marcha. Plausible resulta así la declaración del Ministro de Finanzas, don Roberto Vergara, que repudia los aumentos en los alquileres y recomienda a los arrendatarios rechazarlos.

ARGUMENTOS RETORCIDOS

NADIE sabe qué les ocurre a los demócratas chilenos. Si en todos, por lo menos a lo más representativo que exhiben, se les repudia, se les repudia en su prensa.

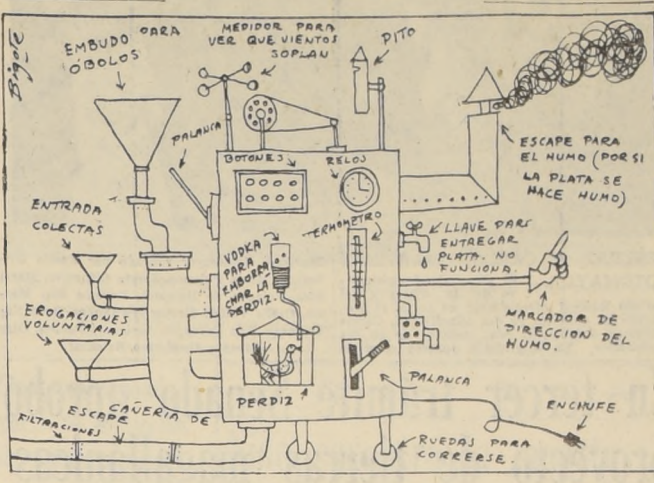
En su rencor antiparlamentar y en su afán de aparecer ante la opinión pública como defensores de la democracia, la Administración no vacila en recurrir a los más retorcidos argumentos para probar que los dos y dos son cinco, y que se gana más al anterior que al posterior.

De lo que afirmamos es una prueba inequívoca el editorial de la "Libertad". De una afirmación del Ministro de Hacienda, en el sentido de que los aumentos de impuestos que exceden al incremento de la producción, son inflacionarios, porque provocan alzas de costos y de precios —lo que nadie, de buena fe, podrá discutir—, ellos construyen un argumento "cul paesero" para demostrar que el alza de precios no es efectiva o que los aumentos de la producción sólo han beneficiado a los ricos, en desmedro de los pobres.

Quisieron en su casística argumental que los hechos fundamentales de la producción fueran el aumento del 22% en el sector industrial y el 10% en el sector agrícola, lo que al mismo tiempo representaría el 70% del producto de la economía; y que el aumento de la producción industrial sólo representaba un volumen de 20% del producto de la economía nacional. Además, tras de superación industrial se han producido en los últimos meses y que el reajuste de precios con mucho a ser sin equivalencia económica en ese sector.

Sobre esa base no es correcto formular comparaciones con el año anterior, porque no se sabe cuánto se produjo en el año anterior, sino que se sabe que el aumento de la producción industrial sólo representaba un volumen de 20% del producto de la economía nacional. Además, tras de superación industrial se han producido en los últimos meses y que el reajuste de precios con mucho a ser sin equivalencia económica en ese sector.

Industria casera comunista



Máquina computadora electrónica, fabricada en Chile, en forma casera, según planos de Moscú, para recibir, contabilizar y entregar erogaciones para sindicatos en huelgas. Este moderno equipo fue usado recientemente en el mineral "El Teniente". La máquina ha sido proyectada por la "Mardones Machine Corporation".

Los generales ingleses atacan ahora a Eisenhower

LOS generales ingleses Alambrooke y Montgomery han acusado al general Eisenhower, hoy Presidente de los Estados Unidos, de incapacidad durante la dirección de la última guerra.

Entre otros pecados, acusan al general Eisenhower de haber jugado al golf durante la guerra.

¿Habían en serio los generales británicos? ¿No fueron ellos los maestros de las prácticas deportivas, o equilibrio del cuerpo y del espíritu? Mens sana in corpore sano.

De otra parte, el cuartel general norteamericano se encontraba situado en el campo de golf, en Reims.

Los ingleses han sido maestros en el género deportivo guerrero que ahora condenan en Eisenhower.

Un ejemplo. Durante la guerra de Crimea, el año 1855, en Cronstadt, los rusos vieron avanzar a dos marinos ingleses hacia la fortaleza. Quedaron suspensos de asombro cuando averiguaron el motivo de la visita. Pedían al comandante ruso que les concediera un terreno para jugar al cricket.

Hay montones de relatos parecidos, y Wellington aseguraba que sus victorias se prepararon sobre los campos de deportes, en Inglaterra.

Las batallas en España contra los franceses solían ser, más que raras, inexplicables. El sitio de Badajoz fue una empresa de locos, contra todas las reglas de la guerra. Empresa condenada al fracaso. Y, al fin, salió bien.

Decir lo que hubiera sido la batalla, en caso de haber ocurrido algo que no ocurrió, es como decir, la postfabricación de batallas, con ejércitos simulados, con cajas de fosforos y azucareros, es corriente. El hecho es que el resultado de las batallas no cambia.

CRITICA: Segundo programa del Ballet de Cuba

EL BALLET "La Bella Durmiente" fue uno de los grandes éxitos de Diaghilev, quien lo reestrenó en Londres en 1921. La producción original tuvo lugar en San Petersburgo, con coreografía de Petipa, en 1890. El intento de Diaghilev de introducir la obra en Occidente, tuvo el esparado éxito de público y dado lo costoso de la producción, hasta hizo peligrar la estabilidad económica de su "Ballet Russe".

Las "Bodas" son un verdadero muestrario de la riqueza de Diaghilev, quien lo reestrenó en Londres en 1921. La producción original tuvo lugar en San Petersburgo, con coreografía de Petipa, en 1890. El intento de Diaghilev de introducir la obra en Occidente, tuvo el esparado éxito de público y dado lo costoso de la producción, hasta hizo peligrar la estabilidad económica de su "Ballet Russe".

El segundo programa del Ballet de Cuba, "La Bella Durmiente", fue uno de los grandes éxitos de Diaghilev, quien lo reestrenó en Londres en 1921. La producción original tuvo lugar en San Petersburgo, con coreografía de Petipa, en 1890.

El segundo programa del Ballet de Cuba, "La Bella Durmiente", fue uno de los grandes éxitos de Diaghilev, quien lo reestrenó en Londres en 1921. La producción original tuvo lugar en San Petersburgo, con coreografía de Petipa, en 1890.

Santiago conmemorará el bicentenario de Schiller

Con un acto académico, un ciclo de conferencias, un concierto de lieder y una exposición bibliográfica, se conmemorará el bicentenario de Schiller en Santiago de Chile.

Escaparate

Se encuentra en circulación la Revista de la SECH, que es el primer número de la Revista Literaria de la Sociedad de Escritores.

Revolucionaria fuente de energía

EN CAMBRIDGE se efectuó una demostración del prototipo de una unidad que provee corriente eléctrica continua para tracción o movimiento.

El país ha escuchado con satisfacción las palabras del Ministro de Justicia, don Julio Philippi, y del presidente del Colegio de Abogados, don Raul Varela, porque advierte que la producción industrial sólo representaba un volumen de 20% del producto de la economía nacional.

En realidad, todo lo hecho con ella, se basó en el deseo de evidenciar el lado práctico de la teoría de la célula. En este caso, la generación de cinco kilovatios a 24 voltios. Independientemente de su alimentación química y su carga, la batería de 40 células mide, aproximadamente, 75 por ciento de la longitud de onda de un rayo de rayos X.

La unidad ha sido desarrollada por la Corporación Nacional de Fomento para Investigaciones Científicas, toda la labor inicial se ha llevado a cabo en los laboratorios de "Patterson Moos", contando con la información proporcionada por la Corporación Nacional de Fomento para Investigaciones Científicas.

Conferencias, Exposiciones, Música.

HOY SALON OFICIAL. Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal, entrada por Catedral. ENRIQUE SWINBURN KIRK. Retrospectiva. Palacio de la Alhambra, Compañía 130. JOSE DE ROKHA. Sala de Exposiciones de la Universidad de Chile (Alameda esquina Arturo Prat, altos Librería Universitaria).

MAÑANA

ORESTE PLATH. 19 horas. Sala Valentín Letelier. Huérfanos 1117. Tercer piso. Tema: "Condiciones actuales del arte popular en Chile". Primera de dos charlas folclóricas auspiciadas por el Instituto Chileno-Yugoslavo de Cultura.

Dos autores comparten el Premio Municipal en el tema de Ensayo

El premio literario municipal para el tema Ensayo fue otorgado ayer a dos autores, quienes compartirán la recompensa: Jorge Ahumada, por su obra "En vez de la miseria", y José Zamudio, por su trabajo "Heinrich Heine en la literatura chilena".

Premios en Salón de Bellas Artes

Por primera vez se otorgarán este año, dentro del Salón Anual de la Sociedad Nacional de Bellas Artes, los premios de 240 mil y 250 mil pesos, correspondientes a los certámenes que instituyeron el señor Hernando Adriáscar Cruz y el Casino Municipal de Viña del Mar.

La amistad de Nikita

Un violento viraje de 180 grados en menos de 24 horas ha experimentado el Partido Comunista francés, frente a la política del General De Gaulle para solucionar el problema argelino.

Hacia el lunes pasado, el Presidente De Gaulle reclamaba de parte de los comunistas los originales e ingeniosos epítetos que Moscú ha creado para los adversarios políticos: "Imperialista", "Burgues Decadente", "Vendido a la Coca Cola", etc., etc.

Santiago será iluminada como las mejores ciudades del mundo

Brillante con los modernos sistemas de alumbrado que se están instalando quedará Santiago. El presidente de la Compañía Chilena de Electricidad, señor Arturo Aldunate, envió una carta al Ministro de Finanzas, Roberto Vergara, dándole cuenta de los trabajos que se están efectuando al respecto.

El texto de la comunicación es el siguiente:

"Acuerdo tengo el agrado de enviarte la orden que el día 23 de octubre, enviamos a Nueva York para la compra de la primera serie de 500 equipos, para el mejoramiento del alumbrado público contemplado en nuestro contrato.

"Como tú puedes ver, se trata del mejor material que hoy día ofrece en nuestras calles un alumbrado público a la altura de las principales ciudades del mundo. He creído que el asunto te interesaría, por eso he molestado la atención.

"Mientras tanto, se han seguido realizando algunos trabajos de mejoramiento del alumbrado, que se resumen como sigue:

LUMINARIAS CON LAMPARAS DE VAPOR DE MERCURIO DE 400 WATTES.

EN SERVICIO:		
AV. Providencia (Santiago)	14	luminarias
AV. Providencia (Providencia)	46	"
AV. Estado (Alameda-Agustinas)	10	"
Calle Mapocho (Quinta Normal)	10	"
Paseo Venezuela (Estación Mapocho)	3	"
TOTAL	83	"

TRABAJOS EN EJECUCION:		
AV. Providencia (A. Vera-P. Valderrama)	14	luminarias
AV. Irarrázaval (Bustamante-P. Egaña)	91	"
AV. Costanera (P. Cerveteria-Vitacura)	16	"
TOTAL	121	"

PROYECTOS APROBADOS POR LA MUNICIPALIDAD:		
AV. Costanera (Sector Providencia)	56	luminarias
AV. Sta. María (Costanera Norte)	22	"
AV. Apoquindo	19	"
Diagonal Cervantes	6	"
Calle Estado (Aguas de Arma)	10	"
AV. O'Higgins (P. Biquedano-Mo-Iver)	70	"
TOTAL	183	"

(Firmado): Arturo Aldunate Ph.



VISITA DE CORTESIA.— Clarence Sturm, presidente mundial de los Leones, quien se encuentra de paso en Santiago, fue recibido en audiencia especial por el Presidente de la República. Durante esta visita Sturm informó al Jefe del Estado sobre la labor que efectúa la institución en los diferentes países del mundo donde están radicadas sus filiales. Lo acompañó a la Moneda, Humberto Valenzuela, uno de sus antecesores en el cargo de Jefe Mundial del Leonismo.

Clausuran segundo curso de formación de maestros rurales.

El Director de Enseñanza Primaria y Normal, Luis Mol, Priores, asistió al acto de clausura del Segundo Curso de Formación de Profesores Rurales, que se realizó el sábado en Linares. Este curso se realizó con el auspicio del Ministerio de Educación y de la UNICEF.

Cuarenta maestros rurales salieron a este curso de tres semanas de duración.

POLICIA

Niño encontró la muerte en riña de tres menores

Un niño de doce años de edad encontró la muerte durante una riña que sostuvo con dos compañeros de juego, en el interior del domicilio de uno de los menores.

El hecho ocurrió a las 12.30 horas de ayer en la casa de la familia Ovarovic, ubicada en la calle Valladolid 264. A la hora indicada jugaban en el patio los menores Osvaldo Ovarovic, de 13 años de edad, estudiante; Hugo Ponce Arenas, de 13 años, estudiante; y Bernardo Zúñiga Ovarovic, de 12 años, también estudiante. Los menores se disputaron entre ellos, luego que uno de ellos dio una pedrada en pleno rostro a Hugo Ponce. Inmediatamente se fueron a una pelea. De pronto Bernardo Zúñiga Ovarovic resbaló y cayó de bruces sobre el rostro en una pared. El menor encontró la muerte instantánea. En el sitio del suceso se constituyó carabinieri del Retén Las Comas, procediendo a detener a los menores Hugo Ponce y Diego Ovarovic. Posteriormente se hizo presente en el lugar la Brigada de Homicidios.

EN LA MONEDA. — DIRIGENTES CONSERVADORES CON S. E.

Cablegramas al Presidente Alessandri. — Parlamentarios en Interior. — Consejo de Gabinete. — Reestructuración de Relaciones Exteriores. — Agasajo al Canciller

Las directivas de los partidos Conservador y Liberal visitaron ayer, nuevamente la Moneda.

Los conservadores, encabezados por su presidente, Jorge Prieto Letelier, fueron recibidos por el Jefe de Estado, y los liberales, presididos por el senador Gregorio Amunátegui, por el Ministro del Interior.

Sobre ambas visitas no se dio versión.

Diputados

Diversos parlamentarios se entrevistaron ayer con el Ministro y el Subsecretario del Interior. Entre ellos, estuvieron los diputados Pedro Muga, Juan Acevedo, Hermilio Tamayo, Jonas Gómez, Patricio Phillips y Guillermo Donoso.

Los cuatro primeros conversaron sobre la huelga en algunas oficinas salitreras. Phillips sobre política, y Donoso, sobre la creación de un Centro Universitario C. Talca.

Reunión

En la tarde, presidida por el Ministro Vergara Donoso, estuvo reunida la Comisión encargada de estudiar la reestructuración de Relaciones Exteriores.

Consejo

La Secretaría General de Gobierno informó que el Presidente de la República convocó a sus Secretarios de Estado, a Consejo de Gabinete para hoy, a las 11.30 horas.

Condolencias

El Príncipe Regente de Laos, Sang Vatthana, respondió las condolencias del Presidente Alessandri en un telegrama con ocasión del fallecimiento de su padre el Rey de Laos.

Expresa el monarca: "Ruego a Vuestra Excelencia aceptar el vivo reconocimiento de la Corte de Laos y mis agradecimientos

Distinción

Eduardo Bravo Woodhouse, funcionario del Ministerio de Relaciones, fue agraciado, con una distinción por el Gobierno de Panamá. Bravo se desempeñó como Edecán Civil del Ministro de Relaciones panameño durante la Conferencia de Cancilleres, Sr. Caballero de la Orden Vasco Núñez de Balboa.

Almuerzo

Cermán Vergara Donoso fue festejado ayer con un almuerzo que le ofreció el Núcleo Apostólico Monse-



El lunes último arribó, por vía aérea, a nuestra capital, Mr. Arthur Derr, Supervisor Comercial de la FIRESTONE INTERAMERICAN COMPANY, quien viene a nuestro país a establecer contacto con MANUFACTURAS CHILENAS DE CAUCHO S. A. y la INDUSTRIA RECAUCERA DE NEUMATICOS LTDA., a objeto de convenir un mayor intercambio y cooperación para estas importantes industrias. En el arribado, aparece junto a Serafín H. A. de la INDUSTRIA RECAUCERA S. A. y de la INDUSTRIA NEUMATICOS LTDA.

Funerales del Dr. Emilio Ureta, fallecido ayer

Hoy, a las 16 horas, se efectuaron en el Cementerio General los funerales del doctor Emilio Ureta Rojas, fallecido ayer a las 12.30 horas en su domicilio de García Moreno 2449.

El doctor Ureta, deja tres hijos. Desde hace tres años se sentía enfermo, pero se agravó en las últimas tres semanas.

Nació en Vicuña el 29 de abril de 1907. Hizo sus estudios en el Liceo Alemán de la Serena y el Liceo Aplicación de Santiago. Se tituló en la Universidad de Chile en 1932. Fue médico ayudante del Hospital de Niños Manuel Arriarán, médico del hoy Servicio de Seguro Social, del Patronato Social de la Infancia, presidente de la Sociedad Chilena de Entomología, miembro de la Comisión Universitaria de estudios de la Isla de Pascua, miembro correspondiente de la Academia de Ciencias y Artes de Sao Paulo, Brasil etc. Es autor de tres publicaciones médicas.

El cortejo saldrá a la hora indicada desde su residencia.

SINTESIS POLICIAL

INCENDIO EN UNA COMISARIA. — Un violento incendio destruyó, a las 3.55 horas de ayer, el cuartel de la Comisaría de la localidad de Piratún. Gracias a la intervención de los bomberos y del personal de Carabineros, se logró salvar el armamento, el vestuario y equipo del cuartel. Los daños no han sido evaluados hasta el momento, desconociéndose el origen del siniestro.

INFANTICIDIO. — La empleada doméstica Ana Alvarez Robles, de 23 años de edad, soltera, fue puesta a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de Ovalle acusada de haber dado muerte a su hijo recién nacido, en el interior de su domicilio.

HALLAZGO DE CADÁVER. — La Brigada de Homicidios trabaja intensamente para identificar al o los autores del homicidio desconocido, cuyo cadáver fue encontrado, a las 11 horas de ayer, en el canal La Punta. El cadáver, cuya edad fluctúa entre los 30 y 35 años de edad, presentaba una lesión en la frente, provocada por un arma contundente.

JUZGADO SE DECLARA INCOMPETENTE. — El magistrado del Primer Juzgado del Crimen, don Sergio Jordán, se declaró ayer incompetente en el proceso que instruye por internación legal de taxis. En consecuencia, el expediente deberá pasar hoy al Segundo Juzgado del Crimen, a fin de que dicho tribunal subsancie la causa.

GRAVE, CARABINERO QUE CHOCO EN MOTONETA. — En estado de gravedad fue internado, en el Hospital de Clínicas, el cabo Jorge Muñoz Ortega, de la Comisaría de Talca, quien a las 15.30 horas de ayer chocó en su motoneta con el micro patente XX-685, del recorrido de Maipú, en la Avenida Bernardo O'Higgins frente al número 4635.

Enérgico desmentido a falsa información de "Ultima Hora"

El vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Luis Indurraga Correa ha formulado el enérgico desmentido a una falsa información, sobre supuestas dificultades con el Fisco de la Institución, publicada en el diario "Noticias de Última Hora" Santiago, 4 de noviembre de 1959.

Señor Director del diario "Noticias de Última Hora":

Muy señor mío:

En el diario de su dirección, de fecha de hoy, se da un información tendenciosa y falsa sobre dificultades habidas entre el suscrito y el Fisco de esta Caja de Previsión de Empleados Particulares, don Jorge Reyes Aveland, las cuales se le atribuye un carácter político.

Sobre el particular, debo manifestarle que es inexacto que la Institución que presido se haya perseguido en sus intereses por actuaciones de la vicepresidencia, y que el supuesto entredicho entre liberales y conservadores es aún más inexacto. La mejor demostración de ello son las expresiones candidatas, para calificar la actuación del Fisco, que tuvo en la Comisión respectiva el Consejo de esta Caja y dirigente del Partido Conservador, don Adolfo Braun Guevara, las cuales constan de la versión taquigráfica tomada en esa oportunidad.

Agradeceré a usted se sirva dar a la publicidad la presente comunicación. Y queda atentamente,

Luis Indurraga Correa, Vicepresidente Ejecutivo.

1.200 panificadores cesantes abandonados por sus dirigentes

Todas las noches viven el drama de no saber si habrá trabajo o seguirán desocupados. — El azar, en rústico sorteo, decide su destino. — Amargas quejas contra Departamento de Indemnizaciones

1.200 panificadores cesantes, en dramática espera, se reúnen todas las noches en los locales de los seis sindicatos del gremio, pendientes del llamado telefónico para salir a trabajar unas horas. Al amanecer, vuelven a vivir la tragedia del desempleo, que mantiene a un considerable porcentaje de estos trabajadores, muchos de los cuales envu-

Enérgico desmentido a falsa información de "Ultima Hora"

El vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Luis Indurraga Correa ha formulado el enérgico desmentido a una falsa información, sobre supuestas dificultades con el Fisco de la Institución, publicada en el diario "Noticias de Última Hora" Santiago, 4 de noviembre de 1959.

Señor Director del diario "Noticias de Última Hora":

Muy señor mío:

En el diario de su dirección, de fecha de hoy, se da un información tendenciosa y falsa sobre dificultades habidas entre el suscrito y el Fisco de esta Caja de Previsión de Empleados Particulares, don Jorge Reyes Aveland, las cuales se le atribuye un carácter político.

Sobre el particular, debo manifestarle que es inexacto que la Institución que presido se haya perseguido en sus intereses por actuaciones de la vicepresidencia, y que el supuesto entredicho entre liberales y conservadores es aún más inexacto. La mejor demostración de ello son las expresiones candidatas, para calificar la actuación del Fisco, que tuvo en la Comisión respectiva el Consejo de esta Caja y dirigente del Partido Conservador, don Adolfo Braun Guevara, las cuales constan de la versión taquigráfica tomada en esa oportunidad.

Agradeceré a usted se sirva dar a la publicidad la presente comunicación. Y queda atentamente,

Luis Indurraga Correa, Vicepresidente Ejecutivo.

Enérgico desmentido a falsa información de "Ultima Hora"

El vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Luis Indurraga Correa ha formulado el enérgico desmentido a una falsa información, sobre supuestas dificultades con el Fisco de la Institución, publicada en el diario "Noticias de Última Hora" Santiago, 4 de noviembre de 1959.

Señor Director del diario "Noticias de Última Hora":

Muy señor mío:

En el diario de su dirección, de fecha de hoy, se da un información tendenciosa y falsa sobre dificultades habidas entre el suscrito y el Fisco de esta Caja de Previsión de Empleados Particulares, don Jorge Reyes Aveland, las cuales se le atribuye un carácter político.

Sobre el particular, debo manifestarle que es inexacto que la Institución que presido se haya perseguido en sus intereses por actuaciones de la vicepresidencia, y que el supuesto entredicho entre liberales y conservadores es aún más inexacto. La mejor demostración de ello son las expresiones candidatas, para calificar la actuación del Fisco, que tuvo en la Comisión respectiva el Consejo de esta Caja y dirigente del Partido Conservador, don Adolfo Braun Guevara, las cuales constan de la versión taquigráfica tomada en esa oportunidad.

Agradeceré a usted se sirva dar a la publicidad la presente comunicación. Y queda atentamente,

Luis Indurraga Correa, Vicepresidente Ejecutivo.

Enérgico desmentido a falsa información de "Ultima Hora"

El vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Luis Indurraga Correa ha formulado el enérgico desmentido a una falsa información, sobre supuestas dificultades con el Fisco de la Institución, publicada en el diario "Noticias de Última Hora" Santiago, 4 de noviembre de 1959.

Señor Director del diario "Noticias de Última Hora":

Muy señor mío:

En el diario de su dirección, de fecha de hoy, se da un información tendenciosa y falsa sobre dificultades habidas entre el suscrito y el Fisco de esta Caja de Previsión de Empleados Particulares, don Jorge Reyes Aveland, las cuales se le atribuye un carácter político.

Sobre el particular, debo manifestarle que es inexacto que la Institución que presido se haya perseguido en sus intereses por actuaciones de la vicepresidencia, y que el supuesto entredicho entre liberales y conservadores es aún más inexacto. La mejor demostración de ello son las expresiones candidatas, para calificar la actuación del Fisco, que tuvo en la Comisión respectiva el Consejo de esta Caja y dirigente del Partido Conservador, don Adolfo Braun Guevara, las cuales constan de la versión taquigráfica tomada en esa oportunidad.

Agradeceré a usted se sirva dar a la publicidad la presente comunicación. Y queda atentamente,

Luis Indurraga Correa, Vicepresidente Ejecutivo.

Enérgico desmentido a falsa información de "Ultima Hora"

El vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Luis Indurraga Correa ha formulado el enérgico desmentido a una falsa información, sobre supuestas dificultades con el Fisco de la Institución, publicada en el diario "Noticias de Última Hora" Santiago, 4 de noviembre de 1959.

Señor Director del diario "Noticias de Última Hora":

Muy señor mío:

En el diario de su dirección, de fecha de hoy, se da un información tendenciosa y falsa sobre dificultades habidas entre el suscrito y el Fisco de esta Caja de Previsión de Empleados Particulares, don Jorge Reyes Aveland, las cuales se le atribuye un carácter político.

Sobre el particular, debo manifestarle que es inexacto que la Institución que presido se haya perseguido en sus intereses por actuaciones de la vicepresidencia, y que el supuesto entredicho entre liberales y conservadores es aún más inexacto. La mejor demostración de ello son las expresiones candidatas, para calificar la actuación del Fisco, que tuvo en la Comisión respectiva el Consejo de esta Caja y dirigente del Partido Conservador, don Adolfo Braun Guevara, las cuales constan de la versión taquigráfica tomada en esa oportunidad.

Agradeceré a usted se sirva dar a la publicidad la presente comunicación. Y queda atentamente,

Luis Indurraga Correa, Vicepresidente Ejecutivo.

Uniformidad en jurisprudencias piden en Congreso de Abogados

Ayer se constituyeron las Comisiones de Trabajo. — Aprueban mociones sobre administración de la Justicia

La designación de una Sala para lo Criminal y otra para lo Civil, en la Corte Suprema, con el fin de unificar el criterio de las jurisprudencias, fue la principal moción aprobada ayer en las comisiones de trabajo del Tercer Congreso Nacional de

Abogados. También, se aprobaron otras indicaciones, como aquella de crear Jueces de Paz y Móvil, para resolver en forma inmediata los juicios que actualmente conocen los Jueces de Menor Cuantía, los de Subdelegación y los de Policía Local.

En el local de la Escuela de Leyes de la Universidad de Chile, se constituyeron las Comisiones, que trabajarán de 9 a 12 horas, y de 17 a 19 horas. Las deliberaciones continuarán hoy en la Escuela de Leyes de la Universidad Católica.

debaten el temario del Tercer Congreso Nacional de Abogados en la siguiente:

PRIMERA COMISION. — Tema: "Poder Judicial". Presidente, Julio Aparicio; vicepresidente, Oscar Davila; secretario, Alejandro Silva.

SEGUNDA COMISION. — Tema: "La organización Judicial". Presidente, Eduardo Varas; vicepresidente, Jaime Galté; secretario, Sergio de Ferari.

TERCERA COMISION. — Tema: "La Carrera Judicial". Presidente, Miguel Barros de la Barra; vicepresidente, Ernesto Silva; secretario, Berta Muñoz.

CUARTA COMISION. — Tema: "La Función Judicial". Presidente, Osvaldo Illanes; vicepresidente, Avelino León; secretario, José Pablo Vergara.

QUINTA COMISION. — Tema: "Lo contencioso - administrativo". Presidente, Federico Madariaga; vicepresidente, Jorge Mario Quinzio; secretario, Irene Herrera.

SEXTA COMISION. — Tema: "Jueces y abogados". Presidente, Domingo Godoy; vicepresidente, Armando Alvarez; secretario, Juan Ignacio García.

SEPTIMA COMISION. — Tema: "El procedimiento Judicial". Presidente, Rafael Fontecilla; vicepresidente, Luis Varas; secretario, Manuel Urrutia.

Con charla a las escuelas continúa hoy la Semana Antártica

Con una charla que dictará el presidente del Círculo organizador, Salvador Reyes, continuará hoy la Semana Antártica Chilena. Este trabajo será radiado está destinado, principalmente, a las escuelas de todo el país.

El viernes culminará este programa, con una velada en el Salón Auditorium de la Biblioteca Nacional y ese mismo día, el Ministro de Defensa Nacional dirigirá un mensaje al personal que cubre actualmente, la guarnición de las cuatro bases antárticas chilenas.

Elecciones en el Centro de Alumnos de Periodismo

Hoy y mañana culminarán las elecciones del Centro de Alumnos de la Escuela de Periodismo en las cuales postularán a los cargos directivos 4 listas.

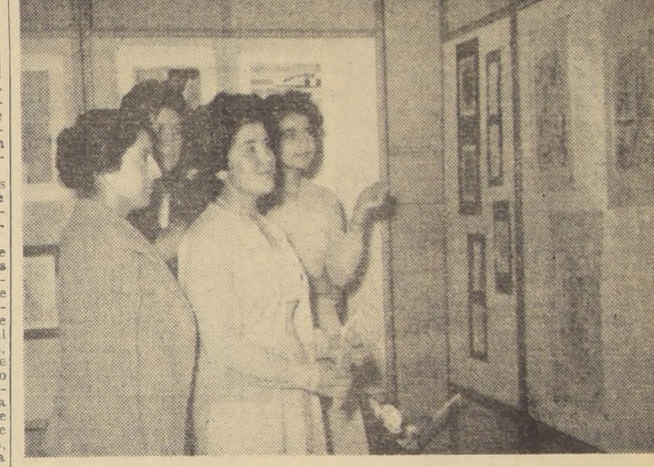
La lista No 1, Radical-FRAP, encabezada por Manuel Bravo; la No 2, demócrata-cristiana, lleva como presidente a Leonardo Cáceres; la No 3, de Vinculación Profesional, es presidida por Enrique Andrade; y la No 4, de Renovación Independiente, es representada por Federico Willoughby.

Viajeros aéreos

Por Aerolíneas Argentinas. — MARI ROSA FRIAS DE NORES, MARTINEZ ESPARZA, Embajadora de Argentina en Chile, de Córdoba.

Salón de Estudios Nueva Vision.

El IV Año de la Especialidad de Dibujo del Instituto Pedagógico, inauguró una exposición que ha merecido elogiosos comentarios. María Ricci, Nelly Yañez y Margarita Oyarce, en el grabado, observan algunos de los trabajos de los que son autoras. Los trabajos se exhiben en la Sala de Exposiciones de la Sociedad Nacional de Profesores, Catedral 1139.



Salón de Estudios Nueva Vision. — El IV Año de la Especialidad de Dibujo del Instituto Pedagógico, inauguró una exposición que ha merecido elogiosos comentarios. María Ricci, Nelly Yañez y Margarita Oyarce, en el grabado, observan algunos de los trabajos de los que son autoras. Los trabajos se exhiben en la Sala de Exposiciones de la Sociedad Nacional de Profesores, Catedral 1139.

1.200 panificadores cesantes abandonados por sus dirigentes

Todas las noches viven el drama de no saber si habrá trabajo o seguirán desocupados. — El azar, en rústico sorteo, decide su destino. — Amargas quejas contra Departamento de Indemnizaciones

1.200 panificadores cesantes, en dramática espera, se reúnen todas las noches en los locales de los seis sindicatos del gremio, pendientes del llamado telefónico para salir a trabajar unas horas. Al amanecer, vuelven a vivir la tragedia del desempleo, que mantiene a un considerable porcentaje de estos trabajadores, muchos de los cuales envu-

Enérgico desmentido a falsa información de "Ultima Hora"

El vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Luis Indurraga Correa ha formulado el enérgico desmentido a una falsa información, sobre supuestas dificultades con el Fisco de la Institución, publicada en el diario "Noticias de Última Hora" Santiago, 4 de noviembre de 1959.

Señor Director del diario "Noticias de Última Hora":

Muy señor mío:

En el diario de su dirección, de fecha de hoy, se da un información tendenciosa y falsa sobre dificultades habidas entre el suscrito y el Fisco de esta Caja de Previsión de Empleados Particulares, don Jorge Reyes Aveland, las cuales se le atribuye un carácter político.

Sobre el particular, debo manifestarle que es inexacto que la Institución que presido se haya perseguido en sus intereses por actuaciones de la vicepresidencia, y que el supuesto entredicho entre liberales y conservadores es aún más inexacto. La mejor demostración de ello son las expresiones candidatas, para calificar la actuación del Fisco, que tuvo en la Comisión respectiva el Consejo de esta Caja y dirigente del Partido Conservador, don Adolfo Braun Guevara, las cuales constan de la versión taquigráfica tomada en esa oportunidad.

Agradeceré a usted se sirva dar a la publicidad la presente comunicación. Y queda atentamente,

Luis Indurraga Correa, Vicepresidente Ejecutivo.

Enérgico desmentido a falsa información de "Ultima Hora"

El vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Luis Indurraga Correa ha formulado el enérgico desmentido a una falsa información, sobre supuestas dificultades con el Fisco de la Institución, publicada en el diario "Noticias de Última Hora" Santiago, 4 de noviembre de 1959.

Señor Director del diario "Noticias de Última Hora":

Muy señor mío:

En el diario de su dirección, de fecha de hoy, se da un información tendenciosa y falsa sobre dificultades habidas entre el suscrito y el Fisco de esta Caja de Previsión de Empleados Particulares, don Jorge Reyes Aveland, las cuales se le atribuye un carácter político.

Sobre el particular, debo manifestarle que es inexacto que la Institución que presido se haya perseguido en sus intereses por actuaciones de la vicepresidencia, y que el supuesto entredicho entre liberales y conservadores es aún más inexacto. La mejor demostración de ello son las expresiones candidatas, para calificar la actuación del Fisco, que tuvo en la Comisión respectiva el Consejo de esta Caja y dirigente del Partido Conservador, don Adolfo Braun Guevara, las cuales constan de la versión taquigráfica tomada en esa oportunidad.

Agradeceré a usted se sirva dar a la publicidad la presente comunicación. Y queda atentamente,

Luis Indurraga Correa, Vicepresidente Ejecutivo.

Enérgico desmentido a falsa información de "Ultima Hora"

El vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Luis Indurraga Correa ha formulado el enérgico desmentido a una falsa información, sobre supuestas dificultades con el Fisco de la Institución, publicada en el diario "Noticias de Última Hora" Santiago, 4 de noviembre de 1959.

Señor Director del diario "Noticias de Última Hora":

Muy señor mío:

En el diario de su dirección, de fecha de hoy, se da un información tendenciosa y falsa sobre dificultades habidas entre el suscrito y el Fisco de esta Caja de Previsión de Empleados Particulares, don Jorge Reyes Aveland, las cuales se le atribuye un carácter político.

Sobre el particular, debo manifestarle que es inexacto que la Institución que presido se haya perseguido en sus intereses por actuaciones de la vicepresidencia, y que el supuesto entredicho entre liberales y conservadores es aún más inexacto. La mejor demostración de ello son las expresiones candidatas, para calificar la actuación del Fisco, que tuvo en la Comisión respectiva el Consejo de esta Caja y dirigente del Partido Conservador, don Adolfo Braun Guevara, las cuales constan de la versión taquigráfica tomada en esa oportunidad.

Agradeceré a usted se sirva dar a la publicidad la presente comunicación. Y queda atentamente,

Luis Indurraga Correa, Vicepresidente Ejecutivo.

Enérgico desmentido a falsa información de "Ultima Hora"

El vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, Luis Indurraga Correa ha formulado el enérgico desmentido a una falsa información, sobre supuestas dificultades con el Fisco de la Institución, publicada en el diario "Noticias de Última Hora" Santiago, 4 de noviembre de 1959.

Señor Director del diario "Noticias de Última Hora":

Muy señor mío:

En el diario de su dirección, de fecha de hoy, se da un información tendenciosa y falsa sobre dificultades habidas entre el suscrito y el Fisco de esta Caja de Previsión de Empleados Particulares, don Jorge Reyes Aveland, las cuales se le atribuye un carácter político.

Sobre el particular, debo manifestarle que es inexacto que la Institución que presido se haya perseguido en sus intereses por actuaciones de la vicepresidencia, y que el supuesto entredicho entre liberales y conservadores es aún más inexacto. La mejor demostración de ello son las expresiones candidatas, para calificar la actuación del Fisco, que tuvo en la Comisión respectiva el Consejo de esta Caja y dirigente del Partido Conservador, don Adolfo Braun Guevara, las cuales constan de la versión taquigráfica tomada en esa oportunidad.

Agradeceré a usted se sirva dar a la publicidad la presente comunicación. Y queda atentamente,

Luis Indurraga Correa, Vicepresidente Ejecutivo.

FABRICA

Exposición y Venta de Muebles:

MODERNOS Y DE ESTILO

PRECIOS DE FABRICANTE

ELIMINE EL INTERMEDIARIO

LORD COCHRANE

1480

FONO 52571

CREDITOS

Resultó falsa la noticia de que una lancha había hallado a Cienfuegos

LA HABANA, 4 (UPI).— El Primer Ministro Fidel Castro indicó esta noche al llegar al Palacio Presidencial que la noticia de que una lancha había hallado a Cienfuegos era falsa. El jefe de los tripulantes de la lancha había encontrado al mayor Camillo Cienfuegos en la isla de Cayo Largo, fuera un cabo para atraerlo a la región.

Castro llegó a la mansión ejecutiva para conferenciar con el Presidente Osvaldo Dorticos y se detuvo brevemente para conversar con un nutrido grupo de personas congregadas frente al Palacio.

Una de ellas le preguntó: "No es posible que la falsa noticia se haya dado para atraerlo a usted a una celada?". El Primer Ministro contestó: "Es posible".

Otra persona inquirió acerca de la suerte que pueda haber corrido el jefe del Ejército Revolucionario, pero, tras una breve pausa, manifestó que Cuba podía producir muchos Camilos.

El Estado Mayor del Ejército dijo que fue encontrado vivo!

LA HABANA, 4 (UPI).— (Por Joseph A. Taylor).— El Estado Mayor del Ejército, informó hoy que había sido hallado vivo el comandante Camilo Cienfuegos, e inmediatamente se produjeron manifestaciones de alegría en esta capital y otras ciudades cubanas.

Poco antes la Marina había informado oficialmente al Presidente, Osvaldo Dorticos, que el jefe del Ejército fue hallado junto con sus dos acompañantes, el teniente Luciano Farías y el soldado raso Félix Rodríguez, que también estaban vivos.

El estado exacto de salud de los tres se ignoró en un principio aunque se pensó que estaban débiles porque se pidió urgentemente ayuda médica.

Los tres salieron en un avión de Cayo Largo, frente a la costa meridional de Cuba, el día de ayer, del aeropuerto de Camagüey con destino a La Habana.

El Estado Mayor del Ejército envió inmediatamente un helicóptero a Cayo Largo a los aviones que buscaban a los tres acompañantes de la lancha, por consiguiente, a la semana siguiente de su desaparición.

Los helicópteros pueden aterrizar perfectamente en el primer aterrizaje que se les presente. Los tres se encontraban al sur de la ciénaga de Zapata.

El Presidente Dorticos advirtió: "No tengan demasiadas esperanzas"

LA HABANA, 4 (UPI).— La Presidencia. El mensaje se transmitió también a la multitud de más de 2.000 personas que se congregó frente al Palacio, por medio de un megafonista.

La multitud, enfurecida por la declaración, atacó con piedras y palos al megafonista que transmitía por medio de altavoces la declaración.

La multitud rompió los cristales de varias ventanas del Palacio Presidencial.

La gente continuó en las calles esperando nuevas noticias.

Las primeras noticias decían que la Marina había informado a Dorticos que el jefe del Ejército había sido hallado junto con sus dos acompañantes, el teniente Luciano Farías y el soldado raso Félix Rodríguez, todos los cuales estaban vivos.

"El Cule" pidió a la Fuerza Aérea que enviara médicos al lugar. Eso es todo lo que se supo del Estado de Salud del jefe de la lancha.

La declaración de Dorticos fue una especie de jarró de agua fría.

"Es absolutamente incierto", dijo Dorticos, "que existiera una noticia respecto a la supuesta aparición del comandante Camillo Cienfuegos".

Dorticos agregó que tanto el jefe del Ejército como el jefe de la lancha, requirieron a todos los festejantes que volvieran a sus hogares hasta que se diese la noticia oficial.

La declaración de Dorticos fue una especie de jarró de agua fría.

Mal negocio es fotografiar a los cubanos en La Habana

LA HABANA, 4 (UPI).— Dos fotógrafos norteamericanos fueron amenazados por las turbas, que celebraban la noticia de haber sido encontrado el mayor Camillo Cienfuegos, comandante del Ejército, cuando trataban de tomar fotografías de lo que estaba ocurriendo, y la multitud les impidió hacerlo.

Los fotógrafos son Joseph Folinus, de United Press International, y Andrew St. George, de "Time-Life".

En ambos casos, Folinus y St. George fueron rodeados por el pueblo, que pretendió tratarlos con dureza, si mismo tiempo recibían que los periodistas norteamericanos no eran bien recibidos en Cuba.

La multitud se acercó aún más cuando Folinus replicó a las amenazas en alemán.

Sin embargo, fue pedida la intervención de un teniente de policía para que rescatara a St. George, que es amigo íntimo de Fidel Castro.

St. George dijo a United Press International que la turba lo atacó cuando trataba de fotografiar otro ataque a un camión con altoparlante, el cual anunciaba la declaración del Presidente Dorticos.

Diaz Lanz espera en la cárcel que resuelvan sobre extradición

MIAMI, 4 (UPI).— El mayor Pedro Díaz Lanz, en un tiempo jefe de la Fuerza Aérea cubana, hoy por auto judicialmente en prisión en relación con el expediente de extradición que se tramita sobre la acusación de asesinato en Cuba.

El juez federal Joseph P. Kamp, pidió el auto y Díaz Lanz dice que espera en la cárcel que se resuelva sobre la extradición.

El propio juez Kamp se negó recientemente a emitir el auto de arresto contra Díaz Lanz porque el Gobierno de Castro no proporcionó suficientes detalles sobre los cargos de asesinato y asesinato frustrado que le imputa.

La librería de prensa, sin embargo, hizo que el Consejo de Cuba en Miami, José Ramos, hubo declarando que el jefe de aviación cubano pudo haber obtenido el diseño de momento de un avión de combate.

Específicamente, dijo el Consejo, Díaz Lanz es acusado de asesinato y asesinato frustrado.

El propio juez Kamp se negó recientemente a emitir el auto de arresto contra Díaz Lanz porque el Gobierno de Castro no proporcionó suficientes detalles sobre los cargos de asesinato y asesinato frustrado que le imputa.

La librería de prensa, sin embargo, hizo que el Consejo de Cuba en Miami, José Ramos, hubo declarando que el jefe de aviación cubano pudo haber obtenido el diseño de momento de un avión de combate.

USA probó con éxito paracaídas altimétrico para astronautas

WASHINGTON, 4 (UPI).— (Por Joseph L. Myler).— Los científicos especializados en espacio aéreo probaron hoy con éxito el equipo de escape para la cápsula del satélite con que Estados Unidos desea colocar en órbita al primer ser humano en 1961.

La Dirección Nacional de Aeronautas y Espacio calificó la prueba de éxito completo. Un paracaídas hizo descender la cápsula, de una tonelada, sobre el Atlántico, a unas cinco millas del lugar del disparo a la Isla Wallops, Virginia. Una embarcación de salvamento de la Marina procedió a rescatarla.

Un poderoso cohete Little Joe usó una velocidad de 9 mil metros por hora la cápsula a un altura de 5.000 metros, que experimentaría un acoplamiento del cohete y con un hombre al saltar de una pared de ayuda de un paracaídas especial se estableció el descenso cuando la cápsula había llegado a los 2.000 metros, se abrió el paracaídas principal, y finalmente, la cápsula dio en el mar, e lanzados en el futuro a órbita.

KID DINAMITA



POR SAM LEFF



Ciudad de Panamá.— Jóvenes lanzadores de piedra disparan hacia la Zona del Canal, donde policías y bomberos fueron obligados a dominar a manifestantes antinorteamericanos con ayuda de gases lacrimógenos. Los muchachos lanzaron piedras en un edificio en demolición. (Radiofoto UPI).

Nehru. "Defenderemos la frontera a cualquier costo"

NUOVA DELHI, 4 (UPI).— (Por B. K. Tiwari).— El Primer Ministro, Jawaharlal Nehru, aseguró hoy a los parlamentarios del Partido del Congreso —de Gobierno—, que la frontera india será defendida a cualquier costo.

Nehru habló a los parlamentarios de su partido en una reunión informal celebrada en su residencia, señalando que mientras todos los países hacen esfuerzos por reducir las tensiones internacionales, China comunista no parece ser de la misma idea. El Primer Ministro, según dijeron fuentes informadas, expresó satisfacción por la posición neutral adoptada por la Unión Soviética frente a la disputa fronteriza chino-india.

Por otra parte, se dijo, sin mayores detalles, que el Embajador de China Comunista recibió hoy la respuesta de la India a la nota del 22 de octubre, en la que China comunista le pide a la India que debe enviar más tropas a la zona en disputa.

Se agregó que Nehru expresó a los parlamentarios su profundo apoyo a las alianzas militares con otros países o a un pacto de defensa conjunta con Pakistán.

No obstante, el Primer Ministro expresó que las relaciones diplomáticas con Pakistán y la India se han infiltrado por los comunistas.

Dio a entender que los ejércitos militares están a cargo de las medidas resueltas por el Gobierno; pero que no podía divulgarlas por razones de seguridad.

Perú compró un crucero inglés

LONDRES, 4 (UPI).— Se anunció hoy que Perú compró el crucero británico "Newfoundland", de 8.800 toneladas.

El Embajador peruano Ricardo Schreiber, manifestó que Perú emprendió negociaciones con el Almirantazgo británico para la compra de un crucero, "porque los cruceros que tenemos son muy viejos".

Los cruceros fueron construidos en Inglaterra en 1910, y recientemente se les retiró del servicio.

Schreiber dijo que el primero de los cruceros llegó a Londres un grupo de oficiales y clases para hacerse cargo del Newfoundland, que llegará a Perú, según el Embajador, "quizás para fines de año".

El Newfoundland será usado por la Armada peruana para patrullar las costas del Pacífico.

Este crucero fue construido para el Almirantazgo británico en 1943. Cuenta con nueve cañones de 15 milímetros, ocho cañones de 4,7 milímetros, 40 cañones de 6,0 milímetros a 13 milímetros.

El "Newfoundland" será parte en la última guerra en acciones del Mediterráneo y del Pacífico, y en este último estuvo en las ceremonias de rendición del Japón.

El Almirantazgo informó que el crucero fue construido en los astilleros de Wallingford, Tyne, en 1943, y completó su servicio en el Real Armada en junio de 1959.

Al ser vendido al Perú, dijo el Almirantazgo, estaba en proceso de ser reducido a buque de la reserva.

La Luna debe su superficie a una colosal colisión

MOSCÚ, 4 (UPI).— La agencia oficial de noticias soviéticas TASS transmitió esta noche una declaración del astrónomo Boris Leutin, en la cual éste dice que las lunas de los planetas, y en particular la Luna, se forman por la colisión de cuerpos celestes.

Leutin sugirió que esa colisión ocurrió en el área denominada por los lluvias, después de la cual, sobre grandes porciones de la corteza viable de la Luna se desprendieron corrientes de lava.

Ike exhortó a los Gobiernos de América Latina a mantener la Ley

WASHINGTON, 4 (UPI).— (Por Harry W. Franke).— El Presidente Dwight D. Eisenhower exhortó hoy indirectamente a todos los Gobiernos de América Latina a adoptar medidas para mantener la ley y el orden e impedir la repetición de manifestaciones violentas contra Estados Unidos, como las ocurridas ayer en Panamá.

En su conferencia de prensa de esta mañana, el Presidente expresó que las manifestaciones de las turbas contra Estados Unidos eran inspiradas por elementos excitables y extremistas. Eisenhower no dijo específicamente que esos ataques fueran instigados por los comunistas, pero dejó en claro que, en su opinión, era cosa cierta que los comunistas siempre trataban de aprovechar las situaciones provocadas por esos ataques.

Fue entonces que el Presidente expresó su esperanza de que todos los Gobiernos de América Latina adoptaran medidas para garantizar la ley y el orden.

Eisenhower admitió también que estaba irritado por los resultados de violencia antinorteamericana como los producidos en Panamá, Cuba y otros países. El Presidente afirmó que, con el apoyo del Congreso, su Gobierno había hecho más esfuerzos que cualquier otro anterior en la historia norteamericana por mejorar la comprensión entre Estados Unidos y sus vecinos del sur y que, en general, creía que en esos esfuerzos había logrado un éxito considerable.

El Presidente hizo estas declaraciones en momentos en que funcionarios del Gobierno admitían francamente que no alimban a saber qué otra cosa podían hacer para contener la propagación de los sentimientos antinorteamericanos en Latinoamérica.

Respecto a una pregunta, Eisenhower reveló que desde hacía años era firme partidario de la idea de construir otro canal interoceánico, aparte del de Panamá, en Centroamérica, pero que esa idea era tan complicada y exigía tal estudio que ignoraba si alguna vez podría ser llevada a cabo.

La Comisión de Marina Mercante y Pesquerías de la Cámara de Representantes estudia actualmente la cuestión de si sería conveniente construir otro canal y se espera que presente un informe sobre la materia en el próximo período de sesiones del Congreso.

El Presidente se declaró energicamente contrario a la idea de "internacionalizar" el Canal de Panamá, una idea rechazada también por el Gobierno de Panamá. Eisenhower dijo que Estados Unidos tenía en su poder el canal en virtud de un tratado solemne firmado con Panamá cuyas estipulaciones habían sido escrupulosamente cumplidas por este país.

Panamá deplora los incidentes, pero protesta ante los EE. UU.

PANAMÁ, 4 (UPI).— El Gobierno de Panamá deplora hoy una nota de protesta a la Embajada de Estados Unidos por las "injustificables" actitudes de las fuerzas policíacas y militares norteamericanas de la Zona del Canal al disparar sus armas "contra un grupo de panameños desarmados" y arrojar bombas lacrimógenas en la Ciudad de Panamá durante las manifestaciones nacionalistas de ayer.

El Gobierno panameño deplora los incidentes iniciados por los panameños nacionalistas, pero exhortó a las autoridades civiles y norteamericanas a actuar en el futuro "con ponderación y cordura".

La nota panameña expresa la protesta del Gobierno contra "la actitud asumida y los hechos ejecutados en determinados momentos por las fuerzas de policía de la Zona del Canal y por las fuerzas militares que vinieron a reforzarlas", añadiendo:

"Y al par que presenta esta formal protesta, el Gobierno (de Panamá) confía en que las autoridades tanto civiles como militares de los Estados Unidos en la Zona del Canal, y de la Zona de Canal, tendrán en cuenta el futuro condecoración y cordura a fin de evitar la repetición de los sucesos que hoy todos lamentamos".

La nota denuncia que más de 40 ciudadanos panameños resultaron heridos por los disparos de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos.

La protesta panameña fue entregada al Embajador norteamericano Julian F. Harrington y fue la respuesta a la comunicación entregada ayer por éste, en la que el Embajador denunció ante la prensa la "actuación de la policía norteamericana, bajada a su máxima destrozada frente a la Embajada de Estados Unidos por manifestantes que, además, destruyeron las ventanas de la Embajada y de las oficinas del Servicio de Información.

Las oficinas de la Compañía Panameña de Fuerza y Electricidad, subsidiaria de la Zona del Canal, fueron destruidas, quedando sus edificios destruidos. Lo mismo ocurrió con las oficinas del Chase Manhattan Bank. Ambos fueron destruidos los edificios de las firmas norteamericanas Pan-American Airways y Grace Line.

El Gobierno panameño deplora los incidentes iniciados por los panameños nacionalistas, pero exhortó a las autoridades civiles y norteamericanas a actuar en el futuro "con ponderación y cordura".

La nota panameña expresa la protesta del Gobierno contra "la actitud asumida y los hechos ejecutados en determinados momentos por las fuerzas de policía de la Zona del Canal y por las fuerzas militares que vinieron a reforzarlas", añadiendo:

"Y al par que presenta esta formal protesta, el Gobierno (de Panamá) confía en que las autoridades tanto civiles como militares de los Estados Unidos en la Zona del Canal, y de la Zona de Canal, tendrán en cuenta el futuro condecoración y cordura a fin de evitar la repetición de los sucesos que hoy todos lamentamos".

La protesta panameña fue entregada al Embajador norteamericano Julian F. Harrington y fue la respuesta a la comunicación entregada ayer por éste, en la que el Embajador denunció ante la prensa la "actuación de la policía norteamericana, bajada a su máxima destrozada frente a la Embajada de Estados Unidos por manifestantes que, además, destruyeron las ventanas de la Embajada y de las oficinas del Servicio de Información.

Las oficinas de la Compañía Panameña de Fuerza y Electricidad, subsidiaria de la Zona del Canal, fueron destruidas, quedando sus edificios destruidos. Lo mismo ocurrió con las oficinas del Chase Manhattan Bank. Ambos fueron destruidos los edificios de las firmas norteamericanas Pan-American Airways y Grace Line.

CIENTOS DE FELICITACIONES RECIBIO LA POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA

ROA ANGUITA, Superintendente ENRIQUE PHILLIPS R. PEÑA, Secretario General.

CRUZ ROJA CHILENA

Señor Gerente de la Polla Chilena de Beneficencia.

Muy señor mío:

En nuestro poder, su circular N.º 1510 de 25 de septiembre pido. Para la Cruz Roja Chilena, como una de las beneficiarias para el mantenimiento de algunos servicios, beneficiario de esta categoría, el 7.14 por ciento de un sorteo anual, le es muy grato manifestarle que no puede menos que reconocer en forma pública y solemne, la labor desarrollada por la Polla Chilena de Beneficencia y dejar constancia de la puntualidad con que esa institución remite su aporte a usted.

Concomoramos ampliamente en cuanto a que es evidente que la Polla ha tenido un ritmo acelerado de progreso, y en esta virtud, nos complace hacer llegar a usted, las más calurosas felicitaciones de la Cruz Roja Chilena, que se asocia así a la conmemoración de los 25 años de existencia de la Polla Chilena de Beneficencia.

Saludamos a usted, Dr. Agustín Inostroza P., presidente; Raúl Magallanes Barros, Secretario General.

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Señor Gerente de la Polla Chilena de Beneficencia, Don Javier Cox Lira.

Presente.

Muy señor mío:

Me es grato acusar recibo de su Aita nota de fecha 10 de septiembre del año en curso, por medio de la cual se invita a verificar el 10 de noviembre próximo, oportunidad en la cual, y con motivo de cumplir 25 años de vida, la Polla inaugurará un equipo electrónico.

Junto con agradecer su cordial invitación, hago propicia la oportunidad para expresar a usted, el reconocimiento de la más importante colaboración de la Polla en la realización de los Sorteos de Boletines de Compraventas.

Con su colaboración, hemos podido llevar a efecto la realización del sorteo de que me he referido, que ha significado un constante y permanente aumento del rendimiento del impuesto a las compraventas, lo cual da ocasión al suscrito, de poder apreciar que la alta dirección técnica del personal de la Polla y el uso de los modernos equipos electrónicos de que dispone, ha permitido la perfecta organización con que esa institución cumple su cometido.

Formulo votos para que el futuro de la Polla siga así, teniendo los mismos éxitos que ha logrado en sus 25 años de vida.

Saluda Atte. a usted (Fdo.) Carlos Arias Morán, Director Departamento de Compraventas.

SOCIEDAD PRO AYUDA AL NIÑO LISIADO.

Señor Gerente de la Polla Chilena de Beneficencia, Don Javier Cox Lira.

Presente.

Muy señor mío:

Me es grato agradecer a usted, la adhesión de nuestra institución con motivo de la celebración del vigesimoquinto aniversario de la Polla Chilena de Beneficencia.

Al hacer llegar a usted nuestras felicitaciones por este feliz aniversario, nos hacemos un deber de expresar nuestro reconocimiento por las muy señaladas y gentiles muestras de cooperación y ayuda que nuestra institución ha recibido de la Polla Chilena de Beneficencia.

Las utilidades recibidas por el porcentaje que le corresponde a la Sociedad en uno de los sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia, nos ha permitido hacer realidad lo que un grupo de visionarios idearon hacer doce años para mejorar el futuro de los niños inválidos.

Creemos que el mejor homenaje que nuestra institución puede rendir a ustedes, es al funcionamiento de los servicios que hemos podido crear para la mejor atención de nuestros enfermos y los muchos cientos de niños que hemos podido salvar por su felicidad y a la vida, gracias a los ingresos que provienen de la Polla.

Sirvase aceptar, asimismo, nuestras felicitaciones por la magnífica organización y funcionamiento del organismo que usted dirige, lo que le permite hacer extensivo a sus distinguidos colaboradores, a quienes hemos recibido presente y gentil atención.

Reiterándole sus votos de adhesión y la grata permanencia de la Sociedad de la Salud muy cordialmente su Afirme y S. S. (Fdo.) José Ferroni B., presidente.

FUNDACION DE VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL.

Señor Gerente de la Polla Chilena de Beneficencia, Presente.

Señor Gerente:

Tengo el agrado de acusar recibo de su circular N.º 1510, de fecha 25 de septiembre pido, en el cual nos comunica el 25.º aniversario de esta institución, además de la gentil invitación a presentar el Sorteo del 1.º de noviembre próximo, en el cual se inaugurarán el nuevo equipo electrónico.

Es altamente grato para el suscrito ofrecer a usted, el testimonio del agradecimiento de nuestra institución por la labor benéfica que la Polla Chilena ha realizado, a través de tantos años, muy especialmente con respecto al importante aporte que nos favorece con la entrega de los fondos de los sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia, que nos permite hacer realidad el proyecto de dos sorteos anuales de

CUERPO DE BOMBOS DE OSORNO.

Señor Gerente de la Polla Chilena de Beneficencia, Don Javier Cox Lira.

Presente.

Muy señor mío:

Me es grato dirigirme a usted, a fin de acusar recibo de su carta de invitación, en la que se invita a presentar el Sorteo del 1.º de noviembre próximo, en el cual se inaugurarán el nuevo equipo electrónico.

Reiterándole sus votos de adhesión y la grata permanencia de la Sociedad de la Salud muy cordialmente su Afirme y S. S. (Fdo.) José Ferroni B., presidente.

FUNDACION DE VIVIENDAS Y ASISTENCIA SOCIAL.

Señor Gerente de la Polla Chilena de Beneficencia, Presente.

Señor Gerente:

Tengo el agrado de acusar recibo de su circular N.º 1510, de fecha 25 de septiembre pido, en el cual nos comunica el 25.º aniversario de esta institución, además de la gentil invitación a presentar el Sorteo del 1.º de noviembre próximo, en el cual se inaugurarán el nuevo equipo electrónico.

Es altamente grato para el suscrito ofrecer a usted, el testimonio del agradecimiento de nuestra institución por la labor benéfica que la Polla Chilena ha realizado, a través de tantos años, muy especialmente con respecto al importante aporte que nos favorece con la entrega de los fondos de los sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia, que nos permite hacer realidad el proyecto de dos sorteos anuales de

Vertical text on the left edge of the page, likely a scanning artifact or page number.

SINOPSIS del CABLE

Auguran para la próxima semana un acuerdo de tratado antártico

WASHINGTON, 4. (UPI).— El Ministro de Relaciones Exteriores de Australia, Richard G. Casey, pronosticó hoy para la semana próxima un acuerdo sobre el proyecto de Tratado Antártico, que garantizaría que la Antártida continúe siendo un vasto laboratorio de investigaciones pacíficas.

"Creo que va a ser un buen Tratado", declaró Casey a los periodistas, después de una conferencia con el Secretario de Estado norteamericano, Christian A. Herter.

Añadió que a menos que en los dos próximos días surgiesen acontecimientos inesperados, la Conferencia sobre el Tratado Antártico tenía que estar en condiciones de someter a consideración de las doce naciones asistentes, un proyecto de acuerdo para su aprobación final en la semana que viene.

Esto, afirmó Casey, permitiría realizar la ceremonia de la firma del Tratado aquí para fines de la próxima semana, si todo marchase bien.

La Conferencia se inició el 15 de octubre último en Washington con la concurrencia de Argentina, Chile, Estados Unidos, Unión Soviética, Gran Bretaña, Francia, Japón, Bélgica, Noruega, África del Sur, Nueva Zelanda y Australia.

Casey añadió también que el Tratado, en la forma como se redactó en estos momentos, comprende unos doce artículos que responden a los tres propósitos principales enuncados por el Presidente Eisenhower, en mayo de 1958.

Tales propósitos son:

- 1) Prohibición de las actividades militares en la Antártida;
- 2) Garantía de la libertad de exploraciones científicas en el continente austral; y
- 3) Mantenimiento del statu quo territorial en la Antártida.

En la mañana de hoy, los jefes de delegación celebraron una sesión de dos horas a puertas cerradas, y otra similar por la tarde.

NUOVOS PUNTO

En los debates de esta semana salieron a relucir dos puntos nuevos.

Uno de ellos es la cuestión de si en la Antártida deben permitirse usos pacíficos de la energía atómica. Esto envuelve el posible uso de reactores nucleares con fines de calefacción, aprovisionamiento de agua potable y energía eléctrica. Todas las delegaciones

Eisenhower efectuará desde el 4 al 19 de diciembre una gira por 9 países

WASHINGTON, 4. (UPI).— El Presidente Eisenhower anunció hoy en su rueda de prensa que saldrá alrededor del 4 de diciembre en visita de buena voluntad que lo llevará a nueve países, incluso su asistencia a la reunión de Jefes de Gobiernos de Occidente que habrá en París.

Dijo que visitaría Italia, incluido la Santa Sede, para verse con el Papa Juan XXIII, Turquía, Pakistán, Afganistán, India, Irán, Grecia, Francia, y en el viaje de regreso al país, Marruecos.

No se han establecido fechas específicas para la estadía en cada capital, excepto que llegará a Nueva York el 19 de diciembre.

Clave de todo el proyecto, dijo el Presidente, fue su deseo de abrigar por largo tiempo de visitar la India, nación de 400 millones de almas que luchan las energías para elevar su nivel de vida.

Dijo que debería pasar una excelente oportunidad al, en su viaje a la India, no se desentendía en otras naciones amigas a lo largo de la ruta — Pakistán, Irán, Afganistán y los miembros sudorientales de la alianza de la OTAN.

Su objetivo, dijo, es contribuir a la amistad y la mayor comprensión hacia Estados Unidos en la región.

Dejó el 11 de diciembre para participar en la inauguración de una muestra norteamericana en la exposición agrícola mundial de esa ciudad, y que el 19 del mismo mes estará en París para la iniciación de la reunión de Jefes de Gobierno.

El Presidente espera hallarse de regreso en Washington antes del día de Navidad.

Ningún Presidente de Estados Unidos ha visitado jamás Asia.

Eisenhower citó este hecho y la importancia de Asia para el presente y el futuro de la historia del mundo, como razón principal de su amplia gira.

Debido a que la gira significará una actividad muy grande, proyecta la toma de unas breves vacaciones fuera de Washington este mes, dijo el Presidente.

VIAJARA SOLO

Añadió que su esposa no lo acompañará en sus viajes a Europa, Cercano Oriente o Asia Meridional, debido a que los largos viajes se avían le causan excesivamente.

En sus manifestaciones a la prensa, el Presidente habló también de los siguientes puntos:

— Estados Unidos no renunciará unilateralmente pruebas de armas nucleares que pudieran contaminar la atmósfera.

— La anunciada disposición de Rusia para estudiar la nueva información científica para detectar explosiones nucleares subterráneas puede ser un hecho alentador para llegar a un acuerdo sobre prohibición de pruebas nucleares.

— El Presidente dijo que había tomado nota del discurso de Khrushchev en Pekín, pidiendo que se renuncie a la fuerza para alcanzar soluciones de disputas internacionales.

Huelga de lanchas en el Tigre

BUENOS AIRES.— Casi un cuarto de millón de habitantes de las regiones del Tigre y el Delta, situadas al norte de Buenos Aires, se han quedado sin medios de transporte, por la huelga de las lanchas que prestan servicio en esos sectores. Esta huelga de las lanchas en ese transporte en los últimos 20 años.

Investigan manzana de indios

MAACAITO.— El doctor Andrés Aguilar, funcionario del Gobierno que investiga las denuncias de una presunta manzana de indios que habita en la región del interior venezolano, donde viven, según se sabe, en condiciones de pobreza y hambre.

Reorganizan Ministerio peruano

LIMA.— La Cámara de Diputados aprobó, por votación unánime, la reorganización del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social. Esta medida se adopta porque su actual organización impide al Ministro, doctor Guillermo Garrido Lecca, poner en marcha las planes de renovación.

Opina sobre Cuba un antiguo militar

WASHINGTON.— Martin B. McKeenly, Comandante Nacional de la Legión Norteamericana — organización que agrupa a ex miembros de las tres ramas de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos —, en un discurso pronunciado en la Academia Nacional del FBI, advirtió el peligro de la infiltración comunista en América Latina, y expresó su opinión de que, aunque Estados Unidos fue uno de los primeros en reconocer el Gobierno de Castro, podría ser conveniente suspender este reconocimiento hasta que se celebren elecciones y sea instaurado un Gobierno respaldado por "la ley y no por el terrorismo". Opinó también que los comunistas aprovecharían la incierta posición de Cuba para su labor de infiltración.

Medidas económicas francesas

PARIS.— Debido a las protestas de los consumidores, especialmente de los obreros, por el aumento del costo de la vida, el Presidente Charles de Gaulle, convocó a una reunión de Gabinete para considerar la situación. El Gobierno está resuelto a hacer todo aumento de salarios, pues esta medida sólo contribuirá al alza de los precios. Se importarán alimentos a bajo costo para contener la subida de precios.

Desaparecerá diario argentino

BUENOS AIRES.— El respetado "Demócrata", de Bahía Blanca, cesará su publicación por alza del costo de producción. Este diario siempre defendió los principios democráticos, y fue incesante durante el régimen peronista.

Misterioso objeto luminoso en México

MEXICO.— Científicos del Gobierno investigan los rumores de que el misterioso "objeto luminoso" que se apareció en Querétaro, ciudad de México, central, podría ser un satélite ruso, o el cometa de un cohete. El doctor Arcadio Froyda, de la Comisión Nacional del Año Geofísico Internacional, dijo no tener información detallada de lo ocurrido.

Comunistas en comicios argentinos

BUENOS AIRES.— En círculos políticos autorizados se informó que el Partido Comunista ha impartido órdenes entre sus afiliados para que voten por el partido que ofrezca garantías de libertad democrática y lucha antimperialista en las elecciones generales de marzo próximo. Pero se da por descontado que el comunismo, al igual que el peronismo, está imposibilitado de participar en las elecciones, porque se le retiraría su personería política.

Revolucionarios nicaragüenses

TEGUCIGALPA.— En fuentes oficiales se anunció la llegada a la población hondureña de Cihuatlan, en la frontera con Nicaragua, de un grupo de revolucionarios, en su mayor parte nicaragüenses, que era perseguido por la Guardia Nacional de Nicaragua. Se presume que se trata del grupo que intentó una invasión desde Honduras, y que fue denunciado por el Gobierno del vecino país.

Parada preparatoria moscovita

MOSCÚ.— En la Plaza Roja, iluminada por enormes luces coloradas, se celebró el sábado próximo, como ensayo de la Parada que se realizará el sábado próximo, en celebración de la Revolución Bolchevique del 24 de octubre.

Convenio eléctrico en Buenos Aires

BUENOS AIRES.— El Ministro de Economía, Alvaro Alcazar, defendió el convenio concertado sobre el valor de los bienes fiscales y del capital privado, en la nueva empresa que tiene a su cargo el abastecimiento de energía eléctrica a la capital y al distrito del "Gran Buenos Aires".

Restablecen tribunales militares

LA HABANA.— Se autorizó el restablecimiento de los Tribunales Militares para juzgar a los militares o civiles acusados de actividades contrarrevolucionarias. La medida entrará en vigor el lunes próximo, al ser publicada en la "Gaceta Oficial". Se suspenden también las garantías constitucionales. La pena que será aplicada a los culpables de delitos contrarrevolucionarios, será la de fusilamiento.

Interceptados aviones israelíes

EL CAIRO.— Fuentes militares anunciaron que aviones de la República Árabe, cuya intención era ir a aterrizar a territorio israelí en dos puntos, dentro de la frontera de la RAU. Un aparato israelí habría sido alcanzado. Según los funcionarios de la RAU, estos encuentros tuvieron lugar sobre territorio egipcio. (Anteriormente, un vocero israelí había informado que ocurrió "una breve batalla aérea" sobre territorio israelí, cuando cuatro aviones de la RAU invadieron el espacio aéreo israelí.)

Partido de Ben Gurión triunfó en elecciones de Israel

JERUSALEN, Sector Israelí, 4. Por Elías Simon — (UPI).— El Partido Laborista Moderado (MAPAI) del Primer Ministro David Ben-Gurión surgió con un púdero acrecentado en la política de Israel al completarse hoy los cómputos de las elecciones generales de ayer.

Los comunistas y los sionistas generales, estos últimos aliados de Ben-Gurión, sufrieron una seria mengua en sus posiciones parlamentarias.

Faltando solo contar los votos de los soldados del ejército, el Partido Mapai de Ben-Gurión tiene el 38,5 por ciento del total, el más alto porcentaje acumulado por el partido en todas las elecciones efectuadas desde la fundación de Israel. El más alto anterior fue de 37,3 por ciento, en 1951.

MUEBLES DE GRAN OCASION

SOFA-CAMAS
1028 - Nataniel - 1028

SOFA-CAMAS última creación, variadas en modelos, de día y de noche, en un cómodo sofá y por la noche se convierte en una cama. Fabricada sin ningún compromiso.

\$ 70.000 - Fantástico Armario, única oportunidad.

\$ 100.000 - Maravilloso living superabundante, con doble colchón en plumas marabú y Autoveche esta ocasión.

\$ 80.000 - Amoblado completo, 8 piezas, estilo normando, hecho en Jirque, Buenos Aires.

\$ 150.000 - Gran ocasión, lindísimo dormitorio estilo normando completo, con ropero de tres cuerpos, desarmables y espejo importado.

\$ 40.000 - Regalo amoblado comedor moderno, completo.

\$ 100.000 - Hay, además, infinitos modelos de muebles en diferentes estilos a precios variados. Anímese a elegir su compra, por su conveniencia, visite nuestra casa principal.

1028 - Nataniel - 1028

Para comerciantes precios especiales. Envíenos a provincias.

SOFA Y SILLON-CAMA Venus

Modelos exclusivos, con su mecanismo idéntico a los de fabricación norteamericana.

Reduce espacio en su casa y departamento. Para comerciantes, precios especiales.

Veales sin compromiso en:

AV. MATTA 346
FABRICA: NATANIEL 1028 (Enviados a Provincias)

ALMUERZOS A DOMICILIO

Exquisita comida de familia. Italiano, casa particular.

Platos a elección

Cualquier sector. Bancos, oficinas y fábricas. Tortas y dulces para santos.

TEL. 370494

Ahora es el momento...

Primicias

Caravelle

de-linean su silueta

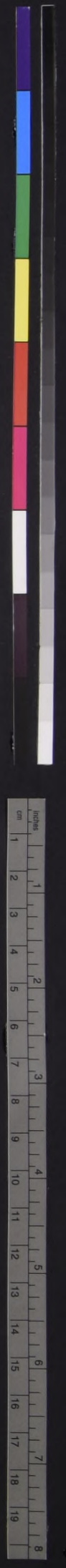
La más extraordinaria y novedosa colección de vestidos para la temporada Primavera-Verano, con características propias que definen la línea CARAVELLE

- Modelaje que conforma
- Detalles exclusivos
- Corte adaptable a cada talla
- CARAVELLE le hará sentirse más liviana.

ES UNA CREACION

Falabella

Ahumada 315



Nueva Facultad creó Univ. Santa María

VALPARAISO.— La Universidad Santa María ha acordado crear la Facultad de Ingeniería de Construcción, según se informó ayer.

Junta de Vecinos de Peñalolén

PEÑALOÉN.— La Junta de Vecinos de esta localidad, eligió el siguiente nuevo directorio: Presidente, señor Rubén Bravo Fernández; secretario, señor O. Raúl Rubio Alviola; prosecretario, señor Florencio Candia Candia; tesorero, señor Ismael Quezada Villagra; prosecretario, señor Soñor Valdés Vergara; directores, señores Carlos Espinola Corona y Desiderio González Ortiz.

Esta nueva Facultad comenzará a funcionar a contar del mes de marzo del próximo año. Ella proviene de la creación de cuatro nuevos cursos universitarios, en base a los cuales esta ha sido formada. En estos cursos los estudiantes podrán lograr los siguientes títulos: Ingeniero en Maderas y Plásticos, Ingeniero Constructor, Técnico en Maderas y Plásticos y Técnico Decorador Mueblista.

Ha sido designado Decano de esta nueva Facultad, el señor Julio Fernández, quien se recibirá de su cargo en forma oficial mañana viernes.

Señalarán variante Placilla de Valparaíso

VALPARAISO.— La Prefectura de Carabineros de Valparaíso ha tomado la iniciativa de señalar en forma adecuada, y conforme a las reales necesidades de la topografía que presentan la variante de Placilla y la Avenida España.

Para la realización de esta senda necesidad, se cuenta ya con el ofrecimiento formal del Club de Leones de Viña del Mar, y para lo cual también se solicitará el aporte de otras instituciones.

Esta dinámica iniciativa de la Prefectura de Valparaíso,

tiene por objeto proporcionar a los conductores de vehículos motorizados que transitan por las citadas vías, que dan acceso tanto a esta ciudad, como a Viña del Mar, los medios de señalización que les permita viajar permanentemente prevenidos de los accidentes de los caminos, advirtiéndole con anticipación la presencia de ciertos obstáculos que necesariamente deben salvar, con la debida precaución, consiguiendo con esto, mayor seguridad personal y material rodante.

De acuerdo con lo anterior, se ha encargado la confección de letreros y señales convencionales, que se usan en Europa y en todos los países adelantados del orbe. Dichos letreros de latón, pintados de amarillo y con letras y signos en material reflectante, se instalarán en monolitos o soportes de fierro o madera, a la orilla de los caminos ya nombrados, de tal modo que sean perfectamente visibles a los conductores que circulan tanto a Santiago, como a Valparaíso y Viña del Mar.

CONTRA EL GRAVAMEN AL CASINO DE VIÑA DEL MAR

VIÑA DEL MAR.— "Estoy seguro de que el Senado de la República insistirá en su criterio de rechazar el gravamen que se desea imponer a la entrada al Casino Municipal en beneficio de las comunas de El Tabo y Cartagena". Tal declaración fue formulada ayer por el Alcalde de Viña del Mar, Gustavo Lorca Rojas, al ser consultado por LA NACION sobre su posición ante el acuerdo tomado el martes por la Cámara en el sentido de insistir en el proyecto ya indicado. Esta iniciativa ya había sido rechazada por el Senado.

Declaró el señor Lorca Rojas que no era posible gravar la entrada de un establecimiento de una Municipalidad para beneficiar a otra. "Esto, dijo, se podría incluso considerar como un atentado contra la autonomía municipal".

Por otra parte, declaraciones similares fueron hechas a LA NACION, por regidores de la Municipalidad de Viña del Mar, quienes coincidieron en estimar el acuerdo en cuestión como un hecho inédito.

En forma extraordinaria se dijo que en una próxima reunión de

la Corporación se consideraría el problema, acordando dirigir nuevas notas a los parlamentarios a fin de hacer ver lo poco procedente del proyecto que implicaría gravar en 100 pesos la entrada del casino Municipal en beneficio de las comunas de El Tabo y Cartagena.

Movimiento de vapores

LLEGAN:

HOY: SALINAS, de Liverpool. GRETA DAN, de Nueva Orleans. MAÑANA: SAARSTEIN, para Hamburgo. LE MOYNE D'IBERVILLE, de Le Havre.

SALEN:

HOY: GLORIA, para Arica. SANTA LUISA, para N. York. SALINAS, para Liverpool. MAÑANA: SAARSTEIN, para Hamburgo. COQUIMBO, para Arica. LILLIAN, para Iquique.

AQUI... Valparaíso

TREINTA CASOS DE INFLUENZA. Treinta casos de influenza han sido registrados en forma oficial en la provincia de Valparaíso. Estos casos corresponden a personas que han debido ser hospitalizadas a raíz de sus afecciones.

VARIANTE JOSE SANTOS OSSA. En la mañana de ayer el Intendente de la Provincia, don José Santos Ossa, estos trabajos deben estar terminados en las primeras semanas del próximo año.

NUOVO JEFE POLICIAL. En el curso de la presente semana se hará cargo de la Jefatura de la Décima Comisaría de Viña del Mar el Sr. Gabriel Aldana.

COLECTA. Se realizó en la mañana de ayer la Colecta Pro Ayuda al Niño Lisiado, organizada por diversos comités de damas y señoras.

SABADO INGLES. Mañana se entrevistará con el Intendente de la Provincia el Comodoro Pro Defensa del Sábado Inglés de Valparaíso. Se hará ver en esta ocasión al Intendente la inconveniencia de terminar con el sábado inglés en el vecino puerto.

NUOVA SEDE LIBERAL. La Juventud Liberal de Viña del Mar inaugura el próximo domingo, a las 11 horas, su nueva sede social, la que estará ubicada en calle Quinta 176. Al acto se ha invitado a autoridades locales de esa colectividad política.

ACCIDENTE EN EL MELON. Con heridas graves resultó Juan Fernández, quien fue arrollado en la Estación El Melón por un tren de carga que corría hacia La Calera. La noticia fue proporcionada por la Comisaría Rural de Carabineros de Viña del Mar.

VIAJE DEL INTENDENTE. Es muy probable que el próximo domingo el Intendente de la Provincia, Luis Guevara, realice un viaje a Santiago. El jefe provincial estaría en esa ciudad hasta el lunes martes.

LLEGA NUEVA NAVE. En la mañana de ayer llegó a Valparaíso la motonave "Coquimbo", moderna unidad de la Empresa Marítima del Estado, recientemente adquirida en Francia. El "Coquimbo" será incorporado en forma oficial a la flota de la empresa en una ceremonia que tendrá lugar mañana.

MEDICOS EXTRANJEROS. Dos médicos colombianos, uno uruguayo y otro argentino, llegaron en la mañana de ayer a Valparaíso, con el fin de prestar los servicios asistenciales de la zona. En la mañana recorrieron el Hospital Van Buren en compañía de jefes locales del SNS.

VISITA DEL ALCALDE. Con objeto de imponerse de diversos problemas, el Alcalde de Valparaíso, Guillermo Winter, visitará hoy Plaza Ancha (ANSALDO, correspondiente).

TRES INTENDENTES CELEBRARAN REUNION

VALPARAISO.— El Ministro de Obras Públicas, Páez Zaldívar, ha sido invitado a la reunión que los Intendentes de tres provincias celebrarán el sábado 11 del presente, en la ciudad de La Calera.

Como ya se ha informado, en esa ocasión se reunirán los Intendentes de Valparaíso, Aconcagua y Coquimbo, a fin de estudiar en forma conjunta sus problemas.

Se dijo que parte importante de la reunión estará destinada a considerar problemas de vital importancia. Entre ellos, el de la

Oficina de Propiedades y Forestación LEY-MA-PAL. LTDA.

Prat 743 — Oficina 21 — Teléfono 2273. Adhiere a la celebración del Primer Año del Gobierno de Restauración Moral y Material del País, de S. E. el Presidente de la República, don JORGE ALESSANDRI RODRIGUEZ.

KNUTSEN LINE

SERVICIO A EUROPA. M.N. "ASTRID BAKKE". CARGARA EN: VALPARAISO 26-28 noviembre, TALCAHUANO 29 noviembre, SAN ANTONIO 30 nov y 1º diciembre. Esta nave recibe carga para ENTREGA DIRECTA en los puertos de Amberes, Rotterdam, Bremen, Hamburgo, Copenhague, Gotinga, Oporto y otros puertos escandinavos, vía puertos peruanos y ecuatorianos. (Sujeto a cambio sin previo aviso). AGENTES GENERALES: WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA. S.A. VALPARAISO: Blanco 759 - Fono 7871. SANTIAGO: Huérfanos 812 - 2º piso. Fonos 32181 - 398141.

PSNC SALIDAS DE VALPARAISO

"SALINAS" 5 de noviembre, "SANTANDER" 12 de noviembre, "REINA DEL MAR" 20 de noviembre, "FLAMENCO" 24 de noviembre, "SALAVERRY" 29 de noviembre, "PIZZARRO" 10 de diciembre. (Fechas sujetas a cambio sin previo aviso).



VENDA MAS... VENDIENDO A PRECIOS NORMALES CERVEZA "ESCUDO" Y "ERLANGER" A \$ 190. En nuestro aviso del lunes 2 de noviembre, con una lista de precios máximos para las bebidas gaseosas y cerveza, apareció con un error de tipografía el precio de las cervezas "Escudo" y "Erlanger", que ahora se rectifica.

SEÑOR DUEÑO DE FUENTE DE SODA O PASTELERIA.

Venda más... vendiendo a PRECIOS NORMALES

Porque Ud. comprende que vendiendo las bebidas refrescantes y cerveza a precios normales, al alcance de todos sus clientes, el volumen de sus ventas se acrecentará considerablemente... Porque Ud. también está empeñado en esta lucha por el bienestar común... y porque Ud. es un buen ciudadano... SEGURAMENTE se atiene en su negocio a esta lista de precios:

LISTA DE PRECIOS MAXIMOS DE BEBIDAS REFRESCANTES Y CERVEZA en Fuentes de Soda y Pastelerías

AGUAS MINERALES Y DE MESA	
	Por bot.
Agua mineral "Cachantún"	\$ 60
Agua mineral "Jahuel"	60
Agua mineral "Panimávida"	60
Agua mineral "Porvenir" chica	60
Agua mineral "Porvenir" grande	60
Agua Seltz	45
Agua Tónica Quinac	75
Andina Soda Water	40
Tonic Water	60
BEBIDAS REFRESCANTES	
Ananá "Nobis"	60
Bilz	55
Canadá Dry Ginger Ale	75
Coca-Cola familiar	75
Coca-Cola grande	75
Coca-Cola individual	60
Cherry "Rex"	55
Ginger Ale "Antartic"	60
Ginger Ale "Rex"	55
Guinda "Nobis"	60
Orange Crush	60
Papaya "Nobis"	60
Papaya "Rex"	55
Pepsi-Cola	75
Piña "Nobis"	60
Vitamaltina	75
CERVEZAS	
Cerveza "Escudo", "Erlanger"	190
Cerveza Pilsener y Malta C.C.U.	80
Cerveza Stout Tolín	80



CIA. CERVECERIAS UNIDAS EMBOTELLADORA ANDINA S. A. ESTABLECIMIENTOS NOBIS S. A. I. BAÑOS Y AGUA MINERAL CACHANTUN AGUA MINERAL PORVENIR TERMAS Y AGUA DE PANIMAVIDA S. A.

Adhesión a la campaña de la SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL y de la CAMARA CENTRAL DE COMERCIO

En la Embajada de Panamá.

La elegante residencia que sirve de sede a la representación diplomática del país amigo...

Don Enrique Gerardo Abrahams, eminente abogado y jurista, ha divulgado las características de su país...

Entre la asistencia recordamos a los señores: Nuncio Apostólico, Monsignor Opilio Rossi...

RECEPCIONES.— Sábado 7.— Consuelo Montes Montiel, Carolina Claro San Román...

VIERNES PRIMERO.— Misa para eficientistas.— Para facilitar a las personas que trabajan en el centro la devoción al Sagrado Corazón...

Fallecimientos.— Informaciones proporcionadas por las empresas funerarias...

PERCIVAL HOLMES EC. OLEFIELD.— Los Angeles Custodios, 10.30 horas. A Valparaíso...

MARIA NEIRA DE JOR. QUERA.— Soberanía 1874. 16.30 horas. General. PATRICIA ORTIZ ORELLANA...

Don Guido Modigliano.

Después de una breve enfermedad, ha dejado de existir ayer en esta capital, don Guido Modigliano...



En 1933 nuestro Gobierno lo distinguió con el nombramiento de Cónsul Honorario en Pisa...

COLONIE FRANCAISE.— La próxima reunión de Comité des Dames de la Colonia Francese aura lieu sous la présidence de Madame la Baronne De Boisseson...

NACIMIENTO.— En la Clínica O'Higgins, Silvia Pamela, hija de don Robinson Hernández Tagle y de la señora Silvia Arambanz de Tagle.

ENFERMO.— Ha sido operado don Luis Fernández Fernández. Su estado es satisfactorio.

SSS SERVICIO DE SEGURO SOCIAL. PROPUESTAS PUBLICAS. SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS POR: Transformador para Población Molina...



FESTIVAL DE ROSAS.— En la hermosa propiedad de don Alejandro Rengifo, quien mantiene un hermoso criadero de flores...

EL HOGAR Y LA MUJER

VARIETE. Sencero es quien dice lo que piensa. Sabio es quien piensa lo que dice.

Recetas caseras. POSTRE DE YEMAS QUEMADAS. Azucarar en una sartén de cucharadas de azúcar con un vaso de agua...

NOVIOS. Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. CASA SOSTIN. Fábrica de Argollas. Calle Nueva York 66.

Casa UTIL. ARRIENDE. Su vestido de Novia, Madrina, Cortijo y Reinas de Primavera, Trajes Primeras...

El aporte de SIAM al bienestar del hogar chileno. Hay una razón en la preferencia por la marca SIAM, cuando se trata de artefactos para el hogar...

MUEBLES DE OCASION. 47 LIRA 47 - TELEFONO 30489. Permanente liquidación de muebles finos a los precios más bajos en plaza.

el deportista... lo prefiere como base recuperadora de energías. Se impone por su valor nutritivo y su sabor agradable. RAFE. Recomendada por los médicos por más de 40 años.

CONCURSO. DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS CHILE. Llámase a concurso para proveer una vacante de ASISTENTE SOCIAL, grado 10, para Santiago.

BANCO ARABE DE CHILE. se complace en anunciar que (MAÑANA) 6 de Noviembre abrirá sus puertas en Huérfanos 1147. iniciará sus operaciones al servicio de la industria, comercio, agricultura, y público en general.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Riego

Llámanse a propuestas públicas a los contratistas inscritos en el Registro Especial abierto al efecto, para el proyecto de suministro y montaje de la tubería de acero del sifón Buro, en el Canal BIO-BIO Sur, segunda etapa.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Director, el 11 de diciembre próximo, a las 10.30 horas.

Bases y antecedentes en la Secretaría del Departamento de Construcción, a partir del 9 de noviembre.

Dirección de Obras Sanitarias

Llámanse a propuestas públicas a los contratistas inscritos en el Registro Especial de Defensas Fluviales de esta Dirección para la construcción de las obras de Defensas del Estero ANTIVERO, sector Punte Nuevo Camino Longitudinal Sur, en San Fernando, provincia de Colchagua, con un presupuesto oficial de \$ 19.966.162.

Los antecedentes se podrán retirar a partir del día miércoles 4 de noviembre de 1959, en la Inspección General, Morandé 71, cuarto piso.

Las propuestas se abrirán el jueves 12 del presente, a las 11 horas, en la Oficina del Director de Obras Sanitarias.

Llámanse a propuestas públicas para la construcción de las obras de AGUA POTABLE DE VILLA ALEMANA Y PENABLANCA, arranques desde el acueducto Las Vegas, de Valparaíso.

Presupuesto: \$ 10.310.086.

Los antecedentes estarán a disposición de los contratistas inscritos en los Registros de la Dirección de Obras Sanitarias, que acrediten en el momento de retirar los antecedentes haber ejecutado la instalación de 1.500 metros de maticos, con estricto cumplimiento de los plazos consultados y haber sido recibida satisfactoriamente, desde el 14 de noviembre.

Las propuestas se abrirán el 20 de noviembre, a las 11.30 horas en la Oficina del Director.

Llámanse a propuestas públicas a los contratistas inscritos en el Registro Especial de Defensas Fluviales de esta Dirección, para la ejecución de las siguientes obras:

DEFENSAS RIOS ANCOA Y ACHIBUENO, sector confluencia-provincia de Linares.
Presupuesto: \$ 9.580.688.

DEFENSAS RIO CACHAPOAL, sectores La Cruz, Coltauco, El Almendro y Monte Grande, comuna de Coltauco, provincia de O'Higgins.
Presupuesto: \$ 9.634.560.

Los antecedentes pueden retirarse desde el viernes 6 del presente, a las 11 horas, en la Oficina del Director.

Llámanse a propuestas públicas a los contratistas inscritos en el Registro de Defensas Fluviales para la ejecución de:

DEFENSAS DEL RIO TINGUIRIRICA, sector Fundo Viña Apalta, comuna de Palmilla, provincia de Colchagua.
Presupuesto: \$ 3.161.340.

Los antecedentes están a disposición de los interesados desde el lunes 9 de noviembre. Las propuestas se abrirán el lunes 16, a las 11.30 horas, en la Oficina del Director, Morandé 71, cuarto piso.

Llámanse a propuestas públicas para la ejecución de las obras **ALCANTARILLADO DE ANTOFAGASTA — PURLACION FAVORABLEDORA**, con presupuesto oficial de \$ 45.018.663, y **DESAGUE DE EMERGENCIA, COLECTOR TUCOPILLA**, con presupuesto oficial de \$ 3.500.000.

Sólo podrán retirar antecedentes aquellas firmas inscritas en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Obras Sanitarias, que acrediten en el momento de retirar estos antecedentes que han realizado la instalación de 2.000 metros de colectores, por lo menos, con estricto cumplimiento de los plazos consultados y recibida satisfactoriamente.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados en la Oficina de Partes de la Dirección desde el 10 de noviembre.

Las propuestas se abrirán el 18 de noviembre, a las 11.30 horas, en la Oficina del Director.

Dirección de Arquitectura

Se pone en conocimiento de los señores contratistas que han sido admitidos los **ANTOS** de Primera, Segunda y Tercera Categoría del Registro de Contratistas de la Dirección de Arquitectura. En consecuencia, deberán acreditar sus capitales antes del 30 de noviembre, para su reinscripción.

Llámanse a reinscripción especial a los contratistas inscritos en Primera Categoría de las Direcciones del Ministerio de Obras Públicas, para optar a las propuestas de las obras de terminaciones totales del **LICEO COEDUCACIONAL DE CORONEL**, con un presupuesto oficial de \$ 213.428.074.

Las inscripciones se reciben hasta las 12.30 horas del día 10 de noviembre, en la Oficina de Partes de esta Dirección.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico de esta Dirección.

Dirección de Pavimentación Urbana

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de aceras de baldosas corrientes en la **PLAZA DE HUALLAÑE**, de la comuna de HUALLAÑE, con un presupuesto oficial de \$ 2.882.622.

APERTURA: Alcaldía de Huallañe, el martes 10 de noviembre de 1959, a las 16 horas.

CATEGORÍA: Cualesquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de CURICO.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de CALBUCO, con un presupuesto oficial de \$ 4.530.576.

APERTURA: Alcaldía de CALBUCO, el martes 10 de noviembre de 1959, a las 16 horas.

CATEGORÍA: Cualesquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de PUERTO MONTT.

POSTERGACION PROPUESTAS

Pósterganse hasta nuevo aviso las propuestas públicas fijadas para el jueves 12 de noviembre de 1959, a las 16 horas, para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en la calle FREIRE, de la comuna de CURICO.

Dirección de Vialidad

Llámanse a inscripción especial de contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la construcción y mejoramiento del camino de Villarrica a Loncoche, kilómetro 0 al kilómetro 32.400, en la provincia de Cautín, con un presupuesto aproximado de \$ 330.000.000.

Esta inscripción especial se cerrará el día miércoles 18 del presente, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes de esta inscripción pueden solicitarse diariamente de 10.30 a 12.30 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del 7 del presente.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de conservación de los caminos que se indican, a base de precios unitarios:

Propuesta No.	Camino	Km. a Km.	Presupuesto oficial	Peticion	hora
45	Linares-MICHAY	0.000-3.300	702.900	1.0	14.30
46	Teguadua San Pedro hasta limite provincia	0.000-6.600	1.746.360	1.0	14.40
47	Las Quemadas-Nueva Braunau	0.000-10.5	2.449.020	1.0	14.50
48	Loneludual, Sector Totoral Frutillar, por el Lago	30.700-48.400	5.459.760	1.0	15.00
49	Llanquihue-Loncoche	0.0-19	5.770.500	1.0	15.10
50	Llanquihue-Pellines, por Pichi Laguna	31.4-41.4	7.155.000	1.0	15.20
51	Teguadua-Fresia	0.0-15.3	7.242.600	1.0	15.30
52	Colegual-Fresia, sector Colegual Rio Cañal	6.000-26.000	8.292.000	1.0	15.40
53	Longitudinal, sector Pellines-Frutillar Alto, y sector Frutillar al limite de la provincia	41.400-69.200	15.791.760	1.0	15.50

Las propuestas se abrirán en la Oficina Provincial de Vialidad de Puerto Montt, el día 5 de noviembre del año en curso.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría del Ingeniero de la Provincia de Llanquihue.

Dirigente de la Central Unica desmiente informaciones de "El Siglo"

Ambrosio Cabrera refuta cargos hechos por Esteban Delgadillo

El subsecretario general de la CUT Intercomunal de Quinta Normal, Renca y Barrancas, Ambrosio Cabrera, desmiente en forma terminante las aseveraciones hechas en el "El Siglo" por el consejero de la CUT Provincial, Esteban Delgadillo, y sostiene las acusaciones que ha hecho anteriormente. Dice:

"Declaro al compañero Esteban Delgadillo que es completamente falso y muy fuera de la verdad

—en primer lugar— que el suscrito sea trotskista. Jamás he sido tal cosa. Incluso, ignora el contenido de este vocable. Tampoco soy un elemento incrustado en las filas del Sindicato al cual llegó a la Conferencia de la CUT con dos papeles: uno del Sindicato y otro de la CUT Intercomunal.

Manifestación ofrecen obreros gráficos a Consejero Previsional

Una manifestación de respaldo y adhesión a Osvaldo Álvarez, consejero de la Caja de Empleados Públicos y Previdistas, en representación del gremio gráfico, ofrecerá la Federación de Obreros de Imprenta de Chile. Este acto se efectuará pasado mañana, al mediodía, en el Parque Rosedal, ubicado en el paradero 18 de la Gran Avenida.

Han sido invitados a esta manifestación, parlamentarios, funcionarios de la Caja mencionada, dirigentes sindicales de diferentes puntos del país, y otras personas.

Las adhesiones se pueden adquirir en el local de la Federación, ubicado en Ricardo Santa Cruz 773, fono 44962, hasta hoy.

—También es de falsedad absoluta que haya hecho la proposición de presentar un Pliego de Peticiones Unico Nacional al Supremo Gobierno. Y que al este fuera rechazado, debía proceder a un paro nacional en fábricas e industrias.

—Lo que puedo aseverar es que el señor Delgadillo nunca fue el representante de los gráficos en el "El Siglo".

—El compañero Delgadillo—continúa— ha mentado en forma descarada, haciéndome cargos reñidos con la verdad.

—Lo que yo declaro a LA NACION es que en la Conferencia de la CUT Provincial no se eligieron los nuevos consejeros como corresponde. O sea, en forma democrática. Esta debiera haberse hecho por medio de votación, y no como lo hizo Esteban Delgadillo. Insto, entonces, que el procedimiento empleado fue incorrecto. Llevar los futuros consejeros coaccionados, combiéndoles la fuerza de voto.

—Aunque la verdad le parezca amarga al compañero Delgadillo, la verdad es verdad.

INGRESO A COLEGIO DE TECNICOS DISCUTIRAN HOY ELECTRICISTAS

A las 19 horas de hoy se reunirán, en su sede de calle Huérfanos 1483, los miembros del Sindicato de Técnicos Instaladores Electricistas. Se continuará discutiendo lo relacionado con el ingreso de este gremio al Colegio de Técnicos de Chile, de acuerdo a las disposiciones de la Ley N.º 12.451, de consideración a las resoluciones adoptadas en el reciente Congreso Nacional de estos trabajadores, celebrado el mes pasado, en esta ciudad.

En esta reunión se conocerá el informe jurídico de un distinguido profesional, quien se ha abocado a estudiar los diferentes aspectos de esta materia y sus problemas legales.



AMBROSIO CABRERA, subsecretario general de la CUT Intercomunal de Quinta Normal, Renca y Barrancas, declaró a LA NACION que eran falsas las imputaciones que le formula Esteban Delgadillo a través del diario comunista "EL Siglo".

EJERCITO DE CHILE DIRECCION DE ARSENALES DE GUERRA

PROPUESTA PRIVADA

Llámanse la atención del comercio, que la Dirección de Arsenales de Guerra está solicitando propuestas privadas por suministro de lo siguiente:

- Tubos para radios, y
- Pilas para linternas.

(Apertura de las propuestas, el día 9-XI-1959, a las 11 horas, en la Dirección de Arsenales de Guerra.)

- Maderas,
- Artículos de ferreteria,
- Fierros.

(Apertura de las propuestas, el día 16-XI-1959, a las 15.30 horas.)

Mayores informaciones, pueden solicitarse en Blanco Encalada 1724 (Sección Técnica).

LA DIRECCION

Jubilación de la empleada... tratarán esta... La Asociación de Empleadas Particulares... La Asociación de Empleadas Particulares... La Asociación de Empleadas Particulares...

Charla sindical... ofrecerá mañana... diputado socialista... Charla sindical... ofrecerá mañana... diputado socialista...



PREMIOS Y CASAS. La industria Fermo-Química del Pacífico entregó premios de estímulo al empleado Ernesto Gúmer y al obrero Carlos Colloa, consistentes en diplomas y pólizas de crédito, para adquirir artículos en cualquier establecimiento comercial de Santiago. Además, se entregaron las llaves de las casas que esta firma obsequió a sus empleados Elsa Díaz, Manuel Sierra, Reginaldo Arratia y Roberto Pino. En el gráfico, el gerente de relaciones públicas de Fermo-Química del Pacífico, entregando las llaves de su vivienda a Elsa Díaz.

FIERRO

Nuevo Usado

PLANCHAS

1/8"-3/16"-1/4"-5/16"-3/8"-1/2"-3/4"-1"

VIGAS

hasta 14 m. de largo

Doble I y U de 4-5-6-7-8-9-10-12-14-15-18"

Ejes-Angulos-Perfiles

MAESTRANZA SE CORTA LA MEDIDA

FERROGLOBO LTDA

TEL 52792

SANTA ROSA 2266 SANTIAGO

Solicítanse propuestas públicas para los trabajos de prolongación **POSOS** desagües del camino desde Sañalado a Chaharal, sector kilómetro 12.300 hacia Chaharal, con un presupuesto oficial de \$ 1.342.500.

Las propuestas se abrirán el día 14 de noviembre en la Oficina Provincial de Vialidad de Copiapó.

Las propuestas se abrirán el día 10 de noviembre en curso, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia, y podrán presentarse a ella todos los contratistas inscritos.

Solicítanse propuestas públicas para los trabajos de reparación y relleno acceso Puente Pedro de Valdivia, lado ISLA TEJAS, con un presupuesto oficial de \$ 1.015.240.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina Provincial de Vialidad de Valdivia.

Las propuestas se abrirán el día 10 de noviembre en curso, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Valdivia.

Solicítanse propuestas públicas para efectuar los trabajos de mejoramiento aeródromo **CHEPU**, con un presupuesto oficial de \$ 2.750.200.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina del Ingeniero Provincial de Ancud.

Las propuestas se abrirán el día 14 de noviembre del año en curso, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de conservación de los caminos que se indican, a base de precios unitarios:

Propuesta No.	Camino	Km. a Km.	Presupuesto oficial	Peticion	hora
45	Linares-MICHAY	0.000-3.300	702.900	1.0	14.30
46	Teguadua San Pedro hasta limite provincia	0.000-6.600	1.746.360	1.0	14.40
47	Las Quemadas-Nueva Braunau	0.000-10.5	2.449.020	1.0	14.50
48	Loneludual, Sector Totoral Frutillar, por el Lago	30.700-48.400	5.459.760	1.0	15.00
49	Llanquihue-Loncoche	0.0-19	5.770.500	1.0	15.10
50	Llanquihue-Pellines, por Pichi Laguna	31.4-41.4	7.155.000	1.0	15.20
51	Teguadua-Fresia	0.0-15.3	7.242.600	1.0	15.30
52	Colegual-Fresia, sector Colegual Rio Cañal	6.000-26.000	8.292.000	1.0	15.40
53	Longitudinal, sector Pellines-Frutillar Alto, y sector Frutillar al limite de la provincia	41.400-69.200	15.791.760	1.0	15.50

Las propuestas se abrirán en la Oficina Provincial de Vialidad de Puerto Montt, el día 5 de noviembre del año en curso.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría del Ingeniero de la Provincia de Llanquihue.

CONSULTORIO TECNICO (PARA GERENTES Y JEFES DE EMPRESAS)

LA NACION presenta esta sección especializada, cuyo fin principal es ayudar a los jefes de empresas en aquellos problemas que se relacionan con Administración Racional de Empresas. Este consultorio es de responsabilidad absoluta del Instituto de Orientación y Política Aplicada, organización asistencial en materia de selección científica de personal. Las consultas deben hacerse a **CLASIFICADOR N.º 981, Santiago, IOPA.**

Señores IOPA:

Consiente como autor del extracto fin que cumple este consultorio lo que se refiere a las materias que el trata y al restringido grupo de personas que las interesa, no obstante ello, me permito hacerles la consulta que más abajo expongo y que creo no será del dominio de ustedes. Resulta que una nueva organización de la Bolsa de Comercio ofrece acciones con facilidades de pago, como soy una persona que gozo de un relativo buen sueldo sería de mi interés invertir más ahorros en este nuevo tipo de negocio previa una información detallada de lo que significa el papel del accionista. ¿Grato sería para mí que ustedes acogieran mi consulta... Rita Pizarro, Carnet 1624.

Estimada señorita Pizarro: Nos referimos en su consulta sólo y exclusivamente a los derechos y deberes del accionista. La organización a que usted hace referencia por nosotros y aunque no lo fuera no estaría en nuestro deber mencionarlo pro y contra, tras del negocio en cuestión. Desde el punto de vista legal asistido al accionista los siguientes derechos: **SUSCRIBIR CON PARTICIPACION QUE PUEDA TASARSE, CUALQUIER NUEVA ACCION EMITIDA POR LA CORPORACION.** Este es el denominado derecho de prioridad, y se basa en los derechos de suscripción acordados por las antiguas compañías del viejo cuño. El accionista tiene derecho de participar su dinero sobre la marcha de la institución por medio del voto, y también su participación relativa en los créditos y los beneficios de la empresa. En consecuencia, la ley estipula que al emitir nuevos papeles la administración debe ofrecer todos los derechos a suscribir de acuerdo con una parte proporcional, esto es muy corriente en los casos de aumento de capital. El mecanismo de este derecho funciona más o menos bien cuando existe una sola clase de acciones. Pero cuando la estructura del capital se complica surgen cuestiones sumamente difíciles. Por lo común la acción referida funciona más o menos bien cuando existe una sola clase de acciones. Pero cuando la estructura del capital se complica surgen cuestiones sumamente difíciles. Por lo común la acción referida funciona más o menos bien cuando existe una sola clase de acciones. Pero cuando la estructura del capital se complica surgen cuestiones sumamente difíciles. Por lo común la acción referida funciona más o menos bien cuando existe una sola clase de acciones.

OFERTAS DE CAPITAL HUMANO

- RODEGUERO:** 31 años, casado, 4o Año de Humanidades. Conocimiento de inglés. Técnico mecánico, egresado de la Experiencia en la Fuerza Aérea y Cia. de aeronavegación, como jefe de taller. Ofertas a Oscar René, Calle M. Vasquez Rojas 4136, Stgo.
- SECRETARIO:** 48 años, casado. Domina el inglés. Experiencia en leyes sociales, kardex, cuentas corrientes y auditoría de contabilidad, ofertas a Portugal 56, Dpto. 2.
- OFICINISTA:** 28 años, soltero, buena presencia, experiencia práctica como vendedora. Recomendaciones. Ofertas a Georgina Vera. Llamar a 371818, Stgo.
- JEFE DE OBRA:** 51 años, muy buena salud. Buena experiencia como contratista en diferentes obras en Santiago y Chillán, inscrito, muy buenas recomendaciones. Ofertas a Manuel Santana. Llamar al fono: 67902.
- OFICINISTA:** 28 años, soltero. Experiencia como secretario de abogado. 5o Año de Humanidades. Escribir a Diego Diaz, Agustinas 2094.
- OPERARIOS**
 - TORNERO:** buena experiencia práctica en toda clase de tornos. Se ofrece incluso para trabajo fuera de Santiago. No tiene mayores pretensiones de sueldo. Ofertas a J. Moya, Riquelme 252.
 - MECANICO:** joven, buena presencia. 3er Año de Humanidades. Experiencia práctica en mecánica de automóviles. Ofertas a Humberto Dumont, Las Acacias 56. La Pintana.
 - ELECTRICISTA:** 37 años, casado. Buena experiencia práctica en todo lo relacionado con su especialidad. Ofertas a José Gálvez, Gracia 1893, Los Nogales.
 - CHOFER:** con documentación al día sin pretensiones de sueldo. Ofertas a Helio H. U. Rosal 3331.
 - MECANICO:** 30 años, soltero. Titulado de técnico mecánico en la U. C. de Valparaíso. Buena experiencia como ayudante electricista. Ofertas a J. L. Mapocho 2924, Stgo.
 - MOZO:** 21 años, aceptable presencia, que dice relación con sus funciones, soltero, con una experiencia de 7 años, buenas recomendaciones. Ofertas a O. V. M., Barrancas 9183.
 - VENDEDOR:** 31 años, soltero.

I. O. P. A. BUSCA JEFE DE VENTA

Para importantísima fábrica de muebles modernos hasta 35 años. Indispensable práctica anterior. Muy buena presencia, nociones de decoración. Escribir con amplios datos y conocimientos contables. Escribir a **CLASIFICADOR 981, Santiago.**

RENDA PROMEDIO

Sobre \$ 400.000 mensuales

INSTITUTO DE ORIENTACION Y PSICOLOGIA APLICADA

I. O. P. A. BUSCA JEFE DE OBRA

Para importantísima empresa. Indispensable experiencia anterior. Don de mando. Inicialmente en la provincia. Escribir con amplios datos y conocimientos contables. Escribir a **CLASIFICADOR 981, Santiago.**

SUELDO \$ 250.000

INSTITUTO DE ORIENTACION Y PSICOLOGIA APLICADA

CAMPEONATO NACIONAL DE FUTBOL AMATEUR EN CALAMA.-

Vencedores: Peñaflo, Copiapó y Calama

AGOTACIONES

CUANTOS pulmones tiene el señor Sánchez? Tres, diez, veinte, no sé. Pero hay que tener muchos, pero muchos, para correr lo que...

MARIO ORTIZ tuvo una misión ingrata: custodiar al entrenador Leonel. Cumplió. Pero nos da la impresión de que le faltó oxígeno...

RESERVAS.- Magallanes (2) U. de Chile (1)

Por el torneo profesional de fútbol de los equipos reservas, se registraron ayer los siguientes resultados: en Santa...



No habrá programa doble el sábado

HABIA interés para realizar el próximo sábado en la noche en el Estadio Nacional, un programa doble, en el cual los futbolistas habrían sido Universidad de Chile y Unión Española...

¿GANARA?

BUEN triunfo logró el club Unión Americana al vencer al San Martín de Barranca, con sus dos equipos superiores de fútbol, y empatar con el tercero...

LA PROGRAMACION de fútbol para el sábado en las canchas de la Liga de Obreros Municipales...

Futboleras

COMO ES POSIBLE que se produzcan empates en los promedios de equipos que se hallen en los tres últimos lugares...

VALGA lo anotado arriba

VALGA lo anotado arriba en el partido de fútbol de la Asociación de Fútbol de Chile...

ASOCIACION INDEPENDIENTE Esta noche se llevarán a efecto las elecciones en la Asociación Independiente de Deportes...

CALAMA, 4.- (Por teléfono, especial para LA NACION).- Los equipos representativos de Arica y Pitrufquén empataron a 1 gol...



CAMPEON INVICTO.- En el campeonato interno de fútbol de las Secciones de la Empresa "El Mercurio"...

Breves

DOS CHARLAS de carácter deportivo-cultural se efectuarán hoy en el Estadio Chile como parte del ciclo de actividades...

EN LA SEDE del Club Deportivo Universidad Católica se llevará a efecto hoy, a las 20 horas, una conferencia de prensa...

LA ASAMBLEA GENERAL de socios del Club Universidad Católica está convocada para el lunes 16 del presente...

PARA ESCOLARES PRIMARIOS.- Educación Física

Novedoso festival se celebrará mañana, a las 16 horas, en el Estadio de la Universidad Católica...

Las actividades de educación física de las escuelas del Segundo Sector de Santiago serán clausuradas mañana, con un festival...

EL MERCURIO

"El triunfo conseguido por los albos resultó dramático, ya que los albos consiguieron en la primera fracción estar en ventaja...

LA TERCERA

"Triunfo legítimo para la oncenaria universitaria que junto al imponente fútbol y durante la jornada que llevó a sus parciales...

DIARIO ILUSTRADO

"Un goce del espectáculo triunfo de Universidad de Chile sobre Colo Colo, por tres tantos a dos...

LAS ULTIMAS NOTICIAS

"Respondió a lo previsto la jornada de anoche. Un estadio hasta los bordes, un partido intenso y un final emocionante...

LA MISMA Industria anotada

La MISMA Industria anotada, se registrará en caso de empate. Pues mientras el empate a La Serena la significaría subir su promedio de 25 a 25,50...

MAECO.

El presidente de la Asociación Central de Fútbol informó anoche que mañana habrá una resolución definitiva acerca de la reclamación...

TRIBUNAL DE PENAS.-

Este organismo aplicó anoche las siguientes multas: 10 mil pesos a Valenzuela (Ferro); 5 mil a Fernández (Audax); y Jorquera (UC).

REUNION DE PRESIDENTES.-

Hoy se efectuará una nueva reunión de presidentes de clubes para suscribir en definitiva la solicitud al Consejo de la Asociación Central...

REGRESA NAIFONO.-

Por haberse despedido en el match Unión-Audax, mañana regresará a su país el árbitro argentino Carlos Naifono...

MAECO.

El presidente de la Asociación Central de Fútbol informó anoche que mañana habrá una resolución definitiva acerca de la reclamación...

TRIBUNAL DE PENAS.-

Este organismo aplicó anoche las siguientes multas: 10 mil pesos a Valenzuela (Ferro); 5 mil a Fernández (Audax); y Jorquera (UC).

REUNION DE PRESIDENTES.-

Hoy se efectuará una nueva reunión de presidentes de clubes para suscribir en definitiva la solicitud al Consejo de la Asociación Central...

REGRESA NAIFONO.-

Por haberse despedido en el match Unión-Audax, mañana regresará a su país el árbitro argentino Carlos Naifono...

Advertisement for CAMISAS Sport, MONTERREY SU SASTRERIA EN SAN DIEGO 230, and FABRICA LAMA MAC-IVER 257-FONO 31385.

Advertisement for BUENOS AIRES, featuring hotels like CLARIDGE HOTEL, HOTEL CONTINENTAL, and RICHMOND HOTEL.

Advertisement for A LOS PRODUCTORES DE REMOLACHA, mentioning a session on Saturday 7th.

Advertisement for MUEBLES de OCASION, listing various furniture items and prices.

Advertisement for NUEVA PARTIDA DE TUBOS PHILIPS, featuring Philips pipes and Luis M. Desmaras S.A.C.

ARRIENDOS BUSCAN

NECESITO arrendar casa 3 dormitorios minimo, de 5 a 10 metros cuadrados. Excelente honoriabilidad, solvencia. Fono 88502, en las mañanas.

NECESITO arrendar casa en Maipú, con sitio, ojalá árboles. Tratar Avenida Argentina 150, paradero 16, Maipú.

NECESITO arrendar chalet cuatro dormitorios en Barrio Alto, Doy excelentes informes y garantía. Fono 499291.

ARRIENDO precisa departamento a la calle matrimonio solo. Avenida España 427. 8-11 P.

ARRIENDO excelentes piezas casa familia honorable con desahucio personas trabajan fuera y hombres. Buen baño y telefono. Tratar Marin 369 de 10 a 18 horas.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO En casa de familia, linda pieza con pension, a persona honorable, terraza. Telefono. Avda. Salvador 1001.

ARRIENDO pieza 3 dormitorios, San Pedro 371, Vería 6 P. M. adelante. Tratar: Montenegro 48.

DEPARTAMENTO independiente, con 2 o 3 cuartos, baño, calefacción, calefacción, calefacción. República 51.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

CASA GRANDE 150.000 mensuales, adelantado; 200.000 para reparar; entrega 15 días. Roberto Espinoza altura 1800. Tratar: Plaza Italia 291.

DEPARTAMENTO amoblado para entrega inmediata, cómodo, baño y 2 dormitorios, living-comedor, baño y cocina con refrigerador, terraza, telefono instalado. Alameda Bdo. O'Higgins 332.

13.000 PIEZA balcon calle, baño inmediato, joven 6010. Alfredo Riosco 283, Seminario-Bilbao.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

AUTOS - CAMIONES

FORD 1933 Station Wagon Country Sedan, 3 corridas calefantes, radio, calefacción. Riquelme 32. 7-11 S.

FORD 1933, cuatro puertas, estado general verdaderamente bueno, vengo, dueño. Verio 8 a 13 y 17 a 21 horas. (Domingo todo día.) Manuel Montt 1399. 7-11 S.

ARRIENDO precisa departamento a la calle matrimonio solo. Avenida España 427. 8-11 P.

ARRIENDO excelentes piezas casa familia honorable con desahucio personas trabajan fuera y hombres. Buen baño y telefono. Tratar Marin 369 de 10 a 18 horas.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO En casa de familia, linda pieza con pension, a persona honorable, terraza. Telefono. Avda. Salvador 1001.

ARRIENDO pieza 3 dormitorios, San Pedro 371, Vería 6 P. M. adelante. Tratar: Montenegro 48.

DEPARTAMENTO independiente, con 2 o 3 cuartos, baño, calefacción, calefacción, calefacción. República 51.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

CASA GRANDE 150.000 mensuales, adelantado; 200.000 para reparar; entrega 15 días. Roberto Espinoza altura 1800. Tratar: Plaza Italia 291.

DEPARTAMENTO amoblado para entrega inmediata, cómodo, baño y 2 dormitorios, living-comedor, baño y cocina con refrigerador, terraza, telefono instalado. Alameda Bdo. O'Higgins 332.

13.000 PIEZA balcon calle, baño inmediato, joven 6010. Alfredo Riosco 283, Seminario-Bilbao.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dada Almeyda 2317, habitar mayormente.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. Fono 511 P.

DICK TRACY



VOY A ENGRASAR EL MOLINO



LA CARTA DIJO QUE VENIRIA A LAS DOS Y MEDIA DE LA TARDE



¿QUE COSA QUERRA ENVIAR POR CORREO? PARECE QUE UN SACO



Asista Gratis a su Teatro Favorito!

DIARIAMENTE "LA NACION" OBSEQUIA ENTRADAS A PLATEA A SUS CLIENTES DE AVISOS ECONOMICOS PARA LOS TEATROS BAQUEDANO CONTINENTAL ESMERALDA PORTUGAL NACIONAL O'HIGGINS Buenos Programas a eleccion y Avisos Economicos que rinden provecho

CONSTRUCCION Y MATERIALES

FIERRO redondo de 14, \$ 305; 16, \$ 315; 18, \$ 325; 20, \$ 335; 22, \$ 345; 24, \$ 355; 26, \$ 365; 28, \$ 375; 30, \$ 385; 32, \$ 395; 34, \$ 405; 36, \$ 415; 38, \$ 425; 40, \$ 435; 42, \$ 445; 44, \$ 455; 46, \$ 465; 48, \$ 475; 50, \$ 485; 52, \$ 495; 54, \$ 505; 56, \$ 515; 58, \$ 525; 60, \$ 535; 62, \$ 545; 64, \$ 555; 66, \$ 565; 68, \$ 575; 70, \$ 585; 72, \$ 595; 74, \$ 605; 76, \$ 615; 78, \$ 625; 80, \$ 635; 82, \$ 645; 84, \$ 655; 86, \$ 665; 88, \$ 675; 90, \$ 685; 92, \$ 695; 94, \$ 705; 96, \$ 715; 98, \$ 725; 100, \$ 735; 102, \$ 745; 104, \$ 755; 106, \$ 765; 108, \$ 775; 110, \$ 785; 112, \$ 795; 114, \$ 805; 116, \$ 815; 118, \$ 825; 120, \$ 835; 122, \$ 845; 124, \$ 855; 126, \$ 865; 128, \$ 875; 130, \$ 885; 132, \$ 895; 134, \$ 905; 136, \$ 915; 138, \$ 925; 140, \$ 935; 142, \$ 945; 144, \$ 955; 146, \$ 965; 148, \$ 975; 150, \$ 985; 152, \$ 995; 154, \$ 1005; 156, \$ 1015; 158, \$ 1025; 160, \$ 1035; 162, \$ 1045; 164, \$ 1055; 166, \$ 1065; 168, \$ 1075; 170, \$ 1085; 172, \$ 1095; 174, \$ 1105; 176, \$ 1115; 178, \$ 1125; 180, \$ 1135; 182, \$ 1145; 184, \$ 1155; 186, \$ 1165; 188, \$ 1175; 190, \$ 1185; 192, \$ 1195; 194, \$ 1205; 196, \$ 1215; 198, \$ 1225; 200, \$ 1235; 202, \$ 1245; 204, \$ 1255; 206, \$ 1265; 208, \$ 1275; 210, \$ 1285; 212, \$ 1295; 214, \$ 1305; 216, \$ 1315; 218, \$ 1325; 220, \$ 1335; 222, \$ 1345; 224, \$ 1355; 226, \$ 1365; 228, \$ 1375; 230, \$ 1385; 232, \$ 1395; 234, \$ 1405; 236, \$ 1415; 238, \$ 1425; 240, \$ 1435; 242, \$ 1445; 244, \$ 1455; 246, \$ 1465; 248, \$ 1475; 250, \$ 1485; 252, \$ 1495; 254, \$ 1505; 256, \$ 1515; 258, \$ 1525; 260, \$ 1535; 262, \$ 1545; 264, \$ 1555; 266, \$ 1565; 268, \$ 1575; 270, \$ 1585; 272, \$ 1595; 274, \$ 1605; 276, \$ 1615; 278, \$ 1625; 280, \$ 1635; 282, \$ 1645; 284, \$ 1655; 286, \$ 1665; 288, \$ 1675; 290, \$ 1685; 292, \$ 1695; 294, \$ 1705; 296, \$ 1715; 298, \$ 1725; 300, \$ 1735; 302, \$ 1745; 304, \$ 1755; 306, \$ 1765; 308, \$ 1775; 310, \$ 1785; 312, \$ 1795; 314, \$ 1805; 316, \$ 1815; 318, \$ 1825; 320, \$ 1835; 322, \$ 1845; 324, \$ 1855; 326, \$ 1865; 328, \$ 1875; 330, \$ 1885; 332, \$ 1895; 334, \$ 1905; 336, \$ 1915; 338, \$ 1925; 340, \$ 1935; 342, \$ 1945; 344, \$ 1955; 346, \$ 1965; 348, \$ 1975; 350, \$ 1985; 352, \$ 1995; 354, \$ 2005; 356, \$ 2015; 358, \$ 2025; 360, \$ 2035; 362, \$ 2045; 364, \$ 2055; 366, \$ 2065; 368, \$ 2075; 370, \$ 2085; 372, \$ 2095; 374, \$ 2105; 376, \$ 2115; 378, \$ 2125; 380, \$ 2135; 382, \$ 2145; 384, \$ 2155; 386, \$ 2165; 388, \$ 2175; 390, \$ 2185; 392, \$ 2195; 394, \$ 2205; 396, \$ 2215; 398, \$ 2225; 400, \$ 2235; 402, \$ 2245; 404, \$ 2255; 406, \$ 2265; 408, \$ 2275; 410, \$ 2285; 412, \$ 2295; 414, \$ 2305; 416, \$ 2315; 418, \$ 2325; 420, \$ 2335; 422, \$ 2345; 424, \$ 2355; 426, \$ 2365; 428, \$ 2375; 430, \$ 2385; 432, \$ 2395; 434, \$ 2405; 436, \$ 2415; 438, \$ 2425; 440, \$ 2435; 442, \$ 2445; 444, \$ 2455; 446, \$ 2465; 448, \$ 2475; 450, \$ 2485; 452, \$ 2495; 454, \$ 2505; 456, \$ 2515; 458, \$ 2525; 460, \$ 2535; 462, \$ 2545; 464, \$ 2555; 466, \$ 2565; 468, \$ 2575; 470, \$ 2585; 472, \$ 2595; 474, \$ 2605; 476, \$ 2615; 478, \$ 2625; 480, \$ 2635; 482, \$ 2645; 484, \$ 2655; 486, \$ 2665; 488, \$ 2675; 490, \$ 2685; 492, \$ 2695; 494, \$ 2705; 496, \$ 2715; 498, \$ 2725; 500, \$ 2735; 502, \$ 2745; 504, \$ 2755; 506, \$ 2765; 508, \$ 2775; 510, \$ 2785; 512, \$ 2795; 514, \$ 2805; 516, \$ 2815; 518, \$ 2825; 520, \$ 2835; 522, \$ 2845; 524, \$ 2855; 526, \$ 2865; 528, \$ 2875; 530, \$ 2885; 532, \$ 2895; 534, \$ 2905; 536, \$ 2915; 538, \$ 2925; 540, \$ 2935; 542, \$ 2945; 544, \$ 2955; 546, \$ 2965; 548, \$ 2975; 550, \$ 2985; 552, \$ 2995; 554, \$ 3005; 556, \$ 3015; 558, \$ 3025; 560, \$ 3035; 562, \$ 3045; 564, \$ 3055; 566, \$ 3065; 568, \$ 3075; 570, \$ 3085; 572, \$ 3095; 574, \$ 3105; 576, \$ 3115; 578, \$ 3125; 580, \$ 3135; 582, \$ 3145; 584, \$ 3155; 586, \$ 3165; 588, \$ 3175; 590, \$ 3185; 592, \$ 3195; 594, \$ 3205; 596, \$ 3215; 598, \$ 3225; 600, \$ 3235; 602, \$ 3245; 604, \$ 3255; 606, \$ 3265; 608, \$ 3275; 610, \$ 3285; 612, \$ 3295; 614, \$ 3305; 616, \$ 3315; 618, \$ 3325; 620, \$ 3335; 622, \$ 3345; 624, \$ 3355; 626, \$ 3365; 628, \$ 3375; 630, \$ 3385; 632, \$ 3395; 634, \$ 3405; 636, \$ 3415; 638, \$ 3425; 640, \$ 3435; 642, \$ 3445; 644, \$ 3455; 646, \$ 3465; 648, \$ 3475; 650, \$ 3485; 652, \$ 3495; 654, \$ 3505; 656, \$ 3515; 658, \$ 3525; 660, \$ 3535; 662, \$ 3545; 664, \$ 3555; 666, \$ 3565; 668, \$ 3575; 670, \$ 3585; 672, \$ 3595; 674, \$ 3605; 676, \$ 3615; 678, \$ 3625; 680, \$ 3635; 682, \$ 3645; 684, \$ 3655; 686, \$ 3665; 688, \$ 3675; 690, \$ 3685; 692, \$ 3695; 694, \$ 3705; 696, \$ 3715; 698, \$ 3725; 700, \$ 3735; 702, \$ 3745; 704, \$ 3755; 706, \$ 3765; 708, \$ 3775; 710, \$ 3785; 712, \$ 3795; 714, \$ 3805; 716, \$ 3815; 718, \$ 3825; 720, \$ 3835; 722, \$ 3845; 724, \$ 3855; 726, \$ 3865; 728, \$ 3875; 730, \$ 3885; 732, \$ 3895; 734, \$ 3905; 736, \$ 3915; 738, \$ 3925; 740, \$ 3935; 742, \$ 3945; 744, \$ 3955; 746, \$ 3965; 748, \$ 3975; 750, \$ 3985; 752, \$ 3995; 754, \$ 4005; 756, \$ 4015; 758, \$ 4025; 760, \$ 4035; 762, \$ 4045; 764, \$ 4055; 766, \$ 4065; 768, \$ 4075; 770, \$ 4085; 772, \$ 4095; 774, \$ 4105; 776, \$ 4115; 778, \$ 4125; 780, \$ 4135; 782, \$ 4145; 784, \$ 4155; 786, \$ 4165; 788, \$ 4175; 790, \$ 4185; 792, \$ 4195; 794, \$ 4205; 796, \$ 4215; 798, \$ 4225; 800, \$ 4235; 802, \$ 4245; 804, \$ 4255; 806, \$ 4265; 808, \$ 4275; 810, \$ 4285; 812, \$ 4295; 814, \$ 4305; 816, \$ 4315; 818, \$ 4325; 820, \$ 4335; 822, \$ 4345; 824, \$ 4355; 826, \$ 4365; 828, \$ 4375; 830, \$ 4385; 832, \$ 4395; 834, \$ 4405; 836, \$ 4415; 838, \$ 4425; 840, \$ 4435; 842, \$ 4445; 844, \$ 4455; 846, \$ 4465; 848, \$ 4475; 850, \$ 4485; 852, \$ 4495; 854, \$ 4505; 856, \$ 4515; 858, \$ 4525; 860, \$ 4535; 862, \$ 4545; 864, \$ 4555; 866, \$ 4565; 868, \$ 4575; 870, \$ 4585; 872, \$ 4595; 874, \$ 4605; 876, \$ 4615; 878, \$ 4625; 880, \$ 4635; 882, \$ 4645; 884, \$ 4655; 886, \$ 4665; 888, \$ 4675; 890, \$ 4685; 892, \$ 4695; 894, \$ 4705; 896, \$ 4715; 898, \$ 4725; 900, \$ 4735; 902, \$ 4745; 904, \$ 4755; 906, \$ 4765; 908, \$ 4775; 910, \$ 4785; 912, \$ 4795; 914, \$ 4805; 916, \$ 4815; 918, \$ 4825; 920, \$ 4835; 922, \$ 4845; 924, \$ 4855; 926, \$ 4865; 928, \$ 4875; 930, \$ 4885; 932, \$ 4895; 934, \$ 4905; 936, \$ 4915; 938, \$ 4925; 940, \$ 4935; 942, \$ 4945; 944, \$ 4955; 946, \$ 4965; 948, \$ 4975; 950, \$ 4985; 952, \$ 4995; 954, \$ 5005; 956, \$ 5015; 958, \$ 5025; 960, \$ 5035; 962, \$ 5045; 964, \$ 5055; 966, \$ 5065; 968, \$ 5075; 970, \$ 5085; 972, \$ 5095; 974, \$ 5105; 976, \$ 5115; 978, \$ 5125; 980, \$ 5135; 982, \$ 5145; 984, \$ 5155; 986, \$ 5165; 988, \$ 5175; 990, \$ 5185; 992, \$ 5195; 994, \$ 5205; 996, \$ 5215; 998, \$ 5225; 1000, \$ 5235; 1002, \$ 5245; 1004, \$ 5255; 1006, \$ 5265; 1008, \$ 5275; 1010, \$ 5285; 1012, \$ 5295; 1014, \$ 5305; 1016, \$ 5315; 1018, \$ 5325; 1020, \$ 5335; 1022, \$ 5345; 1024, \$ 5355; 1026, \$ 5365; 1028, \$ 5375; 1030, \$ 5385; 1032, \$ 5395; 1034, \$ 5405; 1036, \$ 5415; 1038, \$ 5425; 1040, \$ 5435; 1042, \$ 5445; 1044, \$ 5455; 1046, \$ 5465; 1048, \$ 5475; 1050, \$ 5485; 1052, \$ 5495; 1054, \$ 5505; 1056, \$ 5515; 1058, \$ 5525; 1060, \$ 5535; 1062, \$ 5545; 1064, \$ 5555; 1066, \$ 5565; 1068, \$ 5575; 1070, \$ 5585; 1072, \$ 5595; 1074, \$ 5605; 1076, \$ 5615; 1078, \$ 5625; 1080, \$ 5635; 1082, \$ 5645; 1084, \$ 5655; 1086, \$ 5665; 1088, \$ 5675; 1090, \$ 5685; 1092, \$ 5695; 1094, \$ 5705; 1096, \$ 5715; 1098, \$ 5725; 1100, \$ 5735; 1102, \$ 5745; 1104, \$ 5755; 1106, \$ 5765; 1108, \$ 5775; 1110, \$ 5785; 1112, \$ 5795; 1114, \$ 5805; 1116, \$ 5815; 1118, \$ 5825; 1120, \$ 5835; 1122, \$ 5845; 1124, \$ 5855; 1126, \$ 5865; 1128, \$ 5875; 1130, \$ 5885; 1132, \$ 5895; 1134, \$ 5905; 1136, \$ 5915; 1138, \$ 5925; 1140, \$ 5935; 1142, \$ 5945; 1144, \$ 5955; 1146, \$ 5965; 1148, \$ 5975; 1150, \$ 5985; 1152, \$ 5995; 1154, \$ 6005; 1156, \$ 6015; 1158, \$ 6025; 1160, \$ 6035; 1162, \$ 6045; 1164, \$ 6055; 1166, \$ 6065; 1168, \$ 6075; 1170, \$ 6085; 1172, \$ 6095; 1174, \$ 6105; 1176, \$ 6115; 1178, \$ 6125; 1180, \$ 6135; 1182, \$ 6145; 1184, \$ 6155; 1186, \$ 6165; 1188, \$ 6175; 1190, \$ 6185; 1192, \$ 6195; 1194, \$ 6205; 1196, \$ 6215; 1198, \$ 6225; 1200, \$ 6235; 1202, \$ 6245; 1204, \$ 6255; 1206, \$ 6265; 1208, \$ 6275; 1210, \$ 6285; 1212, \$ 6295; 1214, \$ 6305; 1216, \$ 6315; 1218, \$ 6325; 1220, \$ 6335; 1222, \$ 6345; 1224, \$ 6355; 1226, \$ 6365; 1228, \$ 6375; 1230, \$ 6385; 1232, \$ 6395; 1234, \$ 6405; 1236, \$ 6415; 1238, \$ 6425; 1240, \$ 6435; 1242, \$ 6445; 1244, \$ 6455; 1246, \$ 6465; 1248, \$ 6475; 1250, \$ 6485; 1252, \$ 6495; 1254, \$ 6505; 1256, \$ 6515; 1258, \$ 6525; 1260, \$ 6535; 1262, \$ 6545; 1264, \$ 6555; 1266, \$ 6565; 1268, \$ 65

V.—TEXTO DEL DEBATE

CAMARA DE DIPUTADOS

SESION 10ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 3 DE NOVIEMBRE DE 1959

(De 16.15 a 17.58 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES JULIET Y SCHAULSOHN

(Versión Oficial)

Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor JULIET (Presidente). — En el nombre de Dios, se abre la sesión. Las Actas de las sesiones 4a, 5a, 6a, 7a, y 8a, quedan aprobadas por no haber mediado observaciones.

El Acta de la sesión 9a, está a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). — Se han recibido:

1.º— Dos mensajes con los cuales Su Excelencia el Presidente de la República sometió a la consideración del Congreso Nacional los siguientes proyectos de ley:

El primero, para ser tratado en la actual Legislatura Extraordinaria de Sesiones, con el carácter de urgente, que autoriza a la Municipalidad de Magallanes para transferir gratuitamente al Fisco un inmueble, con el objeto de construir un edificio destinado al funcionamiento de las oficinas del Registro Civil y del Gabinete de Identificación de la ciudad de Punta Arenas.

El segundo, que crea la Comuna Subdelegación de Zúñiga, en el departamento de San Vicente de la provincia de O'Higgins.

3.º— Cinco oficios de Su Excelencia el Presidente de la República, con los cuales devuelven con observaciones los proyectos de ley que conceden los beneficios que se señalan a las personas que se indican:

El que reconoce tiempo servido a don Carlos Cabello Reyes;

El que aumenta la pensión de que actualmente disfruta doña Eliena Gómez de la Fuente;

El que reconoce tiempo servido a don Bernardino Muñoz Barria;

El que reconoce servicios a don Abraham Salas Rojas; y

El que reconoce servicios a doña Jovita Toro Cruzat.

3.º— Tres oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, relacionados con las siguientes materias:

Del señor Morales, don Raúl, sobre construcción de un edificio para el Régimen de Carabineros de la localidad de Quellón, en la provincia de Chiloé;

Del señor Oyarzún, sobre venta de terrenos de propiedad de la Comunidad Padres Mercedarios de Valparaíso, y

Del señor Widmer, acerca de la construcción de un hotel en la ciudad de Traiguén e instalación de servicios eléctricos en la línea Galvarino, Querecheguas y Lumaco.

4.º— Dos oficios del señor Ministro de Hacienda, con los que da respuesta a los que se enviaron en nombre de los señores Parlamentarios que se indican, acerca de las materias que se señalan:

Del Comité Parlamentario Radical, sobre aumento del monto de las pensiones de jubilación y montepío de las Fuerzas Armadas y de Carabineros de Puerto Montt; y Del Comité Parlamentario Liberal, acerca de la necesidad de dar cumplimiento a lo dispuesto en la Ley N.º 8.167, sobre instalación de un museo histórico de O'Higgins en la ciudad de Talca.

5.º— Tres oficios del señor Ministro de Educación Pública, con los que contesta los que se enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las siguientes materias:

Del señor Yrarrázaval Larraín, sobre creación de una Escuela Consolidada en la ciudad de Combarbalá;

Del señor Morales, don Joaquín, acerca de algunas necesidades de la Escuela Agrícola de Panimávida; y

Del señor Reyes, don Juan de Dios, sobre ampliación de la Escuela Industrial de Lebu.

6.º— Treinta y cinco oficios del señor Ministro de Obras Públicas:

Con el primero, contesta el que se le dirigió por acuerdo de la Corporación, sobre ampliación de la red de agua potable de la ciudad de Temuco e instalación del servicio de alcantarillado en la ciudad de Nueva Imperial.

Con los tres siguientes, da respuesta a los que se le enviaron en nombre de los señores Parlamentarios que se indican, sobre las siguientes materias:

De los Comités Demócrata Cristiano y Radical, acerca de la construcción de un aeródromo de alternativas en San Ramón, en la ciudad de Chillán;

De los Comités Agrariolaboristas, Conservador Unido, Demócrata Cristiano, Liberal, Radical e Independiente, sobre irregularidades que existirían en la ejecución de las obras de alcantarillado en la ciudad de Santa Cruz, provincia de Colchagua; y

Del Comité Liberal, acerca de diversos problemas que afectan al Puerto de Chañaral.

Del Comité Liberal y los señores Diez Lavandero y Cruz, acerca de la instalación de un Museo Histórico de O'Higgins y Bellas Artes en la ciudad de Talca.

Con los restantes contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

De los señores Gaona, Jaramillo y Martín, sobre abovedamiento de un canal en el pueblo de Placilla;

De los señores Muga y Tamayo, sobre financiamiento de las obras de Agua Potable en el Puerto de Iquique;

De los señores Domínguez y Jaramillo, acerca de la terminación de la construcción de nuevas salas de clases en la Escuela N.º 25, de San Vicente de Tagua-Tagua;

De los señores Isla y Acevedo, sobre construcción de los caminos de Calesones a Rancagua y de la Villa a San Vicente de Tagua-Tagua, en la provincia de O'Higgins;

De los señores Fuentealba y Miranda Ramírez, sobre instalación del servicio de agua potable en el pueblo de Sotahui;

Del señor Ahumada Pacheco, acerca de diversos problemas que afectan a la Población Granja-Estadio, de Rancagua;

Del mismo señor Diputado, sobre pavimentación del camino de Rancagua a Coltauco;

Del mismo señor Diputado, acerca de la construcción de obras de defensa en el Estero Chimbarongo, a la altura de Paredón;

Del señor Correa Letelier, sobre construcción de un túnel en la localidad de Lechagua, provincia de Chiloé;

Del mismo señor Diputado, acerca de la construcción del camino de Piedra Azul a Guillayo, en Puerto Montt;

Del mismo señor Diputado, sobre construcción del camino de Chínquico a Panitao, al sur de Puerto Montt;

Del mismo señor Diputado, sobre pavimentación del aeródromo Las Marias, en la provincia de Valdivia;

Del señor Domínguez, sobre reconstrucción del Puente Panquehue, sobre el río Claro;

Del mismo señor Diputado, sobre construcción del Tranque La Candelaria, en San Vicente de Tagua-Tagua;

Del señor Donoso, acerca de diversos problemas que afectan a las escuelas primarias de la provincia de Talca;

Del señor Fonca, sobre las inundaciones que origina el Canal Sandoval en la ciudad de Talca;

Del señor Gaona, sobre obras de agua potable y alcantarillado en el pueblo de Santa Cruz, provincia de Colchagua;

Del señor González Fernández, acerca de la construcción de un camino que une la localidad de Molineros y otros pueblos vecinos a Perallillo, en la provincia de Colchagua;

Del señor Jaramillo, sobre construcción de obras de defensa en el estero Zamorano, en la localidad de San Vicente de Tagua-Tagua;

Del señor Lavandero, sobre canalización del Estero de Loncoche, en el sector de la Población Manuel Alarcón de esa localidad;

Del señor Pablo, acerca de la necesidad de adquirir una nueva lancha para el servicio de pasajeros a través del río Tirúa, en la provincia de Arauco;

Del mismo señor Diputado, sobre reparación del muelle de Lebu;

Del mismo señor Diputado, acerca de diversos problemas que afectan a la Población Chocón, de la ciudad de Tomé;

Del señor Poblete, sobre reparación de caminos y puentes de la provincia de Ñuble;

Del señor Reyes, don Juan de Dios, acerca de la ejecución de las obras de habilitación del Puerto de Lebu, en la provincia de Arauco;

Del señor Ríos Padilla, sobre habilitación del aeródromo de la ciudad de Los Angeles;

Del señor Suárez, sobre construcción de la Cárcel y Juzgado de Nueva Imperial;

Del señor Widmer, sobre construcción de viviendas en la ciudad de Traiguén y saneamiento de las Vegas de Lumaco;

Del mismo señor Diputado, sobre pavimentación de la Avenida Brasil de la ciudad de Traiguén, y

Del señor Carmona y del Comité Parlamentario Socialista Unido, sobre instalación de alcantarillado en el pueblo de Calama;

7.º— Dos oficios del señor Ministro de Tierras y Colonización, con los que da respuesta a los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las siguientes materias:

Del señor Guerra, sobre traslado del pueblo de Ticnamar, en la provincia de Atacama, y

Del señor Fuentealba, acerca de la necesidad de ubicar a los pequeños agricultores desplazados por la construcción del embalse La Paloma, en Ovalle.

8.º— Tres oficios del señor Ministro de Salud Pública:

Con el primero contesta el que se le dirigió en nombre de los Comités Parlamentarios Radical y Demócrata, sobre habilitación del nuevo hospital que atenderá las localidades de Gorbea y Galvarino.

Con los restantes, contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, relacionados con las siguientes materias:

Del señor Domínguez, sobre supresión de la oficina del Servicio de Seguro Social en la localidad de Las Cabras, y

Del señor Ahumada Pacheco, acerca de la creación de una Posta de Primeros Auxilios en la localidad de Tinguiririca.

9.º— Tres oficios del señor Ministro de Economía, con los que da respuesta a los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las siguientes materias:

Del señor Acevedo y Valdeís Larraín, acerca de la dotación de servicio eléctrico a la localidad de Villa Aihue, del Departamento de Melipilla;

Del señor Rivera, sobre alza de las tarifas de los pasajes en el servicio de ascensores de la ciudad de Valparaíso, y

Del señor Oyarzún, sobre la misma materia.

10.º— Tres oficios del señor Contralor General de la República:

Con el primero, da respuesta al que se le envió en nombre del Comité Parlamentario Radical, sobre irregularidades en el Instituto de Seguros del Estado y remite copia del informe recaído en la visita realizada en ese servicio;

Con el segundo, contesta el que se le dirigió en nombre del señor Ballesteros, acerca de una denuncia formulada por el Director de la Escuela No 98 de Quilpué;

Con el último, en conformidad con lo dispuesto en el inciso final del artículo 21 de la Constitución Política del Estado, remite copia del Decreto N.º 12, del 1.º de octubre de 1959, del Consejo Superior de Defensa Nacional.

11.º— Dos oficios de la Comisión Mixta de Presupuestos:

Con el primero, comunica que dicha Comisión acordó solicitar del Honorable Senado y de la Honorable Cámara de Diputados, la publicación en extenso del debate producido en ella, con motivo de la exposición del señor Ministro de Hacienda, sobre el estado de la Hacienda Pública;

Con el segundo, recaba el acuerdo de la Corporación para que dicha Comisión y sus Subcomisiones, puedan sesionar, a la misma hora en que se encuentra reunida la Honorable Cámara.

12.º— Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, recaído en el proyecto del Honorable Senado, que modifica la ley 10.475, respecto del porcentaje de entradas que la Caja de Previsión de Empleados Particulares puede destinar al pago de remuneraciones de su personal.

13.º— Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en una moción del señor Rivera, que libera de derechos la internación de un riñón artificial destinado al Hospital Enrique Deformes, de Valparaíso.

14.º— Dos mociones con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

Los señores Carmona e Isla, que aclara el sentido y alcance de los artículos 202, 203 y 204 de la ley N.º 13.305, de 6 de abril de 1959, y

Los señores Gómez, Clavel y Brücher, que establece diversas franquicias tributarias y aduaneras para la internación de maquinarias, equipos y elementos destinados a las actividades periodísticas de radiodifusión e impresión de libros, y revistas en las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

15.º— Una presentación del señor Nelson Pinochet Yáñez, con la que solicita se sean devueltos, temporalmente, algunos documentos acompañados a un proyecto de ley, que lo beneficia, pendiente en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de esta Corporación.

El señor JULIET (Presidente). — Terminada la Cuenta.

ma hora en que se encuentra reunida la Honorable Cámara.

12.º— Un informe de la Comisión de Trabajo y Legislación Social, recaído en el proyecto del Honorable Senado, que modifica la ley 10.475, respecto del porcentaje de entradas que la Caja de Previsión de Empleados Particulares puede destinar al pago de remuneraciones de su personal.

13.º— Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en una moción del señor Rivera, que libera de derechos la internación de un riñón artificial destinado al Hospital Enrique Deformes, de Valparaíso.

14.º— Dos mociones con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

Los señores Carmona e Isla, que aclara el sentido y alcance de los artículos 202, 203 y 204 de la ley N.º 13.305, de 6 de abril de 1959, y

Los señores Gómez, Clavel y Brücher, que establece diversas franquicias tributarias y aduaneras para la internación de maquinarias, equipos y elementos destinados a las actividades periodísticas de radiodifusión e impresión de libros, y revistas en las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

15.º— Una presentación del señor Nelson Pinochet Yáñez, con la que solicita se sean devueltos, temporalmente, algunos documentos acompañados a un proyecto de ley, que lo beneficia, pendiente en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia de esta Corporación.

El señor JULIET (Presidente). — Terminada la Cuenta.

1.º—FRANQUICIAS ADUANERAS PARA LA INTERNACION DE UN EQUIPO CLINICO DESTINADO AL HOSPITAL "ENRIQUE DEFORMES", DE VALPARAISO.— PREFERENCIA PARA TRATAR EL PROYECTO DE LEY.

El señor JULIET (Presidente). — El Honorable señor Rivera ha solicitado que se le conceda un minuto para formular una petición relacionada con la Cuenta.

Si le parece a la Sala, se accederá a dicha petición.

Acordado.

Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIVERA.— Señor Presidente, en la Cuenta de la sesión de hoy figura un proyecto de ley, muy sencillo y del cual es autor el Diputado que habla, que libera de derechos aduaneros la internación de un riñón artificial destinado al Hospital "Enrique Deformes", de Valparaíso. Esta iniciativa legal se encuentra ya informada por la Comisión de Hacienda.

El mencionado equipo clínico corresponde a una donación que hiciera a dicho Hospital la "Fundación Pedro Pizarro Maurela", de Valparaíso.

En atención a lo que he expresado, ruego al señor Presidente recabar la venia de la Sala para que este proyecto de ley se trate en la presente sesión, en el tiempo que la Mesa lo estime conveniente.

Nada más, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Si le parece a la Sala, se accederá a la petición del Honorable señor Rivera, para cuyos efectos se designarán los últimos diez minutos del Orden del Día de la presente sesión.

Acordado.

El Honorable señor Urrutia, don Ignacio, solicita que se le conceda medio minuto para formular una petición.

El señor ISLA.— No hay acuerdo.

El señor JULIET (Presidente). — Hay oposición.

2.º—CALIFICACION DE URGENCIA.

El señor JULIET (Presidente). — El Ejecutivo ha hecho presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Magallanes para transferir gratuitamente al Fisco un inmueble, con el objeto de construir un edificio destinado al funcionamiento de las oficinas del Registro Civil de la ciudad de Punta Arenas.

Si le parece a la Sala, se calificará de "simple" la urgencia solicitada.

El señor PALESTRO.— De "suma urgencia".

El señor HERNANDEZ.— "Suma" urgencia.

El señor JULIET (Presidente). — En votación la petición de "suma" urgencia.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 10 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 20 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). — Rechazada la "suma" urgencia.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la "simple" urgencia.

Acordado.

3.º—PETICIONES DE LA COMISION ESPECIAL MIXTA DE PRESUPUESTOS.

El señor JULIET (Presidente). — La Comisión Especial Mixta de Presupuestos ha solicitado se autorice la publicación "in extenso" del debate producido en ella con motivo de la exposición hecha por el señor Ministro de Hacienda sobre el estado de la Hacienda Pública.

Asimismo, ha pedido se le permita a ella y a las Subcomisiones sesionar simultáneamente con la Honorable Cámara.

Como pueden apreciar los Honorables Diputados, se trata de dos peticiones, por lo que se considerarán separadamente.

El señor CORREA LETELIER.— No corresponde votarlas si no hay acuerdo.

El señor JULIET (Presidente). — No es votación, Honorable Diputado. Estoy pidiendo el acuerdo, para lo cual separo las dos peticiones de la Comisión Mixta.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará la primera.

Varios señores DIPUTADOS.— No hay acuerdo.

El señor JULIET (Presidente). — No hay acuerdo.

Si le parece a la Sala, se aprobará la segunda petición, para que dicha Comisión pueda sesionar simultáneamente con la Corporación.

El señor PALESTRO.— No hay acuerdo.

El señor JULIET (Presidente). — No hay acuerdo.

4.º—DEVOLUCION DE DOCUMENTOS

El señor JULIET (Presidente). — El señor Nelson Pinochet Yáñez ha solicitado se sean devueltos determinados documentos acompañados a un proyecto de ley que lo favorece.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se procederá.

Acordado.

5.º—HOMENAJE A LA MEMORIA DEL PERIODISTA Y EX PARLAMENTARIO DON RODRIGO ABURTO AROSTEGUI.— NOTAS DE CONDOLENCIA.

El señor JULIET (Presidente). — Diferentes señores Diputados han solicitado de la Mesa que recabe el asentimiento de la Sala para concederles el tiempo necesario para rendir homenaje a la memoria de don Rodrigo Aburto.

Si le parece a la Cámara, así se acordará.

Acordado.

Igualmente, se ha solicitado tiempo para rendir homenaje a la memoria del señor Blas Serón, recientemente fallecido.

Si le parece a la Cámara, así se acordará.

Acordado.

Tiene la palabra el Honorable señor Allende.

El señor ALLENDE.— (Poniéndose de pie). — Señor Presidente, sorpresa y gran pesar causo hace pocos días la triste noticia del fallecimiento de don Rodrigo Aburto; un inesperado ataque mientras desarrollaba sus altas labores, privó a los parlamentarios liberales de una noble amistad, elutando a "El Diario Ilustrado" y al Partido Conservador.

Fue Rodrigo Aburto un incansable luchador que conocía la función periodística y por eso la amaba. Con grandeza defendió sus ideales y combatió a sus contrarios. Inteligente y hombre de bien, supo luchar con honradez, con buenos argumentos y con gran maestría en defensa de lo que fue su verdad. No podía el llegar al insulto ni ocupar jamás la grosería; mantuvo una línea que le conquistó el respeto de amigos y enemigos. Por ello su muerte ha sido lamentada en todos los sectores y la prensa nacional hizo suyo el duelo que afectaba a "El Diario Ilustrado", casa periodística en que Rodrigo Aburto llegó al cargo de Subdirector.

Aquel hombre que nació en Valdivia, vivió sus primeros años en aquella ciudad; junto a sus bosques y a su río aprendió a querer nuestros campos y nuestra patria, a la que dedicó todos sus afanes. También en Valdivia inició sus labores periodísticas, ahora terminadas con el dolor de todos, y representó en esta Honorable Cámara a su ciudad natal con brillo y dedicación, y la Municipalidad valdiviana le declaró Hijo Ilustre de su ciudad.

Supo triunfar en la vida y el joven provinciano fue brillante en la suprema labor del político y destacado en el periodismo, llegando también a la diplomacia, donde conquistó galardones para Chile, sacando merecidos aplausos, no sólo para él, sino para la patria que representaba con justo orgullo.

Sus creencias religiosas y su gran amor a la patria le dieron fuerza en la lucha y entregó a los suyos y a su Partido un nombre por todos venerado.

Sus viajes le conquistaron amigos en todos los lugares de la tierra y supo cultivar esas amistades entregando siempre cuanto podía de su gran talento e inteligencia.

Fue don Rodrigo Aburto lo que debe ser un hombre público; leal en lo político, cortés en la diplomacia, cetero en el periodismo, valiente y honrado, dedicando su vida entera a servir a sus semejantes.

Su vida ejemplar terminó en su ley, la muerte, que a todos nos llega; ella lo buscó en su propio trabajo, lleno de optimismo y energía, dedicado, como siempre, a la cotidiana lucha del periodismo, que enaltece a quienes buscan en él ideales superiores.

Ahora lo recordamos, y recordar una vida como la suya es rendir homenaje por todo cuanto hizo en su labor fecunda para sus ideales.

Los Diputados liberales lamentamos, señor Presidente, la partida temprana de don Rodrigo Aburto; acompañamos en su pesar a los Diputados conservadores y solicitamos que nuestros sentimientos sean comunicados a "El Diario Ilustrado" y a los familiares de don Rodrigo Aburto, a quien Dios le conceda la paz de su gloria.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Rivas.

El señor RIVAS (Poniéndose de pie). — Señor Presidente: Chile ha perdido a un gran patriota, a un ciudadano que le dio brillo y nombre dentro y fuera de sus fronteras.

Ha muerto Rodrigo Aburto, que fuera símbolo de trabajo y fe en la nación.

Se ha ido un adversario a careta levantada, a cara descubierta, franco y leal, de una limpieza inigualable, que permanentemente se reflejara siempre en todos los actos de su vida.

Fue un luchador infatigable, con un intenso y creciente afán de superación; viajó por el mundo buscando siempre nuevas y prolíficas fuentes de progreso y saber, para deramarlas en el país.

Andó en su alma la inquebrantable fe cristiana, orientadora de la humanidad católica.

Rodrigo Aburto fue constructivo para hacer sus críticas y puso en su acción una serenidad inigualable para juzgar a sus adversarios.

Fue un periodista de buena ley.

Todos cuantos le conocieron y trataron lo recordarán eternamente con cariño selecto, con un aprecio sin igual, con una señorial dignidad.

Su labor ejemplar está esparcida en cada una de las hojas de "El Diario Ilustrado".

Domino todos los problemas nacionales, los estudió con ahínco patriótico, buscó cada día soluciones para ellos, y siempre en un ambiente de realidad.

Patriota eminente, jamás negó su palabra, su pluma y su acción para servir al país, sin condición alguna.

Quienes estuvimos junto a él supimos valorizar su conciencia, su moral y su honestidad incorruptible.

Su vida fecunda de nobleza, transitó siempre por la senda de la bondad, por la ruta de bien.

Rodrigo Aburto fue siempre fino y delicado hasta con el trato a sus adversarios.

Cuidaba de no herir a nadie y si servíais a todos.

Con sus críticas más profundas no se creaba enemigos, conquistaba voluntades.

Servió por igual al de arriba como al de abajo.

Jamás negó su ayuda al débil.

La armonía de su palabra, la vida de su expresión, unían siempre a los caracteres más discolos.

En su adolescencia se destacó por su modestia imponderable, por su destino hacia el estudio; ya hombre, por su bondad irradiadora de bien; como político, por su identificación con la patria; como periodista, por su consejo mesurado y edificante; y como católico, por ese enorme bagaje de fe y esperanza para todos.

Como escritor se caracterizó por la solidez de sus convicciones indiscutidas y su pluma nos ha dejado un reguero dinámico de sus enseñanzas.

Expresivo como pocos, más humano que muchos, su palabra señaló a cada instante una huella inobjetable de su incommovable amistad.

La sensibilidad de su alma fue permanente el abrigo placido para todos los humildes.

El Parlamento de Chile, que ora lo cobijara en su seno, donde agitó su palabra, su labor y su fe, le rinde esta tarde el más justo de los homenajes. Palabras de todos los sectores políticos destacan hoy su recuerdo, y así el nombre de Rodrigo Aburto ha quedado esculpido, gráficamente, en este hemisicio, de donde se le recordará como maestro de maestros, como amigo de sus amigos, como insignie patriota.

El Partido Radical, por mi intermedio, rinde hoy este justísimo homenaje a la memoria de Rodrigo Aburto, reconociéndole todos sus méritos, todas las excelencias de su bondad.

Los Diputados radicales exteriorizan su más íntimo pesar a la patria, a la prensa chilena, al Parlamento nacional, al Partido Conservador, y a todos sus familiares por esta irreparable pérdida para Chile.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Loyola.

El señor LOYOLA (Poniéndose de pie). — Ante el reciente e inesperado fallecimiento del subdirector de "El Diario Ilustrado" don Rodrigo Aburto, los Diputados del Partido Conservador Unido, que fuimos sus correligionarios y sus amigos, agradecemos a la Honorable Cámara esta pausa en su trabajo cotidiano para rendir homenaje a la memoria del brillante periodista que integró, también, esta Corporación, al representar a Valdivia en el periodo comprendido entre 1932 y 1937.

La misión entregada por mis Honorables colegas de Partido

lo más tarde a la tierra de su nacimiento en la Cámara de Diputados, a la que sirvió con cariño y constante perseverancia, a través de iniciativas encaminadas a favorecer su desarrollo y progreso.

Como parlamentario, dejó una amplia huella; en efecto, siempre se preocupó por los asuntos de esa región, y por otros de interés nacional, con el fin de fortalecer el régimen democrático. El mutualismo, al que defendió, por ser herramienta de valor inapreciable para el bienestar humano, desde las columnas de la prensa, también como parlamentario, mereció su interés. Su palabra fue escuchada con respeto, y sus discursos se caracterizaron por su elevada ponderación y su extraordinaria elocuencia.

Pero el periodismo ejerció mayor influencia en su vida, y "El Diario Ilustrado" contó con el tiempo íntegro de Rodrigo Aburto al desprenderse de la investidura parlamentaria. Sus artículos, serenos y patéticos, sus comentarios escritos con estilo ágil, sus crónicas de viaje, sus certeros análisis de los acontecimientos, constituyeron una orientación, o un medio eficaz para captar y comprender los principales sucesos del país y del extranjero.

Conservador abnegado, sin claudicaciones, actuó toda su vida en nuestra tierra sin dejarse tentar jamás por los errores que acechan a todas las doctrinas. Prefirió la lucha, siempre áspere para el conservantismo en muchos años de historia política, y la dureza del campamento ante que los halagos o la inconsecuencia con nuestros ideales, que hizo suyos apenas cruzada la frontera de la adolescencia. Como Diputado, como dirigente, como miembro de la Junta Electoral, dejó el buen recuerdo de su talento y de su patriotismo.

En el periodismo, tuvo destacadas actuaciones iniciales en "La Aurora" de Valdivia y en la prensa de otras provincias, y una brillante dirección en "El Diario Austral" de Temuco, ciudad a la cual dedicó sus preocupaciones, con fervorosa demostración regionalista, del que quedan recuerdos imborrables en toda la provincia de Cautín.

Pero en "El Diario Ilustrado" enraizó ya definitivamente. Tuvo comienzos en la Sección "Sociabilidad Obrera", y luego su talento lo hizo llegar a situaciones jerárquicas espectaculares. Fue Subdirector y Director en horas amargas para ese diario, que era perseguido por un Gobierno dictatorial y vejado con la prisión o relegación de varios de sus dirigentes.

Difícil era el momento para servir tan delicadas responsabilidades, ya que se exponía a los rigores policiales. Sin embargo, Rodrigo Aburto desempeñó sus funciones con valentía, sin miedo a los sacrificios ni a las amenazas directas o indirectas.

Fueron para Rodrigo Aburto treinta y cinco años de intensa labor en ese mismo diario; treinta y cinco años solamente interrumpidos por algunos viajes al exterior para enriquecer sus experiencias y conocimientos, entre ellos uno a Estados Unidos para integrar la delegación de Chile a las Naciones Unidas. En ese organismo de paz tuvo una actuación destacada. Especialmente en la Comisión de Asuntos Culturales, Sociales y Humanitarios, como lo hizo constar en un sentido artículo el ex presidente de la institución internacional, don José Maza, al subrayar la brillante participación de Rodrigo Aburto en el debate sobre el tema "Libertad de Prensa y Libre Acceso a las Fuentes de Información".

Periodista ciente por ciento, defendió ese principio con claridad y calor, como correspondía al representante de una nación democrática, donde la libertad de prensa forma parte importante del patrimonio espiritual de la República, y como correspondía, también, a quien puede sostener esas conquistas con una extraordinaria autoridad profesional y moral.

Señor Presidente, Honorables colegas: Mis palabras expresan nuestra emoción ante el recuerdo del correligionario, del amigo, del ex Diputado que entró a la Paz del Señor. Católico ferviente, habrá de encontrar en el Cielo el premio que se otorga a los justos y a los que pasaron por esta tierra haciendo el bien, como lo hizo Rodrigo Aburto a manos llenas, al entregar a las grandes causas la generosa contribución de sus energías, de su talento, de su espíritu público.

He dicho. El señor JULIET (Presidente). — Si le parece a la Honorable Cámara, se enviarán las notas de condolencia a que ha hecho referencia el Honorable señor Allende.

6.—HOMENAJE A LA MEMORIA DEL EDUCADOR DON BLAS SERÓN DIAZ, RECIENTEMENTE FALLECIDO.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Muñoz Alegría para rendir un homenaje a la memoria de don Blas Serón.

El señor MUÑOZ ALEGRÍA. — Señor Presidente, en una auténtica democracia, el Parlamento, libremente elegido como es el nuestro, constituye la más alta expresión de libertad y la más elevada tribuna para juzgar a aquellos ciudadanos selectos, cualquiera que haya sido su jerarquía, que hubiesen contribuido con su esfuerzo, sus virtudes y su capacidad al engrandecimiento del régimen republicano.

En virtud de tales fundamentos, rindo homenaje esta tarde a un hombre modesto que militó en las filas de mi partido: el Partido Radical. ¿Quién era don Blas Serón Díaz? No fue miembro de esta Honorable Cámara ni del Honorable Senado; no tuvo el oropel ni el brillo externo de otros hombres, pero no por esto contribuyó menos al desarrollo de nuestra democracia y a su perfeccionamiento. No sólo desde estos bancos o de otros cargos representativos se contribuye al perfeccionamiento de la democracia.

Hay, a veces, valores muy nobles que, en el seno de las colectividades, con su abnegación, con su disciplina mental, con su esfuerzo de superación, construyen los bastiones más firmes para sostener la democracia. Porque la democracia no es otra cosa que un gran equilibrio mental, en el cual los hombres que conviven en un mismo ambiente —triunfadores los unos— no se crean con el derecho de aplastar a los que son minoritarios en un instante y dentro del cual éstos no se estimen, a su vez, facultados para faltar a la regla fundamental del juego democrático: respetar las decisiones de mayoría, porque así se acatarán mañana las de ellos, cuando también lo sean.

Pues bien, en esta lucha por ese equilibrio mental, en la cual Chile se distingue —y lo destacamos con orgullo— en toda América Latina, esta clase de hombres, con la disciplina intelectual, moral y espiritual de Blas

Serón, nuestro correligionario, son los que van construyendo y forjando los anillos insublimables y fuertes que forman y mantienen nuestra democracia.

Noventa y tres años tenía Blas Serón cuando el destino lo llamó a completar su etapa postera; y cuando ayer, al despedir sus restos, yo meditaba en estos noventa y tres años, pensaba en que su cuasi centenario coincidía con el cuasi centenario de mi partido. O sea, este hombre nació en la misma época en que el Partido Radical iniciaba su labor pública. Siguiendo la ruta de la colectividad, que fue su propio camino, consagró al partido lo mejor de su ser. ¿Y en qué campo, señor Presidente y Honorable Cámara, entregó el señor Serón lo más selecto de su espíritu? En la lid más noble y más justa, en la actividad que más perdura en el sentimiento colectivo: en la enseñanza. Fue un maestro de maestros por encima de todas las cosas. Y, como maestro, era humilde, se opacaba; como maestro no deseaba nada, porque él sabía que desempeñaba una misión que no necesitaba de oropes, sino la conciencia inmediata y personal de cumplir con su deber.

Así fue Blas Serón. Por ese motivo, el Diputado que habla, en nombre de todos sus colegas y en el del Partido Radical, estima oportuno y justo levantar su voz para rendir este homenaje a un hombre que, sin ser parlamentario, sin tener fausto político, supo, en cambio, convertirse en uno de los forjadores del Partido Radical. Y al decir "del Partido Radical" me refiero a uno de los que contribuyó a forjar nuestra democracia y a formar el acervo moral que Chile ha logrado ganar en el concierto de las naciones del mundo.

7.—ACUERDO PARA RENDIR HOMENAJE A LA MEMORIA DEL EX PRESIDENTE DE LA CÁMARA DE DIPUTADOS, DON GUSTAVO SILVA CAMPOS, EN LA SESIÓN DE MAÑANA.

El señor JULIET (Presidente). — Diferentes señores Diputados han solicitado de la Mesa se les conceda el tiempo necesario, en la sesión de mañana y después de la Cuenta, para rendir homenaje a la memoria del ex Diputado y ex Presidente de la Cámara de Diputados, don Gustavo Silva Campos, recientemente fallecido.

Si le parece a la Honorable Cámara, así se acordará.

El Honorable señor Ahumada, don Hermes, ha solicitado se le concedan 10 minutos al final de la Hora de Incidentes; el Honorable señor Martínez, don Gustavo, 5 minutos; el Honorable señor Gómez, don Jonás, 10 minutos.

El señor ACEVEDO. — No hay acuerdo.

El señor GUERRA. — Y 10 minutos a...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor JULIET (Presidente). — Hay oposición.

8.—EMISIÓN DE ESTAMPILLAS DESTINADAS A REALIZAR LA LABOR DESARROLLADA POR DON CARLOS CASANEVA OPAZO Y DON ENRIQUE MOLINA GARMENDIA.— OBSERVACIONES DE SU EXCELENCIA EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA.

El señor JULIET (Presidente). — Entrando al Orden del Día, corresponde ocuparse de las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República al proyecto de ley que autoriza al Presidente de la República para disponer una emisión de estampillas postales y aéreas hasta por la suma de doscientos millones de pesos, destinadas a realizar la labor realizada al servicio de la enseñanza universitaria por Monseñor Carlos Casanueva Opatz y don Enrique Molina Garmendia.

Las observaciones figuran en el Boletín número 8.917. —Dicen las observaciones de Su Excelencia el Presidente de la República: "Por oficio N.º 2.587, de 20 de agosto del año en curso, recibido en el Ministerio del Interior con fecha 24 del mismo mes, Vuestra Excelencia ha tenido a bien comunicar al infrascrito que el Honorable Congreso Nacional ha dado su aprobación al proyecto de ley que autoriza al Presidente de la República para disponer una emisión de estampillas postales y aéreas, hasta por la suma de doscientos millones de pesos (\$ 200.000.000), destinadas a realizar la labor realizada al servicio de la enseñanza universitaria por Monseñor Carlos Casanueva Opatz y por don Enrique Molina Garmendia.

En dicho proyecto de ley se establece, además, que parte del producto de la emisión aludida debe ser destinada a las Universidades Católica de Chile y de Concepción. Por otra parte, se destinan ciento sesenta millones de pesos (\$ 160.000.000), por partes iguales, a ambas Universidades, provenientes del mayor rendimiento de la Cuenta D-2-a del Cálculo de Entradas del Presupuesto para 1959, recursos de los cuales dichas Universidades deberán destinar la suma de cien millones de pesos (\$ 100.000.000) cada una, a la construcción de las Casas Universitarias que llevarán los nombres de tan ilustres educadores.

Sin desconocer las justificadas razones que el Honorable Congreso Nacional ha tenido en vista para dar su aprobación al proyecto de ley de que se trata, el Ejecutivo se ve en la necesidad de representarlo por estimar que no se encuentra debidamente financiado.

En efecto, en el se dispone de rentas públicas consultadas en el Cálculo de Entradas de nuestra Ley de Supresupuesto, lo que, además de ser inconstitucional, permitiría, al prosperar iniciativas de esta índole, que pudiera llegarse a su desfinanciamiento.

Por otra parte, el disponer de las entradas que producen la venta de las estampillas de correos, significa privar al respectivo Servicio de una parte de sus ingresos, lo que lo perjudicaría en forma grave, ya que el hecho de lanzar una nueva emisión de sellos no involucra un aumento de la demanda de estos valores, sino en mínima parte. Se ha calculado que en cada emisión de sellos de nuevo diseño, sólo el 30 por ciento de ellos no cumplen la función específica para la cual son confeccionados por ser adquiridos directamente por coleccionistas nacionales y extranjeros.

Finalmente, cabe hacer presente que en la actualidad el personal de los talleres de Especies Valradas de la Casa de Moneda se encuentra totalmente dedicado a la impresión de los billetes de Escudos, no siendo posible encomendarle nuevos trabajos. En todo caso, si ello fuera posible, el Gobierno debe considerar la preeminencia que corresponde a la confección de los sellos destinados a conmemorar el 150.º aniversario de nuestra Inde-

pendencia Nacional, como uno de los actos tendientes a dar mayor realce a dicha celebración.

En mérito de las consideraciones expuestas, es que me permito manifestar mi desaprobación en todas sus partes al proyecto de ley ya mencionado, devolviéndolo a esa Honorable Corporación, de acuerdo con la facultad que me confiere el artículo 53.º de la Constitución Política del Estado."

El señor JULIET (Presidente). — Su Excelencia el Presidente de la República observa en su totalidad el proyecto.

En discusión las observaciones. Ofrezco la palabra.

El señor PABLO (don Tomás). — Pido la palabra.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor PABLO (don Tomás). — Este proyecto de ley, que ha sido vetado por Su Excelencia el Presidente de la República, con lo que con la aprobación unánime del Congreso Nacional, La Cámara de Diputados y el Senado estimaron del caso rendir un homenaje a dos grandes educadores, realizando la labor que desarrollaron, mediante la construcción de dos obras que, siendo de utilidad práctica, tuvieron un hondo significado, representarían cabalmente su espíritu, lo que amaron y lo que sus nombres simbolizan en estos instantes: profundo amor por los estudiantes.

Es por esto que el proyecto termina expresando que deben destinarse cien millones de pesos, en los términos que allí se indican, para la construcción de hogares universitarios en ambas Universidades. Por ese motivo, el Congreso Nacional prestó su aprobación a esa iniciativa de ley.

No quiero causar una injuria al Gobierno, al suponer que pudiera estimar injustificado este homenaje. Por lo demás, el propio Presidente de la República manifiesta, en el voto, que estima del todo justificadas las razones que el Congreso Nacional tuvo en vista para aprobar este proyecto. Debemos considerar que, mediante la emisión de estampillas, se llevará más allá de los límites de la República, el reconocimiento de los chilenos hacia dos hombres que contribuyeron al progreso de la enseñanza, hacia dos maestros que fueron ejemplo en nuestro país y que formaron generaciones que, aun de otras partes del Continente y del mundo, han llegado en busca del saber a nuestras aulas universitarias.

Creo que el veto entraña ciertas proposiciones de carácter técnico que deben ser desvirtuadas. Su Excelencia el Presidente de la República se opone a que se financie este homenaje mediante la emisión de estampillas postales y aéreas. Ante todo, debo expresar que todo homenaje que se pretenda rendir y que, en definitiva, importe gastos tiene dos posibilidades de financiamiento: con recursos generales de la nación contemplados en el Presupuesto, o bien, con tributos especiales.

Estoy cierto de que, si se hubiere financiado este homenaje con tributos especiales, habría merecido iguales reparos de parte del Ejecutivo, particularmente en esta época en que no se quieren gravar más las fuentes impositivas de la nación.

Por lo demás, se comete un error al estimar que es el Servicio de Correos y Telégrafos el que, en definitiva, va a pagar el homenaje. Al respecto, debo hacer presente que los valores de las estampillas de correos ingresan a rentas generales de la nación. En consecuencia, serán ellas las que se verán gravadas con este financiamiento, y la emisión financiará un veinte por ciento del total, es decir, cuarenta millones de pesos.

Es necesario advertir, sin embargo, que las estampillas de correos que se emiten adquieren, en el mercado, automáticamente un nuevo valor, es decir, no sólo el propio del Servicio de Correos, sino otro de carácter filatélico.

A las Comisiones del Honorable Senado concurren representantes del Servicio de Correos del país, como don Bernardino Ayala y otros funcionarios, quienes estimaron que, en cada emisión de sellos de nuevo diseño, sólo el diez por ciento de ellos no cumplen la función específica para la cual son hechos, por ser adquiridos directamente por coleccionistas nacionales y extranjeros. La Comisión, después de analizar que, en muchas partes del mundo, la acción filatélica sirve de base al financiamiento de diversas iniciativas, estimó que, en vez de diez por ciento, el porcentaje podría ser de un veinte por ciento. Así se obtuvo un financiamiento de sólo cuarenta millones de pesos con cargo a la emisión, dejando el resto de ciento sesenta millones de pesos a mayores rendimientos de la cuenta señalada del Presupuesto de la Nación.

¿Cuál es esta cuenta? Es aquella que se refiere a los intereses penales que deben pagar los contribuyentes morosos en el pago de sus impuestos. El rendimiento de esta cuenta estaba calculado en el Presupuesto del año en sólo dos mil millones de pesos, pero teníamos la certeza absoluta de que el rendimiento sería mayor, en atención a que una disposición de la Ley N.º 13.305 elevó esa tasa penal de un dos por ciento a un tres por ciento. El propio Director de la Oficina de Presupuestos informó acerca del financiamiento para esta ley, a solicitud de la Comisión respectiva del Honorable Senado.

En la mañana de hoy solicité de la Oficina de Presupuestos un informe referente al rendimiento de la cuenta a que estoy aludiendo, y me expresaron que el era, al 31 de agosto, de dos mil cuarenta millones de pesos y no de dos mil millones de pesos, como se había calculado. Resta por tomar en consideración el aumento que ha de experimentar durante el resto del año. Necesariamente tenía que ser así, porque la tasa del interés penal subió del dos al tres por ciento, con lo que automáticamente se elevó el rendimiento en un cincuenta por ciento. Por esta razón, el proyecto se encuentra financiado y no es inconstitucional.

Por lo demás, quiero recordar que el Congreso Nacional ha despachado un sinnúmero de proyectos financiados con el mayor rendimiento que se produce en las rentas del Presupuesto de la Nación, porque en esa forma no se altera, precisamente, la distribución de los fondos.

Por estos motivos, los Diputados de estos bancos votaremos por el rechazo de este veto e insistiremos en el proyecto despachado por el Congreso Nacional.

El señor ENRIQUET (Don Humberto). — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ENRIQUET (don Humberto). — Señor Presidente, no quiero entrar a justificar el homenaje que por este proyecto, ven-

tado por el Ejecutivo, se desea rendir a dos educadores de nuestro país, ni tampoco abundar en consideraciones sobre las finalidades de bien público a que se destinarian los recursos de esta emisión extraordinaria de estampillas.

Sólo quiero pedir a la Honorable Cámara que tenga a bien rechazar este veto, simplemente porque es innecesario y porque, siendo innecesario, coloca en una posición un poco desmedrada a la democracia y al ejercicio que de sus facultades hace este Parlamento.

Basta leer el proyecto para darse cuenta de lo injustificado que es este veto. El artículo 1.º dice:

"Autorízase al Presidente de la República para que disponga una emisión de estampillas postales y aéreas, hasta por la suma de doscientos millones de pesos..." para los objetivos que en el proyecto se indican. Es decir, no hay ningún mandato imperativo; hay una mera facultad o autorización. Tampoco se fija la fecha en que esto deba hacerse. Por lo tanto, Su Excelencia el Presidente de la República, haciendo uso de la facultad que se le concede, podrá disponer o no la emisión de estampillas que se establece. Entonces, ¿para qué este veto? ¿Para qué decirle al Poder Legislativo que esto no se justifica? ¿Para qué decir que las tareas en que actualmente se encuentra empeñada la Casa de Moneda le impiden cumplir con este noble propósito que el Ejecutivo comparte, si no es perentorio que el Ejecutivo haga uso, de inmediato, de esta facultad, de esta mera autorización? Podrá hacerlo ahora o meses más tarde o en los próximos años; podrá, en fin, ser el próximo Presidente de la República quien haga uso de esta autorización. Sin embargo, el propio Ejecutivo dice que esto es merecido, que es justo el homenaje que se quiere rendir por el proyecto en debate, como asimismo los objetivos de bien que por él se persiguen. Entonces, ¿para qué el veto, si la facultad que se le otorga no es obligatoria, sino que se trata de mera autorización?"

En virtud de estas simples consideraciones, estimo que el Honorable Cámara debe rechazar el veto del Ejecutivo. Nada más, señor Presidente. El señor PUNTES (don Juan Eduardo). — Pido la palabra, señor Presidente. El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría. El señor PUNTES (don Juan Eduardo). — Señor Presidente, el Honorable señor Enriquez acaba de manifestar que se trata, única y exclusivamente, de una simple autorización que se concede al Presidente de la República, sin plazo alguno. No es, por lo tanto, un mandato que otorga al Poder Legislativo. Sin embargo, el artículo 4.º del proyecto establece un mandato, al decir que se destina "la suma de ciento sesenta millones de pesos (\$160.000.000), por partes iguales, a las Universidades de Concepción y Católica de Chile, del mayor rendimiento de la Cuenta D-2-a), del Cálculo de Entradas del Presupuesto para 1959". En consecuencia, si bien es cierto, como lo manifiesta el Honorable señor Enriquez, que no se trata de una disposición de carácter imperativo, no lo es menos que aquí se impone una obligación al Presidente de la República, cual es la de destinar cierta cantidad de millones de pesos, del mayor rendimiento que produzca el Presupuesto del presente año, en beneficio de determinados planteles educacionales. Por lo tanto, si el Presidente de la República no cumpliera con esta autorización que se le da por el proyecto, los mismos planteles, que se sienten favorecidos con estas entradas, podrían reclamar después que el Presidente de la República ha hecho caso omiso de la voluntad soberana del Congreso Nacional y que no ha dado cumplimiento a la autorización otorgada.

Por este motivo, me parece un poco peligroso el argumento sostenido por mi Honorable colega; y creo que el veto, en el fondo, está perfectamente justificado.

No discutí la finalidad de rendir homenaje a la labor educativa que ha realizado en Chile don Enrique Molina Garmendia y a la que realizó Monseñor Carlos Casanueva Opatz. Es indudable que se trata de dos valores que merecen el reconocimiento de Chile entero; pero una cosa es rendir homenaje a la labor educativa de dos maestros de tal magnitud dentro de las labores docentes, y otra, es aprovecharse de este homenaje para buscar recursos extraordinarios, a fin de favorecer a determinados planteles educacionales.

Yo he sostenido, no sólo en esta oportunidad, sino en varias, que el hecho de financiar gastos con emisiones extraordinarias de estampillas, es ilusorio. En efecto, como lo dice el veto, las estampillas sólo, en parte pequeña, van a incrementar las colecciones de los filatélicos. El Honorable señor Pablo, al hacer el análisis del proyecto, dijo que el Ejecutivo había puesto un porcentaje muy bajo, al señalar un diez por ciento por este concepto; pues bien, triplequémoslo para satisfacer la petición de mi Honorable colega. Supongamos, aún más, que sea el cincuenta por ciento; pero el hecho es que las entradas que se producen con estas emisiones de estampillas están destinadas a financiar gastos ordinarios que tiene el Servicio de Correos y Telégrafos, aunque la cuenta, como dijo mi Honorable colega, ingrese a rentas generales de la nación. Estas están constituidas por una serie de recursos que crean las leyes de impuestos; por lo tanto, van al fondo común; esto es indudable. Pero esas tantas reparticiones, entre ellas el de los Servicios de Correos y Telégrafos, y todos sabemos los aprietos que está pasando esta repartición pública para solucionar sus graves problemas. Sabemos que el Servicio de Correos y Telégrafos no cuenta ni con materiales modernos, ni con locales adecuados, ni con los funcionarios suficientes para atender sus necesidades crecientes. Sin embargo, ¿qué hacemos con este proyecto de ley? Le restamos recursos a esa repartición para que se pueda financiar esta iniciativa legal.

El señor PABLO (don Tomás). — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?"

El señor ISLA. — Con todo gusto.

El señor JULIET (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Pablo.

El señor PABLO (don Tomás). — Señor Presidente, aún hay algo más que agregar en relación con los argumentos expresados por el Honorable señor Puentes. El Honorable colega señala que no desea que se financie la labor de determinados institutos sobre la base del homenaje que se pretende rendir a dos grandes educadores de nuestra Patria. Si el criterio del Presidente de la República hubiera sido el de objetar este aspecto del proyecto, bien podría haber coincido parcialmente, al menos, con la Cámara, el criterio del Honorable Congreso, permitiendo que se autorizara la emisión de estampillas y rechazando la destinación de esas para las obras extraordinarias que se proyecta en homenaje a estas personas se proyecta realizar. Si hubiera vetado parcialmente el proyecto, si hubiera autorizado la emisión de estampillas y se hubiera opuesto al resto del articulado del proyecto, naturalmente que nosotros habríamos dicho que el Presidente de la República adhería a dicho homenaje, pero que no aceptaba la ejecución de las obras que acabo de señalar, pero no lo hizo así.

Los Diputados que patrocinamos este proyecto estimamos altamente justificado y de gran significación el destacar la labor de estas dos personas, a través de una obra que perdure en el tiempo. Por eso buscamos un bien de este tipo. Vuelvo a insistir: aceptada la idea, no quedan más que dos fuentes de recursos para financiarla: el Presupuesto de la Nación y los impuestos extraordinarios. Pero creo que esta obra que significa un homenaje, no se puede financiar con impuestos extraordinarios. En cambio, podemos ver que aquí se produce un mayor rendimiento, como lo manifestó el Director del Presupuesto. Si como se acababa de señalar así sucede, creo que la Honorable Cámara debe insistir en su primer punto de vista.

El señor JULIET (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Pablo.

El señor ISLA. — He terminado, señor Presidente.

El señor AHUMADA TRIGO. — Pido la palabra.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor AHUMADA TRIGO. — Señor Presidente, en las observaciones que el Ejecutivo va formulando al proyecto en debate, en la forma, una vez más, cuál es la política que deja ver, una vez más, en efecto, en efecto, sigue el actual Gobierno. En efecto, un veto se entregó, precisamente, la preocupación que el Ejecutivo tiene frente al problema educacional de nuestro país.

En este momento, estamos en presencia de un hecho: el Presidente de la República ha vetado totalmente un proyecto despachado por el Congreso. Sin embargo, en las instancias

nuestros, mediante la emisión extraordinaria de estampillas; pero bien pudiera haberse una emisión extraordinaria de estampillas que reconociera la labor docente de estos dos valores de nuestra educación nacional, que este homenaje para financiar determinados planteles educacionales.

En este sentido, yo estoy llamo a que se rinda el homenaje en la forma que se acuerde en la Sala, se establece en el proyecto de ley; y formuló una indicación que en una emisión extraordinaria de estampillas se destaque la labor educacional de señores Enrique Molina Garmendia y Carlos Casanueva Opatz.

El señor AHUMADA TRIGO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?"

El señor ISLA. — ¿Me permite una interrupción, Honorable señor Puentes?"

El señor PUNTES (don Juan Eduardo). — En consecuencia, solicito que se envíe un oficio en dicho sentido a quien corresponda del Poder Ejecutivo.

El señor JULIET (Presidente). — El Sr. Puentes parece a la Sala, se accederá a la petición formulada por el Honorable señor Puentes. Varios señores DIPUTADOS. — (No hay acuerdo.)

El señor JULIET (Presidente). — Hay oposición.

El señor ISLA. — Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ISLA. — Señor Presidente, el Honorable señor Puentes, don Juan Eduardo, a pesar de ser muy elocuente, no ha logrado demostrar que las observaciones del Honorable señor Humberto Enriquez no son totalmente pertinentes, porque si bien es cierto que aquí se trata de legislar sobre materias diferentes, no es menos cierto que de acuerdo con la Constitución Política del Estado, el Presidente de la República tiene la facultad de vetar un proyecto de ley en forma total o parcial. De modo que el camino para dejar las disposiciones de este proyecto en su debido lugar, y ya no habría vacilado en acompañar al Honorable señor Puentes si el veto hubiese sido parcial, cosa que el Ejecutivo no hizo.

Por lo tanto, coincido con las expresiones de mi Honorable colega señor Enriquez, en el sentido de que en esta oportunidad no ha sido alrosa la actitud del Ejecutivo, desde el punto de vista de la democracia, ya que al vetar este proyecto de ley, solamente ha restado al Congreso Nacional y al país, la posibilidad de rendir un merecido homenaje a dos grandes e ilustres educadores de nuestra Patria.

Señor Presidente, el Honorable señor Garmendia me ha solicitado una interrupción.

El señor JULIET (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Isla, tiene la palabra el Honorable señor Gumucio.

El señor GUMUCIO. — Señor Presidente, sólo deseo hacer presente una equivocación del Honorable señor Puentes. En realidad, mi Honorable colega ha dado como argumento básico el hecho de que el Servicio de Correos y Telégrafos se perjudicaría al disminuirse parte de las entradas de la cuenta D-2 consultadas en el Presupuesto para 1959. La verdad es que dicha repartición no sale perjudicada, porque todo servicio público no puede gastar más de lo que efectivamente aparece consignado en la Ley de Presupuestos de Entradas y Gastos de la Nación. Por eso se habla de cálculo de entradas. Un excedente en un cálculo de entradas del Presupuesto va a rentas generales de la Nación y queda para otro año presupuestario; de modo que el servicio no se perjudica ni en un diez, ni en un centavo, en los gastos del año, porque no puede gastar más de lo establecido en los respectivos ítems del Presupuesto.

El señor PABLO. — ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?"

El señor ISLA. — Con todo gusto.

El señor JULIET (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Pablo.

El señor PABLO (don Tomás). — Señor Presidente, aún hay algo más que agregar en relación con los argumentos expresados por el Honorable señor Puentes. El Honorable colega señala que no desea que se financie la labor de determinados institutos sobre la base del homenaje que se pretende rendir a dos grandes educadores de nuestra Patria. Si el criterio del Presidente de la República hubiera sido el de objetar este aspecto del proyecto, bien podría haber coincido parcialmente, al menos, con la Cámara, el criterio del Honorable Congreso, permitiendo que se autorizara la emisión de estampillas y rechazando la destinación de esas para las obras extraordinarias que se proyecta en homenaje a estas personas se proyecta realizar. Si hubiera vetado parcialmente el proyecto, si hubiera autorizado la emisión de estampillas y se hubiera opuesto al resto del articulado del proyecto, naturalmente que nosotros habríamos dicho que el Presidente de la República adhería a dicho homenaje, pero que no aceptaba la ejecución de las obras que acabo de señalar, pero no lo hizo así.

Los Diputados que patrocinamos este proyecto estimamos altamente justificado y de gran significación el destacar la labor de estas dos personas, a través de una obra que perdure en el tiempo. Por eso buscamos un bien de este tipo. Vuelvo a insistir: aceptada la idea, no quedan más que dos fuentes de recursos para financiarla: el Presupuesto de la Nación y los impuestos extraordinarios. Pero creo que esta obra que significa un homenaje, no se puede financiar con impuestos extraordinarios. En cambio, podemos ver que aquí se produce un mayor rendimiento, como lo manifestó el Director del Presupuesto. Si como se acababa de señalar así sucede, creo que la Honorable Cámara debe insistir en su primer punto de vista.

El señor JULIET (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Pablo.

El señor ISLA. — He terminado, señor Presidente.

El señor AHUMADA TRIGO. — Pido la palabra.

El señor JULIET (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.

El señor AHUMADA TRIGO. — Señor Presidente, en las observaciones que el Ejecutivo va formulando al proyecto en debate, en la forma, una vez más, cuál es la política que deja ver, una vez más, en efecto, en efecto, sigue el actual Gobierno. En efecto, un veto se entregó, precisamente, la preocupación que el Ejecutivo tiene frente al problema educacional de nuestro país.

En este momento, estamos en presencia de un hecho: el Presidente de la República ha vetado totalmente un proyecto despachado por el Congreso. Sin embargo, en las instancias

aciones que ha hecho llegar hasta los par-

Estos proyectos de ley, por lo tanto, son de suma importancia...

Nada más, señor Presidente. El señor DIEZ.— Pido la palabra.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DIEZ.— Señor Presidente, el voto del Ejecutivo no significa falta de preo-

muña subdelegación de El Tabo. Como estaba asiente del país en aquél entonces, no puede ser firmada la indicación por la cual se conceden recursos a la comuna de Cartagena.

O sea, la argumentación dada en una oportunidad anterior por uno de los Honorables Diputados que estaban de acuerdo con este impuesto que recarga las entradas al Casino Municipal de Viña del Mar, no tiene justificación, porque todo el país se beneficia.

En efecto, la propia Municipalidad de Viña del Mar, lo mismo que la Universidad de Concepción y otras instituciones favorecidas por leyes que les conceden recursos, contribuyen a mantener establecimientos de beneficencia a lo largo de todo el país.

Ahora, señor Presidente, ¿esto significa que todos los pueblos deben pedir una contribución en su favor? Creo que esto no es rigurosamente posible, y menos en el caso de El Tabo, porque no es muy cuantioso el aporte de esta comuna al beneficio que recibe Viña del Mar con el funcionamiento del Casino.

A mi juicio, también resulta inconveniente aumentar el valor de la entrada al Casino en beneficio de esas balnearios, porque sólo hace poco tiempo se aprobó una ley que favorece a la Municipalidad de Viña del Mar y que se financia con un impuesto adicional a las entradas al Casino.

Anteriormente, no se pudo acceder a una petición de la Municipalidad de Viña del Mar para subir a trescientos pesos el valor de la entrada al Casino, porque los cálculos que se hicieron para calcular el rendimiento de este impuesto revelaron que, si se aumentaba más el valor de las entradas, acudiría menos gente al Casino, el rendimiento iba a ser inferior y, por lo tanto, la ley iba a quedar desfinanciada.

En consecuencia, si en aquella oportunidad se consideró que no era conveniente aumentar el valor de las entradas al Casino, hoy resulta absurdo—repto—pretender subir este valor, porque con ello se disminuiría el rendimiento de este impuesto con el que se quiere financiar una ley que beneficia a una Municipalidad que se está organizando.

Por las razones anteriores, señor Presidente, yo voy a votar en contra de la posición de la Honorable Cámara y a favor de la modificación que introdujo el Honorable Senado.

El señor ACEVEDO.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, la verdad es que no deseo contradecir a los Honorables colegas que representan a la provincia de Valparaíso en esta Honorable Cámara y que se oponen al despacho de este proyecto que crea la comuna de El Tabo, con un financiamiento...

El señor RIVERA.— ¿Me permite una interrupción, Honorable colega?

El señor ACEVEDO.— Enseguida se la concederé, Honorable colega.

Dice, señor Presidente, que se oponen al despacho de este proyecto que crea la comuna de El Tabo, con un financiamiento que se basa en un impuesto que grava el valor de la entrada al Casino de Viña del Mar, en la suma de cien pesos.

El Honorable señor Rivera me ha solicitado una breve interrupción.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Acevedo, tiene la palabra el Honorable señor Rivera.

El señor RIVERA.— Señor Presidente, deseo sacar de un error al Honorable colega, señor Acevedo.

Los parlamentarios de Valparaíso que hemos intervenido en el debate en torno a este proyecto de ley, no nos oponemos a su despacho, porque no tenemos facultad, ni motivo ni razón para oponernos a la creación de la comuna de El Tabo.

Peró si nos oponemos a que se grave a una institución de carácter municipal, como es el Casino de Viña del Mar, con un impuesto destinado a financiar a una comuna extranjera a ella y, más aún, fuera del radio de la provincia que representamos en esta Honorable Corporación.

Quiero agregar—abusando de la benevolencia del Honorable señor Acevedo—que hace unos quince o veinte días lei en la prensa que una delegación de vecinos de la comuna de El Tabo se entrevistó con el señor Ministro del Interior, a quien solicitaron la inclusión de este proyecto en la convocatoria y también le manifestaron que aceptaban que el se despachara en los mismos términos en que lo había hecho el Honorable Senado con el fin de no dilatar más su tramitación y poder tener a la brevedad posible su propia Municipalidad.

El señor VALDES LARRAIN.— Eso no es efectivo, Honorable Diputado. Yo asistí a esa reunión.

El señor RIVERA.— Perdóname, Honorable Diputado. Posiblemente en la entrevista no se haya dicho eso, pero la información de prensa así lo estableció y ésta no ha sido desmentida, de manera que lo que afirmo se ajusta a la verdad.

muña subdelegación de El Tabo. Como estaba asiente del país en aquél entonces, no puede ser firmada la indicación por la cual se conceden recursos a la comuna de Cartagena.

En el fondo, y como se explicó latamente en aquella oportunidad, este recurso no constituye otra cosa que un reajuste de un impuesto que actualmente se paga como recargo en el valor de las entradas del Casino de Viña del Mar, para favorecer a diversas comunas del país, principalmente a Cartagena, que es una comuna-balneario exclusivamente de carácter popular.

De manera que el deseo de reajustar el recargo sobre dichas entradas a los valores de la época, fue lo que movió a los Diputados a presentar tal indicación en su oportunidad, la que fue aprobada por la casi unanimidad de los miembros de la Honorable Cámara.

Por lo tanto, señor Presidente, termino anunciando los votos favorables de los Diputados de estas bancas para el mantenimiento del criterio de la Honorable Cámara.

El señor ROMANI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor ROMANI.— Señor Presidente, creo que el recargo que consulta este proyecto de ley no se justifica; además, me parece que es absurdo.

Para justificar este impuesto, señor Presidente, se ha dicho que todos los chilenos contribuyen al mantenimiento del Casino de Viña del Mar y que, en consecuencia, dicha comuna debe repartir, a lo largo de todo el país, las utilidades provenientes del juego.

Además, se puso como ejemplo el hecho de que la Universidad de Concepción retribuye la de boletos de la Lotería, que adquieren tomlientos del país. Esto fue dicho en una sesión anterior de la Honorable Cámara.

Peró no se hizo presente en la Honorable Cámara, que la Municipalidad de Viña del Mar, retribuye a todo el país las utilidades que percibe del funcionamiento del Casino.

Un señor DIPUTADO.— A todo el país no. El señor ROMANI.— A todo, y se lo voy a demostrar.

El señor EDWARDS.— ¿Me concede una interrupción?

El señor ROMANI.— Con todo agrado. El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Romani, puede hacer uso de la palabra Su Señoría.

El señor EDWARDS.— Desgraciadamente, no tengo el Boletín a la mano, pero, según entiendo, la observación del Honorable Senado tiende a establecer una contribución adicional de un tres por mil anual sobre los avalúos de las propiedades ubicadas en la comuna de El Tabo y de un dos por mil sobre los avalúos de las ubicadas en la comuna de El Quisco.

El señor ROMANI.— Desgraciadamente, no se ha repartido el Boletín.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor EDWARDS.— Yo estoy un poco confundido, porque de lo que oí he entendido que se trata de una modificación del Honorable Senado por la cual se eliminan los incisos segundo y tercero del artículo 2.º y se establece en cambio una contribución adicional de un tres por mil anual sobre el avalúo de las propiedades de la comuna de El Tabo y de un dos por mil sobre el avalúo de las propiedades de El Quisco. Y se me ocurre que esta modificación viene a reemplazar el financiamiento que se le daba anteriormente a la creación de la comuna mencionada, esto es, por medio de un aumento del impuesto a las entradas al Casino de Viña del Mar.

Eso es lo que consulto. El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Cámara, para dar debida información a los señores Diputados, el señor Secretario dará lectura a los artículos pertinentes.

Acordado. El señor GOYCOOLEA (Secretario).— El artículo 2.º del proyecto aprobado por el Honorable Cámara, dice:

"Artículo 2.º.— Establécense una contribución adicional de un dos por mil anual sobre los avalúos de las propiedades que quedan en el territorio comunal de El Tabo, que será de exclusivo beneficio municipal. Será de exclusivo beneficio municipal, que será de exclusivo beneficio municipal.

Para obras de adelanto en las comunas de El Tabo y Cartagena, aumentase en cien pesos la entrada al Casino Municipal de Viña del Mar, suma que quedará a beneficio de las Municipalidades respectivas por iguales partes.

La Tesorería General de la República entregará las sumas recaudadas por concepto del inciso anterior a las Municipalidades antes mencionadas.

El Senado ha sustituido el inciso primero por el siguiente:

"Establécense una contribución adicional de un tres por mil anual sobre los avalúos de las propiedades que quedan en el territorio comunal de El Tabo, y una de un dos por mil anual sobre los avalúos de las propiedades de la comuna de El Quisco, las que serán de exclusivo beneficio de las respectivas municipalidades.

Ha suprimido los incisos segundo y tercero. El señor RIVERA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor RIVERA.— Señor Presidente, el Honorable Senado ha modificado el criterio de la Honorable Cámara de Diputados y ha suprimido el impuesto con que esta Corporación grava las entradas al Casino Municipal de Viña del Mar para proporcionalarlo, naturalmente, mayores entradas a esta nueva comuna. El Ejecutivo, de acuerdo con sus facultades constitucionales, al enviar este proyecto a la consideración del Congreso Nacional, lo hizo a sabiendas de que esta comuna podría financiarse por sí sola y no recurriendo a recursos o entradas extrañas a su recinto. Hay muchas otras localidades que aspiran a tener su propia Municipalidad; incluso en la misma provincia de Valparaíso tenemos sectores, como Playa Ancha, por ejemplo, que es bastante populosa, que también desea su independencia comunal; pero por sí sola, no se puede costear o financiar la materia, creando esa comuna. En el mismo caso están las localidades de Concón y Olmué, que aspiran a la independencia comunal pero no pretenden financiarse con entradas ajenas a su futura comuna. Inevitablemente, señor Presidente, nunca se han creado comunas que no puedan financiarse por sí solas, ni menos buscándole mayores entradas en otra parte.

Por estas razones, señor Presidente, los Diputados por Valparaíso, y la representación organizada, vamos a votar de acuerdo con el criterio del Honorable Senado. O sea, rechazando el impuesto a las entradas al Casino Municipal de Viña del Mar.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra.

muña subdelegación de El Tabo. Como estaba asiente del país en aquél entonces, no puede ser firmada la indicación por la cual se conceden recursos a la comuna de Cartagena.

En el fondo, y como se explicó latamente en aquella oportunidad, este recurso no constituye otra cosa que un reajuste de un impuesto que actualmente se paga como recargo en el valor de las entradas del Casino de Viña del Mar, para favorecer a diversas comunas del país, principalmente a Cartagena, que es una comuna-balneario exclusivamente de carácter popular.

De manera que el deseo de reajustar el recargo sobre dichas entradas a los valores de la época, fue lo que movió a los Diputados a presentar tal indicación en su oportunidad, la que fue aprobada por la casi unanimidad de los miembros de la Honorable Cámara.

Por lo tanto, señor Presidente, termino anunciando los votos favorables de los Diputados de estas bancas para el mantenimiento del criterio de la Honorable Cámara.

El señor ROMANI.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor ROMANI.— Señor Presidente, creo que el recargo que consulta este proyecto de ley no se justifica; además, me parece que es absurdo.

Para justificar este impuesto, señor Presidente, se ha dicho que todos los chilenos contribuyen al mantenimiento del Casino de Viña del Mar y que, en consecuencia, dicha comuna debe repartir, a lo largo de todo el país, las utilidades provenientes del juego.

Además, se puso como ejemplo el hecho de que la Universidad de Concepción retribuye la de boletos de la Lotería, que adquieren tomlientos del país. Esto fue dicho en una sesión anterior de la Honorable Cámara.

Peró no se hizo presente en la Honorable Cámara, que la Municipalidad de Viña del Mar, retribuye a todo el país las utilidades que percibe del funcionamiento del Casino.

Un señor DIPUTADO.— A todo el país no. El señor ROMANI.— A todo, y se lo voy a demostrar.

El señor EDWARDS.— ¿Me concede una interrupción?

El señor ROMANI.— Con todo agrado. El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Romani, puede hacer uso de la palabra Su Señoría.

El señor EDWARDS.— Desgraciadamente, no tengo el Boletín a la mano, pero, según entiendo, la observación del Honorable Senado tiende a establecer una contribución adicional de un tres por mil anual sobre los avalúos de las propiedades ubicadas en la comuna de El Tabo y de un dos por mil sobre los avalúos de las ubicadas en la comuna de El Quisco.

El señor ROMANI.— Desgraciadamente, no se ha repartido el Boletín.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor EDWARDS.— Yo estoy un poco confundido, porque de lo que oí he entendido que se trata de una modificación del Honorable Senado por la cual se eliminan los incisos segundo y tercero del artículo 2.º y se establece en cambio una contribución adicional de un tres por mil anual sobre el avalúo de las propiedades de la comuna de El Tabo y de un dos por mil sobre el avalúo de las propiedades de El Quisco. Y se me ocurre que esta modificación viene a reemplazar el financiamiento que se le daba anteriormente a la creación de la comuna mencionada, esto es, por medio de un aumento del impuesto a las entradas al Casino de Viña del Mar.

Eso es lo que consulto. El señor JULIET (Presidente).— Si le parece a la Cámara, para dar debida información a los señores Diputados, el señor Secretario dará lectura a los artículos pertinentes.

Acordado. El señor GOYCOOLEA (Secretario).— El artículo 2.º del proyecto aprobado por el Honorable Cámara, dice:

"Artículo 2.º.— Establécense una contribución adicional de un dos por mil anual sobre los avalúos de las propiedades que quedan en el territorio comunal de El Tabo, que será de exclusivo beneficio municipal. Será de exclusivo beneficio municipal, que será de exclusivo beneficio municipal.

Para obras de adelanto en las comunas de El Tabo y Cartagena, aumentase en cien pesos la entrada al Casino Municipal de Viña del Mar, suma que quedará a beneficio de las Municipalidades respectivas por iguales partes.

La Tesorería General de la República entregará las sumas recaudadas por concepto del inciso anterior a las Municipalidades antes mencionadas.

El Senado ha sustituido el inciso primero por el siguiente:

"Establécense una contribución adicional de un tres por mil anual sobre los avalúos de las propiedades que quedan en el territorio comunal de El Tabo, y una de un dos por mil anual sobre los avalúos de las propiedades de la comuna de El Quisco, las que serán de exclusivo beneficio de las respectivas municipalidades.

Ha suprimido los incisos segundo y tercero. El señor RIVERA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor RIVERA.— Señor Presidente, el Honorable Senado ha modificado el criterio de la Honorable Cámara de Diputados y ha suprimido el impuesto con que esta Corporación grava las entradas al Casino Municipal de Viña del Mar para proporcionalarlo, naturalmente, mayores entradas a esta nueva comuna. El Ejecutivo, de acuerdo con sus facultades constitucionales, al enviar este proyecto a la consideración del Congreso Nacional, lo hizo a sabiendas de que esta comuna podría financiarse por sí sola y no recurriendo a recursos o entradas extrañas a su recinto. Hay muchas otras localidades que aspiran a tener su propia Municipalidad; incluso en la misma provincia de Valparaíso tenemos sectores, como Playa Ancha, por ejemplo, que es bastante populosa, que también desea su independencia comunal; pero por sí sola, no se puede costear o financiar la materia, creando esa comuna. En el mismo caso están las localidades de Concón y Olmué, que aspiran a la independencia comunal pero no pretenden financiarse con entradas ajenas a su futura comuna. Inevitablemente, señor Presidente, nunca se han creado comunas que no puedan financiarse por sí solas, ni menos buscándole mayores entradas en otra parte.

Por estas razones, señor Presidente, los Diputados por Valparaíso, y la representación organizada, vamos a votar de acuerdo con el criterio del Honorable Senado. O sea, rechazando el impuesto a las entradas al Casino Municipal de Viña del Mar.

El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra.

del Mar tiene algunos problemas, si necesita realizar algunas obras de adelanto, debemos recordar también que recientemente aprobamos una ley que autoriza para contratar empréstitos, hasta por la suma de mil seiscientos millones de pesos, que se financiarán en parte precisamente con los ingresos del Casino de Viña del Mar.

Por lo demás, éste no es el primer caso. Leyes anteriores han concedido recursos a una serie de instituciones que no están ubicadas precisamente ni en la provincia de Valparaíso ni en Viña del Mar. Y los fondos que se contemplaban con tal objeto provenían, sin embargo, de las entradas del Casino de Viña del Mar. A este respecto puedo citar como ejemplo la Ley N.º 9.074, que concedió recursos a cinco o seis municipalidades a lo largo del país.

Ahora bien, ¿por qué vamos a desconocer el hecho de que los balnearios de la provincia de Santiago: Llo-Lleo, Cartagena y El Tabo deben contar con algunos medios económicos para que se pueda dispensar una mejor atención a sus veraneantes? Y conviene que la Honorable Cámara sepa que esas playas albergan a más de 300.000 personas durante la temporada de verano. Es indispensable, pues, dotarlas de recursos. Tampoco hay que olvidar que, como ya dije, muchos de esos ciudadanos que se trasladan a estos balnearios ya vienen de veueta del Casino de Viña del Mar.

Por estas razones, quiero rogar a mis Honorables colegas, especialmente a los de la provincia de Santiago, que rechacen la modificación del Honorable Senado e insistan en el criterio primitivo de la Honorable Cámara.

El señor BULNES.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor ACEVEDO.— Con todo gusto, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Bulnes.

El señor BULNES.— Señor Presidente, deseo agregar un nuevo antecedente a lo ya expresado por otros Honorables colegas durante la discusión de este proyecto. Y es el de que el impuesto cuya aplicación se debate en estos momentos sólo significa reactualizar una contribución ya existente. Es decir, nivelarla al valor actual de la entrada al Casino. Este impuesto era de diez pesos cuando la entrada al Casino costaba cincuenta pesos. Se pretende, pues, reajustarlo en el porcentaje correspondiente. O sea, no se está innovando, sino que reactualizando el valor de un impuesto que ya existe.

Muchas gracias, Honorable colega. El señor PIZARRO (don Abelardo).— ¿Me concede una interrupción, Honorable colega?

El señor ACEVEDO.— Con mucho gusto, Honorable Diputado.

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Pizarro.

El señor PIZARRO (don Abelardo).— Señor Presidente, deseo recordar a los Honorables colegas representantes del Cuarto Distrito, que cuando se discutió la Ley que gravó a la beneficencia con un impuesto adicional del objeto de costear la construcción de los túneles de Zapata y Lo Prado, esos Honorables Diputados señalaron que debían excluirse a los departamentos de Maipo, San Bernardo y San Antonio por no ser directamente beneficiados con esa iniciativa, que principalmente iba a favorecer a la provincia de Valparaíso. Y consiguieron que se excluyera a esos departamentos del gravamen establecido en la ley que he mencionado.

Por estas razones, señor Presidente, me extraña que ahora sustenten un criterio distinto. Viña del Mar no tiene que ver nada con la comuna de El Tabo y, sin embargo, los representantes del Cuarto Distrito quieren financiar su creación con recursos que no le corresponden a esta nueva Municipalidad, sino que pertenecen a la de Viña del Mar.

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor ACEVEDO.— Debo seguir concediendo interrupciones, señor Presidente, porque los Honorables colegas quieren participar en el debate. El Honorable señor Valdes Larrain me ha pedido una interrupción.

El señor VALDES LARRAIN.— ¿Cuánto tiempo queda, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Restan cinco minutos, Honorable colega, porque, en conformidad con un acuerdo de la Sala, diez para las seis debe comenzarse a tratar el proyecto que libera de derechos la internación de un riñón artificial destinado al Hospital Enrique Deformes, de Valparaíso.

El señor VALDES LARRAIN.— Señor Presidente, me extrañan las observaciones formuladas por el Honorable señor Pizarro, por cuanto al discutirse, hace algunos años, una ley que estableció un impuesto que gravaba las entradas al Casino de Viña del Mar, el Honorable colega presentó indicación para incluir a la Municipalidad de San Felipe entre las beneficiadas con los recursos provenientes de dicho impuesto.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor JULIET (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados, guardar silencio.

Puede continuar Su Señoría. El señor VALDES LARRAIN.— Señor Presidente, será muy breve, a fin de que se despache cuanto antes el proyecto.

Quiero insistir en un punto que es fundamental: no se trata de establecer en esta ocasión un nuevo impuesto sobre las entradas del Casino de Viña del Mar; se persigue exclusivamente, como se ha dicho, la reactualización de un impuesto fijado por dos leyes anteriores, de los años 1950 y 1956, una de las cuales consultó parte del tributo en beneficio de la Municipalidad de San Felipe.

¿Y por qué se busca esta solución? Por la sencilla razón de que la comuna de Viña del Mar goza, con un Casino, de un privilegio del que no disfrutaban otros balnearios. Si no se tratara de un monopolio exclusivo para una comuna, Cartagena y El Tabo, evidentemente, no habrían insistido en reactualizar ese tributo; pero, como nos encontramos ante una comuna que tiene un privilegio único, es justo pretender que comparta sus beneficios con otras Municipalidades más pobres, que carecen de los recursos necesarios para poder atender a los cientos y miles de empleados y obreros—como es el caso de Cartagena—que llegan a sus playas los días domingos y festivos en busca de un lugar de descanso. Igual procedimiento se ha adoptado respecto de los recursos de la Polla de Beneficencia y de la Lotería de Concepción, que reparten el privilegio que para ellas significa el juego, en otras obras de

beneficencia a lo largo de todo el país. Incluso, la ley que autorizó el funcionamiento de un Casino en Arica, dispuso que parte de las ganancias obtenidas en él se entregaran a una Universidad de Valparaíso, a fin de que ésta creara algunos cursos en la ciudad norteña.

En otras palabras, señor Presidente, el criterio que siempre se ha tenido en vista en proyectos de esta naturaleza ha sido el del reparto.

Por eso, después de haber expresado mi opinión al respecto, termino pidiendo a la Honorable Cámara que insista en su criterio.

Varios señores DIPUTADOS.— Que se vote, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— ¿Ha terminado, Honorable señor Acevedo?

El señor ACEVEDO.— Sí, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Ha llegado a la Mesa una petición de clausura del debate.

En votación la petición de clausura. Si le parece a la Honorable Cámara, se dará por aprobada.

Acordado. En votación la modificación del Honorable Senado al artículo 2.º del proyecto.

—PRACTICADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 19 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 25 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente).— Rechazada la modificación del Honorable Senado. Terminada la discusión del proyecto. Solicito el asentimiento de la Honorable Cámara para que continúe presidiendo la sesión el Honorable señor Schaulsohn.

Acordado.

10.—FRANQUIAS ADUANERAS PARA LA INTERNACION DE UN RIÑON ARTIFICIAL DESTINADO AL HOSPITAL "ENRIQUE DEFORMES", DE VALPARAISO.

El señor JULIET (Presidente).— Como falta solamente un minuto para la hora acordada para tratar el proyecto de ley a que se ha referido el Honorable señor Rivera, si le parece a la Honorable Cámara podríamos abocarnos a su estudio de inmediato.

Acordado. En consecuencia, corresponde ocuparse del proyecto que libera de derechos la internación de un riñón artificial destinado al Hospital "Enrique Deformes", de Valparaíso.

El proyecto figura en el Boletín N.º 9.164. En discusión general el proyecto.

El señor RIVERA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor RIVERA.— Señor Presidente, la Comisión de Hacienda, en la mañana de hoy, me encomendó informar el proyecto de ley por el cual se libera del pago de derechos de aduana la internación de un equipo de riñón artificial que dona la "Fundación Pedro Pizarro Maureira" al Hospital "Enrique Deformes", de Valparaíso.

Espero que la Honorable Cámara ha de prestarse su aprobación a este proyecto, ya que el equipo clínico que se libera de derechos de internación, es indispensable para la mejor atención de los enfermos que recurren a dicho Hospital.

Nada más, señor Presidente. El señor JULIET (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra. Cerrado el debate. En votación general el proyecto.

Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará. Acordado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular. Terminada la discusión del proyecto. El señor RIVERA.— Muchas gracias, Honorables colegas.

11.—MODIFICACION DE LOS CODIGOS CIVIL Y DEL TRABAJO, EN LO RELATIVO A LA PRELACION DE CREDITOS E INEMBARGABILIDAD DE SUELDOS Y SALARIOS DE LOS EMPLEADOS Y OBREROS.— APLAZAMIENTO DE SU DISCUSION HASTA LA SESION ORDINARIA SIGUIENTE.

El señor JULIET (Presidente).— A continuación, corresponde conocer del proyecto que modifica los Códigos Civil y del Trabajo, en lo relativo a la prelación de créditos e inembargabilidad de sueldos y salarios de los empleados y obreros.

El proyecto está impreso en el Boletín número 8.981 bis. Diputado Informante es el Honorable señor Fuentesalba.

En discusión el proyecto. Los artículos 1.º y 5.º se encuentran reglamentariamente aprobados. En discusión el artículo 2.º. El señor FUENTESALBA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

CORTAS del TURF

LLAO LLAO, elemento al cuidado de Raúl Allen, se encuentra afectado de cólico.

EL CARRIL, pupilo de Alejandro Valdés, recibió aplicaciones de cáusticos en las rodillas.

CUATRO ejemplares murieron en el último mes. Fueron ellos: Ramón, Galopín, Helicat y Brocal.

UNA ATRACTIVA PRUEBA CENTRAL OFRECE EL PROGRAMA DEL CHILE

ACTRATIVOS e interesantes, tiene la disputa del premio "La Huasca" en la pista del Chile. Al punto de partida de los 2.000 metros, llegará un selecto conjunto de valores entre los que se contará Relevo, hijo de Bayard III que, en gran actuación, escoltó al campeón Maritain en el premio "El Ensayo".

El pupilo de Allen, pese a cargar un alto peso, realizará una buena faena que dará paso para su futura presentación en el "Gran Premio Hipódromo Chile", ocasión en que una vez más estará frente a los colosales de la generación.

No quedaron conformes con la actuación de Camaleón en el "Nacional". Aseguran, quienes viven en torno al hijo de My Chum, que mucho trabajo dará en el futuro y que sus rivales, sea quien sea, tendrán que recurrir al máximo de sus energías para poder doblegarlo. Para su presentación del domingo posee buenas marcas y hará que cuidarse de todos sus movimientos.

Kurihueque y Polito Sur, serán dos bravos rivales. La yegua, con su trabajo de dos minutos un tiempo para la distancia, demostró estar en muy buen estado y que sus rivales, para derrotarla, tendrán que hacer maravillas. Se debe agregar que la hija de Space Vital es un elemento "canchero" por aquellos lados.

Sobre Polito Sur, conviene tener muy en cuenta su victoria en el premio "Asociación de Proprietarios", carrera donde, imponiendo calidad, se llevó los honores en similar distancia. Esta vez, será un gran enemigo.

LA PRUEBA NO TIENE APUESTAS. Poco interés demostraron los fondistas por participar en los 3.000 metros del clásico "La Prueba" y la tradición, como el mismo "Ensayo", sólo pudo reunir tres competidores, que serán: Apolonia, 59 kilos; Brahm, 59 kilos.

Invasor descansará hasta la temporada de Verano en Viña. INVASOR, buen hijo de High Born, que en el presente año ha cumplido excelente campaña en pistas santiaguinas, regresó a Viña del Mar y descansará hasta la "temporada grande" del vecino balneario. El pupilo de Alaga, según su entrenador, ha cometido una intensa serie de presentaciones y pronto vendrán algunos días de receso.



CAMALEÓN, irá el domingo al Hipódromo Chile, con intenciones bien claras, a saber: desea demostrar al otro lado del Mapocho, que en "El Ensayo" tuvo uno y mil tropiezos y que en el clásico "La Huasca" conseguira su rehabilitación.

La directiva del Hipódromo Chile tuvo una reunión con comisarios

Después de la reunión con la directiva del Hipódromo Chile, diversos temas relacionados con el espectáculo hipico, formulándose diversas sugerencias, que al ser llevadas a la práctica desde las próximas reuniones, permitirán perfeccionar al máximo el funcionamiento de los servicios encargados del control de las carreras.

"CORONADO" SE VA AL DECANSO

Prispa al sesamido de su madre, Coronado, ejemplar que en las matas de Valdivia, Ramiro realizó, en el presente año, una excelente campaña.

"NAGAICA" SE FUE HARAS LO AGUILA

NAGAICA, la buena hija de Nair ed Din y Dona Luca, abandonó definitivamente el corral de César Covarrubias y fue llevada al haras "Lo Aguilá", donde le será presentado Apolo, el buen padrillo que presta sus servicios en aquel prestigioso criadero.

Sarajevo defenderá los colores del Stud "Olguita": el gran precio 1959

SARAJEVO, potrillo de "Las Ortigas" por Soupepi y Rosador, hermano materno del "crack" Voipir, fue rematado en el precio record de nueve millones de pesos en las ventas del martes recién pasado.

De los entretelones de esta operación, deducimos que el precio record fue adquirido, con posterioridad al remate, por don Salomón Summar y entregado a su preparador Fernando Jacial.

La nota nueva en esta adquisición la da el potrero Soupepi, que envió este año su primera generación.

Quiénes Soupepi? Se trata de un gran ganador en Inglaterra, hijo de Epigram (Son in Law) y Souise (Bala Hissar), el que estaba destinado a prestar sus servicios de "Sire" en su tierra de origen, pero por una feliz coincidencia, logró don Raúl Montes Moreira, en representación de don Constancio Silva, adquirirlo para "Las Ortigas".

GANO LA COPA DE ORO DE ASCOT. Talmán, ganador del St. Leger inglés por 20 cuerpos. En 1953 ganó el Gran Premio "Goodwood Cup" en 4.200 metros a igual peso con Blarney Stone, Vidí Vici, y Eastern Emperor.

En 10 de septiembre de 1953, conquistó la "Coronation Cup", sobre 3.600 metros.

El año 1954, reaparece en abril en Newmarket, llegando al quinto de Chamier y Aureole, a los que daba tres kilos (63 por 60) en el Coronation Stakes, 2.000 metros.

En junio disputa el "Royal Ascot", 4.000 metros y no logra figuración. Finalmente, en el "King George Elizabeth Stakes", 2.400 metros con premio de 23.202 libras esterlinas es cuarto, a pesos iguales, de Aureola Vamos y Darius, aventajando a Elmont (francés), Savoyard (francés), Chamier (canadiense inglés), Arabian (canadiense inglés), bras esterlinas en 25.000 libras, Premontion (francés) de Aureole, variando el premio de Blarney y Prestation "Soupepi" ganó en primera 23.074 libras esterlinas.

SOLICITUD PROLONGACION DE RECORRIDO

De acuerdo con lo establecido en el Decreto Supremo N.º 121, de febrero de 1957, se avisa que el suscrito ha solicitado de la H. Junta Provincial Reguladora del Tránsito de la provincia de O'Higgins, autorización para prolongar su actual recorrido Olivar-Rancagua, hasta la ciudad de Santiago, y vice-versa.

CARLOS MARSA SILVA

Propuesta pública de importación directa por material telegráfico. Dirección General de Aprovisionamiento del Estado. Solicitarse PROPUESTAS PUBLICAS por el siguiente material...

Relojería GABOR. ELIJA SU "CHEVRON" EN NUESTRO MUESTRARIO. RELOJES SUIZOS FINOS \$ 3.000.- PIE. SALDO EN 10 MESES. PRECIO JUSTO... HORA EXACTA.

DINERO. Tenemos partidas de dinero desde \$ 500.000 hasta \$ 50.000.000 para agricultores, industriales y comerciantes. Se exigen excelentes informes bancarios.

CORPORACION DE LA VIVIENDA POSTERGACION DE PROPUESTAS PUBLICAS. SOLICITADAS PARA LA CONSTRUCCION DE LA POBLACION "EL PINAR", SECTOR CENTRAL DE SANTIAGO.

MAC-IVER No 728. PIDA INFORMES SOBRE LOS CURSOS DE CHOFER CONDUCCION-MANTENCIÓN DE VEHICULOS MOTORIZADOS. INST. SAN CRISTOBAL.

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F.S. DE CARRERA y TATTERSALL S.A. LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450-TEL: 94168. HOY JUEVES A LAS 4.30 P. M.

CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS. Movimiento de tierras en Población "HUALPE CILLO", Sectores I y II, de Talcahuano.

CORPORACION DE LA VIVIENDA VIVIENDAS ECONOMICAS EXPERIMENTALES. SE INVITA A LOS SEÑORES ARQUITECTOS INGENIEROS CONSTRUCTORES CIVILES CONTRATISTAS INDUSTRIALES.

FUERZA AEREA DE CHILE PROPUESTAS PUBLICAS. Se llama a propuestas públicas por los trabajos de reparación de las juntas de la pista y losa de estacionamiento en la Base Aérea "El Bosque", con un presupuesto oficial de \$ 8.455.991.

Fuerza Aérea de Chile PROPUESTAS PUBLICAS. Se llama a propuestas públicas por la construcción de un pabellón para Link Trainer en el Grupo N.º 7, "Los Cerrillos", con un presupuesto oficial de \$ 6.984.591.

Fuerza Aérea de Chile PROPUESTAS PUBLICAS. Se llama a propuestas públicas por la construcción de un galpón para almacenes en el Grupo de Transportes N.º 10, "Los Cerrillos", con un presupuesto oficial de \$ 23.416.987.

FUERZA AEREA DE CHILE AL COMERCIO. Se llama a atención a las casas comerciales del ramo que la Fuerza Aérea de Chile está solicitando propuestas para automóviles Chevrolet y Land Rover.

LAS CARMELITAS DEL TEATRO DE ENSAYO DIALOGAN SIN HABITO

Silvia Piñero y Anita González frente a los personajes "más diferentes" de su carrera.

Por ERICA VEXLER

Bajo el hábito teatral de las doce monjas del Teatro de Ensayo, se ocultan personalidades y temperamentos tan distintos, como las Madres que describe Georges Bernanos en su "Diálogo de las Carmelitas". Son tan diferentes entre sí como lo es una monja de una actriz.

Bajo el severo hábito que visten cada tarde, al acercarse a la hora de la función, en el Teatro Camilo Henríquez, hay toda una amalgama entre dos polos: la artista y la monja escénica.

... no puedo usar mis manos que se esconden bajo el amplio hábito. Generalmente son un elemento teatral importante que facilita la expresión y la subraya. Ahora, toda la fuerza interior del personaje la tengo que reflejar en la voz y en la mirada. En la obra soy una monja aristocrática, pero no tengo lujosos trajes ni joyas para reflejar la distinción del personaje. Al principio, me sentí un poco "parada en el escenario", pero creo que tengo elasticidad artística y por eso logré vivir mi religión en escena.

—¿Sintió alguna vez en su vida la vocación para dedicarse al servicio exclusivo de Dios?—
—No. La vida de monja es tan plena de una enorme realidad que no habría sentido incapacidad de brindarla. Mi modo de dar es el teatro; doy desde un escenario. Me costó mucho aprender a hablar, a caminar y, sobre todo, a sentir como monja. El hábito es solo algo material, debajo del cual hay que sentir como monja.

—Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras. Esta vez opina:—
—La encontré tan bien como de costumbre. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿La encontré tan bien como de costumbre?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.

—¿Leopoldo Contreras Piñero viene a ver a su madre en todas sus obras?—
—No, me encontraba mal. Pero preferiría verla en comedias, porque así la revuelve más y a mí me agrada verla alegre y que no sufra ni siquiera en escena.



DOS MIL FUNCIONES EN SIETE AÑOS.— En Londres, la comedia musical "The Boy Friend", se ha convertido en una institución tan respetable como la estatua del Almirante Nelson en la Plaza de Trafalgar, con libretos diarios durante 7 años. Ahora, será dada a conocer en Chile, con el nombre de "Eso que llaman el novio". El estreno se anuncia para el 15 de este mes, en el Cervantes. El reparto de esta recreación de la década del 20, está encabezado por Carmen Barros. También trabajan Susana Roucaquet y Joaquín Umanar, que aparecen en el grabado, vestidos a la manera de los personajes de la época que interpretarán.



MONJAS ESCENICAS EN SU CAMARIN.— Anita González se arregla mientras Silvia Piñero desahoga, fumando un cigarrillo. El "Diálogo de las Carmelitas" sólo se presentará hasta el 15 de este mes, ya que el Teatro de Ensayo luego debe debutar el 24 de este mes.

PELICULAS DE MOMENTO

"LA GLORIA SE ESCRIBE CON SANGRE" (Artistas Unidos).— Un episodio de la guerra de Corea, entocado con criterio realista, cobra su significado con la acción bélica que se narra. Con Gregory Peck, Central, Imperio, Santa Lucía, Oriente y Las Lilas).—
"CARTAS DE UNA ENAMORADA" (Cinemográfica Selman).— Drama sentimental basado en novela de Stefan Zweig. Con Joan Fontaine y Louis Jourdan. (Real).—
"EL HOMBRE DEL CARRO" (Laurier Films).— Historia de un relato romance en que paralelamente hay hermosas estampas de la vida en Japón. Con Toshirō Mifune. (Sexta semana). (Nilo).—
"SIGAME JOVENES" (Leo Films).— Comedia francesa que satiriza a magníficos multimillonarios. Con Dany Robin y Daniel Gélin. (Plaza y Dandy).—

"LA HISTORIA DEL TANGO" (Internacional Films).— Despliegue de talentos en comedia musical, con la orquesta de Francisco Canaro, Virginia Lique y Fernando Lamas. (Cinco semanas). (Artista).—
"EL DIARIO DELATOR" (Artistas Unidos).— Aventuras en forma de pandilla internacional, con Larry Parks y Constance Smith. (Río).—
"LA VIOLETERA" (Pel Mex).— Película musical cuya acción se desarrolla a comienzos del siglo. Sarita Montiel canta canciones de Valente y Ana Mariscal. (Segunda semana). (Río-Kino).—
"LOS MISTERIOS DEL ROSARIO" (Family Theater).— Evocación y investigación religiosa a base de "Misterio del Rosario" y "Erasmos". Con Antonio Vilar, Maruchí Fresno, Virgilio Teixeira, Trenchador. (Segunda semana). (Ducal).—

"FUELO EMBRUJADO" (M. G. M.). Película de acción con amante de cowboys. Con Richard Widmark, Henry Fonda, Anthony Quinn, Dorothy Malone. (Segunda semana). (Artista).—
"HISTORIA DE UN BALLETINERÍA" (Río).— Film de ballet con paisajes de España. Historia de una bailarina recién casada. Ludmila Tchorina, Antonino Rosita Segovia, Anthony Steel. Tecnicolor. (Segunda semana). (Lido).—
"LAS MIL Y UNA NOCHES" (Pel Mex).— Comedia mexicana. Tin Tán, María Antonieta Pons, María Valdés. (Segunda semana). (Santiago).—
"EL VALLE DE LAS MIL COLINAS" (Rank).— Film de aventuras y romance en la selva. Tecnicolor. Belinda Lee, Michael Craig, Patrick Mc Coolan, Anna Gaylor. (Bandera).—
"EUROPA DE NOCHE" (Grandes Películas).— Alegre revista musical desarrollada en los grandes cabarets del Viejo Mundo. Participan Carmen Sevilla, Domenico Modugno, Los Platóns, entre otras estrellas conjuntos ismos. Tecnicolor. (Cuarta semana). (Windsor y El Golf).—

"ORFEO NEGRO" (Leo Films).— Moderna realización de la leyenda mitológica con artistas de color. Dirigida por Marcel Camus, tiene por escenario el carnaval de Río de Janeiro. Marjorie Dawn y Breno Silva. (Cuarta semana). (Pacifico).—
"HISTORIA INTERNACIONAL" (M. G. M.). Historia de una Organización Internacional de espionaje, dirigida por Alfred Hitchcock. Cary Grant, Eva Marie Saint, James Mason. (Cuarta semana). (Metro).—

HOY-YORK
ROTATIVO DE 11 A 24 HORAS

Amoron como desesperados!
... ¡Pelearon como titanes!

JAMES GARNER
"DARBY Y SUS COMANDOS"

TEL DEBUT DE ETCHIKA CHOUREAU MAYORES

EN EL TALIA SE DA UNA OBRA Y TERCIO

Continúan en el Teatro Talía las funciones vespertinas en que la Compañía de Benjamín Moragdo presenta una obra y tercio. La obra completa se llama "Pan, Miel y Besos", y está firmada por Felipe Colpo,seudónimo del propio Moragdo.

El tercio de obra pertenece al periodista Segismundo Rossler. Es un acto de los tres que componen "El Señor Destino". Un espectador curioso interrogó al autor de por qué había aceptado que le montaran en forma separada uno de sus tres diálogos, y éste respondió: "Pensé que si lo mejor me serviría para que alguien se interesara por montar alguna vez la obra completa".

Este sistema de pre-estreno tiene el indudable mérito de la originalidad.

No se trata de una de esas continuaciones cinematográficas como "El Hijo de Tarzán" o "El Nieto de Montecristo". Patricia Hunter, coreógrafa de "Calaucan", creativamente especula con diversas posibilidades para su próxima obra, pero su hijo no será coreográfico, sino de la vida real, ya que su esposa, Juan Turner, se encuentra esperando familia.

HOY REX Y KING

MATINEE VERMOUTH NOCHE
3.30PM. 7PM. 10PM.

Cartelada como reina. Desprecia lides y rancias. Por el amor de un hombre. ¡Se burla!

Caliente sin más hermanas y excusadora con la de "El último capít"

SARA MONTIEL
"La Violetera"
- RAF VALLONE

MEX MENORES

teatro de ensayo-u.c.

el diálogo de las carmelitas
Georges Bernanos

HOY UNICA FUNCION A LAS 6.30
Entradas en venta en boletería.

CAMILO HENRIQUEZ-AMUNATEGUI 31-89959

Horacio del Val debutó en Confitería Goyecas

HORACIO DEL VAL, considerado por los aficionados al tango como el sucesor de Carlos Gardel, discutiéndose, aún, un margen de superioridad en el joven cantante, debutó ayer en Confitería Goyecas, constituyéndose su actuación todo un suceso artístico. Tanto su modalidad interpretativa como el repertorio que ofreció, fueron del agrado del público, que habitualmente asiste a la boite de Carlos Gardel. Conquistó nuevos aplausos por sus acertadas interpretaciones, el cómico Pablo Palitos, que ya es un suceso en nuestra capital, junto a Isabelita Sánchez, Nélida Lobato y la petit revista en que intervienen Gabriel Araya, Chito Morales, Maruja Ezquerro, Vilma Cristian y Jorge Sallorenzo.

GRAN RECITAL DEL TENOR HERNAN WURTH

Lunes 9 de noviembre, a las 19.15 horas

EN EL TEATRO ANTONIO VARAS

PROGRAMA
FRANZ SCHUBERT (1797-1828): Drei Gesänge des Harfners (Goethe). (Tres cantos del arpista). Frühlingsglaube (Uhland). Liebesbotschaft (Reilstab). Geheimes (Goethe). HUGO WOLF (1860-1903): Diez Cantos del Cancionero Italiano (Heyse). ORREGO SALAS: El pescador sin dinero (Albert). RICHARD STRAUSS (1864-1949): Geduld (Gilm). Nichts (Gilm). Allerseelen (Gilm). Wie sollten wir geheim sie halten? (Schack) AL PIANO: FEDERICO HEINLEIN

PRECIOS:
PLATEA BAJA \$ 800 —
PLATEA ALTA 400 —
Entradas en venta en boletería del Teatro Antonio Varas desde el jueves.

PEPE ROJAS VISTE CASACA ITUCHISTA

El actor Pepe Rojas, tres universitarios, trabajando en "La Opera de Tres Cantos", en el Teatro de Ensayo, como de Brecht y Weill, que el ITUCH, Don Edelfonso, en "Entre Galles" estrenará en enero del 80, será y Medianoche". Interpretada por el actor Pepe Rojas, quien anteriormente ya por prescripción médica, deberá haber incurrido por los teatros a guardar reposo de la garganta.

METRO
HONDURA 141 TEL 83361

EXCLUSIVAMENTE SOLO PARA MAYORES

3., 6.30 y 9.30 P.M.

HOY 4ª SEMANA TRIUNFANTE

El maestro en el arte de emocionarnos su mejor historia!

CARY GRANT EVA MARIE SAINT JAMES MASON

PREMIO "CONCHA DE PLATA" EN EL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN — 1959

INTRIGA INTERNACIONAL

JESSIE ROYCE LANDIS — Dirección: ALFRED HITCHCOCK

CALIFORNIA
YARRAZAVAL 1584 TEL 496061

3.45, 7, y 10 P.M.

EXCLUSIVAMENTE SOLO PARA MAYORES

AMBY F. JAMICE Producción: las presento

COMPULSION

ORSON WELLES DIANE VARS DEAN STOCKWELL BRADFORD DILLMAN

ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA

TEATROS

ANTONIO VARAS (Moredad 25, teléfono 61200).— Instituto del Teatro. Vernut, 19 horas: "Mecetas" de W. Shakespeare.

CAMILO HENRIQUEZ (Amanués 21, teléfono 89959).— Teatro de Ensayo. Vernut, 19 horas: "El diálogo de las Carmelitas", de G. Bernanos.

MARU (Huérfanos 788, teléfono 39897).— Compañía Manolita Fernández. Jorge Quevedo. Vernut y noche: "Un hombre en la casa".

MONEDA (Estado 82, teléfono 51473).— Compañía Américo Vargas. Vernut y noche: "La casa de los siete balcones", de A. Caporale.

MUNICIPAL (San Antonio, teléfono 34007).— Ba-Petit Rex. Huérfanos 735, teléfono 31143).— Vernut y noche: "El amor de los cuatro coronados".

SATCH (San Diego 242, teléfono 89350).— Compañía de Operetas y Zarcillos. "Española".

SANTA LUCIA (San Diego 1344, teléfono 8112).— Compañía de "Polines". Vernut y noche: "Opeta". Vernut y noche: "Opeta".

REVISITAS

COUSINO (San Ignacio 1249, teléfono 59657).— Compañía de "Española".

IMPRESA (San Diego 1344, teléfono 8112).— Compañía de "Polines". Vernut y noche: "Opeta". Vernut y noche: "Opeta".

OPERA (Huérfanos 837, teléfono 30176).— Compañía de "Polines". Vernut y noche: "Opeta". Vernut y noche: "Opeta".

PERINCHA (Avda. Recoleta 345, teléfono 27666).— Compañía de "Polines". Vernut y noche: "Opeta". Vernut y noche: "Opeta".

CINES

ASTOR (Estado y Huérfanos, teléfono 39100).— M., V. y N.: "El Embrujo".

ALHAMBRA (San Pablo 4180, teléfono 90372).— Sombras del mal. Crepusculo de los dioses. La doncella de oro.

AUDITORIUM (Bandera 236, teléfono 84698).— La melindre del vals tanz.

AMERICA (Ruble 390, teléfono 32443).— Los amantes del río Tajo. Amorous de una reina. La insalvable.

ANDES (Av. Irrazaval 433, teléfono 43811).— La noche de Cabiria. Campeón tinto. Agregados.

PLAZA (Compañía 1068, teléfono 84714).— M., V. y N.: Sigame joven.

AVENIDA MATTIA (Av. Matía 418, teléfono 51455).— Rojo ardiente. Vertigo. Manos de oro.

BALMADERA (Artesanos 841, teléfono 373779).— Paso a la juventud. Látigo negro. Agregados.

BAQUEDANO (Plaza Baquedano, teléfono 31877).— El hombre del oeste. Un paso al patibulo. Agregados.

BLANCO ENCALADA (Av. Blanco Encaleta 230, teléfono 91877).— Dios es lo pague. Siete truenos. Ataque de los monstruos.

CAPITOL (Avda. Independencia 234, teléfono 37440).— Ando volando bajo. Emboscada en la noche. Amantes secretos. Rival del rayo.

CARRERA (Av. Bernardo O'Higgins 2131, teléfono 86685).— El pueblo del terror. Cianega blanca. Agregados.

CINELANDIA (Puenta 540, teléfono 67532).— El eclipse. Agregados.

CINE RIO (Monjitas 843, teléfono 33550).— Vocaciones en la chita.

CITY (Agustinas 1022, teléfono 66687).— Belas sin nombre.

CINE SUR (San Diego 938, teléfono 53425).— Bigli. La manzóna de las viboras. Agregados.

ALAMEDA (Avenida Bernardo O'Higgins 2987, teléfono 91354).— Gigi. La manzóna de las viboras.

ALCAZAR (Av. Brasil 378, teléfono 60122).— Mesas separadas. La menzóna maldita.

ALMAGRO (Plaza Almagro, teléfono 53425).— Coloso del mar. La freñera de razas. Agregados.

GUÍA DEL ESPECTADOR

COLON (San Pablo esq. Malpú, teléfono 90377).— Testigo de cargo. La ley de la montaña. Qué maravilla es ser joven.

CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41, teléfono 60135).— La historia del tango. Agregados.

CHILE (Recoleta 2104, teléfono 372566).— Raza en los fundamentos de odio. Siete truenos. Emboscada en la noche.

EL SALTO (Av. El Salto 3205, teléfono 373234).— El circo. Las venganzas. Microcosmos de cenizas.

ESMERALDA (San Diego 1033, teléfono 64303).— El tigre enmascarado. El pescador de copias. Agregados.

FLORIDA (Estado 226, teléfono 34289).— Horizontales de grandeza.

GHAN AVENIDA (Gran Avenida 4830, teléfono 31163).— El pescador de copias. El tigre enmascarado. Agregados.

HOLLYWOOD (Av. Irrazaval 2900, teléfono 42389).— Deholleno de la Margerita. El gorila, agente secreto N.º 1.

IDEAL CINEMA (Mapocho 4117, teléfono 92188).— Tiempo de vivir y tiempo de morir. Matacabos. Vocaciones en Roma.

ITALIA (Av. Pco. Bilbao esq. Av. Eulis, teléfono 41883).— Amor en la tarde. Cuando la bestia rugió.

LAUTARO (Plaza Recreo, Carmen Mena 602).— Pasiones sin ley. La raza incansable. La garra del centom.

LIBERTAD (Av. Fermin Vivanco Sur, teléfono 37167).— Estigma pasional. Los vikings. Agregados.

LIRA (Pintor Cecellari 293, teléfono 52181).— Pasiones sin ley. Me perderé contigo. Marido a la fuerza.

LO CASTILLO.— Paso a la juventud. Látigo negro.

MAIPO (San Pablo 4251, teléfono 90505).— Música de siempre. Sucedio en México. Agregados.

MARCONI (Manuel Montt 932, teléfono 42867).— Deholleno de la Margerita. Irrealizable el seductor.

MADRID (Chacabuco 32).— La batalla del 70 de la Plaza. Juana de Arco. El legado de una madre.

MINERVA (San Pablo esq. Chacabuco, teléfono 91464).— Camor de venganzas. Sangre india.

MIRAFLORES (Miraflores 378, teléfono 30989).— Terror de la pradera. Buffir es mi destino. Agregados.

MISTRAL (San Diego 279, teléfono 63994).— Clamor de venganzas. Sangre india.

MONUMENTAL (Avda. Bernardo O'Higgins 3943, teléfono 91555).— Testigo de cargo. Tren de la vida. Verítigo.

MODERNO (Gran Avenida 654, teléfono 233. La Cisterna).— Cista con un muerto. El circo. Serenata.

NACIONAL (Avda. Independencia 3611, teléfono 370594).— Seta del risueño. Qué maravilla es ser joven. Clase de niño.

NORMANDIE (Avda. Bernardo O'Higgins 139, teléfono 87740).— El lago de los cisnes. Maridos jóvenes.

NOVEDADES (Custo 257, teléfono 84894).— Madra Dubarry. Orando el furioso. El pecado de amar.

O'HIGGINS (San Pablo esq. Cuming, teléfono 86929).— Estigma pasional. Los vikings. Agregados.

PRAT (San Diego 3117, teléfono 50735).— Seta del risueño. Qué maravilla es ser joven. Testigo de cargo.

PALMILLA.— Primavera en el corazón. Grito agrado. Voz de mi ciudad.

PORTUGAL (Av. 16 de Julio 252, teléfono 24216).— La bestia de Budapest. Mecabro. Agregados.

RECOLETA (Av. Recoleta 597, teléfono 37153).— Marcabro. Raza en los fundaderos de odio. Pistas cruzadas.

REPUBLICA (Av. Republica 239, teléfono 93613).— La lindereita. Más corazón que odio. Drácula.

RITZ (San Antonio 50, teléfono 380613).— El Batallón Negro.

RIVIERA (San Antonio esq. L. Valdés Vergara, teléfono 36093).— Yo y ellas en París. Fualleros de Bengala.

ROMA (San Diego 230, teléfono 67258).— El pueblo del terror. Cianega blanca. Agregados.

ROXI (Huérfanos 1057, teléfono 60809).— La ley es la ley.

RIALTO (Av. Pedro de Valdivia 3346, teléfono 41667).— Sin ley sin alma. Padres e hijos.

SAN ANTONIO (San Antonio, Huérfanos, teléfono 33605).— Riñón entre los hombres. Agregados.

SANTIAGO (Merced 829, teléfono 32888).— Las mil y una noches.

SAN MIGUEL (Avda. Euclides 1292, teléfono 51282).— La bruja de la selva. Verítigo. El tren de la vida.

SAN MARTIN (Avda. Bernardo O'Higgins 778, teléfono 35357).— El ciclón. Agregados.

SAN DIEGO (San Diego 612, teléfono 81093).— Carnaval de antaño. Tres entidos en París. Agregados.

SANTA ROSA (Santa Rosa 3880, teléfono 53940).— Pasiones sin ley. Me perderé contigo. Marido a la fuerza.

SAO PAULO (Merced 778, teléfono 39746).— Mujeres peligrosas.

SEPTIEMBRE (San Dionisio 2365, teléfono 94321).— Sucedio en México. Música de siempre. Agregados.

TIVOLI (Huérfanos 757, teléfono 30611).— El valor del ambuche. Noticarios y agregados.

TOESCA (Huérfanos 1313, teléfono 62389).— Antes que te casaras.

VALENCIA (Plaza Chacabuco, teléfono 370268).— Las huellas no mienten. Marcabro. Raza en los fundaderos de odio.

VERDI (Pedro de Valdivia 5273, teléfono 499704).— Tíaco amor indio. Rifiri entre los hombres. Papiño y Violeta.

YENEZIA (Castro 130, teléfono 30336).— Sed de vivir. El látigo negro. León africano.

VICTORIA (Huérfanos 827, teléfono 30021).— La máscara del dolor.

VIENA (Vicaceta 3410).— Honor de ladrón. Sendas tortuosas. Todo un ciudadano.

YORK (Ahumada 128, teléfono 66687).— Draby y sus comandos. bis.

CINES COMUNALES

CINE SANTIAGO (San Bernardo).— El hombre equitocase. Isla de sortilegio.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Zorro del espacio. Pancho Villa el temerario.

NACIONAL (Puenta Alto).— Pistoles de oro. Los muertos vivos. Los del rancho Margerita.

PLAZA (Puenta Alto).— El último Cuplé. Noticarios. Agregados.

SANTIAGO (San Bernardo).— Música y amor. Agregados.

TALAGANTE (Talagante).— M. V. y N.: Cerebro atómico. Noticias Chileño y Metro.

Gente

El tejido-llama, que nació hace siglos por venganza de amor, morirá con la Marquesa María Pontini

Es la única persona que conoce el secreto de su confección.— Se necesita una mente de geométrica y de artista y 360 carreteles multicolores

TERESA QUESADA

WASHINGTON, 4 (UPI).— Teresa Quesada, la joven pianista peruana, fue aclamada hoy por los críticos por su estilo y sentido poético musical. La artista dio anoche un recital bajo los auspicios de la Unión Panamericana, en el auditorio del Departamento de Comercio.

Paul Hume, político del "Post & Times Herald", dice: "La Sra. Quesada impresionó por la facilidad con que se recrea constantemente en un hermoso tono al piano. Para ella cantar va sea en una sola línea melódica o dentro del teclado. Jamás fuerza un efecto, y el resultado es siempre atrayente al oído.

"El corazón también tiene sus recompensas con la ejecución de la señorita Quesada, porque muestra un sentimiento bien controlado, pero generoso..."

La pianista peruana, que este año proyecta presentarse en Colombia y Chile, además de Lima, ejecutó un programa a base de obras de Bach, Beethoven, Chopin, el chileno Juan Orrego Salas, Irturriaga y Liszt.

IVONNE KELLY
LONDRES, 4 (UPI).— Ivonne Kelly, "Miss Uruguay", y Bugnet Demers, "Miss Canadá", llegaron hoy aquí para participar en el concurso de "Miss Universo".

VENTURA GARCIA CALDERON
PARIS, 4 (UPI).— En la Iglesia de San Francisco Javier se efectuaron hoy los funerales del escritor peruano Ventura García Calderón, miembro de la delegación de ese país en el UNESCO.

Entre la multitud concurrencia figuraron los Embajadores de Argentina, Chile, Perú y Uruguay, así como el Director General de los MINISTROS de Relaciones Exteriores y Asuntos Culturales de Francia y otras personalidades.

Entre las coronas de flores se destacaban las enviadas por el Presidente del Perú, Manuel Prado; la UNESCO y la Embajada de Perú en Francia.

El Embajador del Perú pronunció unas conmovedoras palabras con las cuales recordó la alta alfombra del finado, los importantes cargos diplomáticos que desempeñó durante su vida, y la honda simpatía de su obra literaria. Terminó con unas palabras de sentimiento por la pérdida sufrida por Perú y Francia con el desaparecimiento de García Calderón.

SANTIAGO NUDELMAN
PARIS, 4 (UPI).— Santiago Nudelman, Director del vespertino "Crítica" de Buenos Aires, que se encuentra en París desde hace dos días, fue agasajado ayer con un almuerzo ofrecido por el presidente de la Asamblea Nacional, Chaban-Delmas, en la Maison de l'Amérique Latine.

Hoy el señor Nudelman asistió a la Cámara de Diputados y también visitó los diarios "Le Monde" y "France Soir".

Nudelman fue recibido posteriormente en audiencia oficial por Jacques Chaban-Delmas, con el cual trató durante media hora asuntos de interés común para Francia y Argentina.

Chaban-Delmas dio la bienvenida a Nudelman como "amigo de Francia".

El presidente de la Asamblea contestó una serie de preguntas de Nudelman sobre las relaciones económicas, sociales y culturales franco-argentinas. También explicó los planes para el fomento del sudeste de Francia, incluso de la ciudad portuaria de Burdeos, de la cual Chaban-Delmas es Alcalde.

STLVIO NEGRO
ROMA, 3 (UPI).— El destacado periodista italiano Silvio Negro falleció hoy en su residencia aquí, de un ataque al corazón. Tenía 62 años.

Negro era considerado como uno de los más eruditos periodistas, de cuyas actividades informó durante muchos años para "Corriere Della Sera" de Milán. Perteneció a este diario desde 1925 y fue enviado a Roma para escribir la Santa Sede en 1930.

Escribió un libro de amplia difusión, "Vaticano Monarca", en 1936.

PERUGIA (ANSA).— Narra una leyenda de Umbria que el tejido-llama nació por un venganza de amor. Hace mucho, mucho tiempo, una muchacha de Perugia tejía un hermoso género destinado a cubrir su cama el día en que se casara. Tenía un novio y lo quería apasionadamente. Fijaron la fecha de la boda y la joven intensificó el trabajo de tejido. Pero, desgraciadamente, su novio conoció a otra hermosa muchacha y rompió el compromiso anterior. La pobre joven abandonada siguió tejiendo y tejiendo, pero, en lugar de cantar mientras tejía como antes, acompañaba su labor con golpes de enojo sobre el telar.

Y ASI LAS rayas del tejido comenzaron a salir del telar en zig-zag, como el trazado de un rayo o como lenguas de fuego. Había nacido el tejido-llama. Narra la vieja historia que la joven para mostrar a su novio que ya nada le importaba de él, donó el tejido terminado el día de sus bodas con su rival. La mañana después encontraron a los dos recién casados carbonizados sobre el hermoso género cubrecama.

Así se originó, según la leyenda, el tejido-llama, que tiene siglos de notoriedad en el mundo entero, y que era muy apreciado durante el Renacimiento, pudiéndose apreciar en ciertos cuadros de interiores de la época.

No se sabe su fecha de origen, pero es fácil en cambio decir cuándo morirá. Hay actualmente una sola persona en el mundo que sabe fabricarlo, utilizando los telares del siglo XVI. Es la Marquesa María Pontini Torelli, de Perugia, una pequeña y enérgica señora, que frisa los 60 años, pero se conserva joven subiéndolo y bajando los pedales y peldaños de sus grandes telares, para mover la trama sobre la urdimbre durante varias horas del día. Pero no encontró entre todas las muchachas de Perugia ni una que quiera aprender el secreto de la "llama". Cuando se piensa que para preparar los 360 carreteles multicolores se necesita un dibujo de 1,60 metro de altura y que es necesario un día entero y una mente de geométrica y de artista, es fácil comprender que cuando la Marquesa deje de tejer, el secreto se perderá. Se hacen en la actualidad algunos tejidos-llama a máquina, pero es como una reproducción de un cuadro en cuadrícula. La belleza de estos tejidos está en la incalculable variedad de colores y en el dibujo que, de al mismo un estilo de llamas verdaderas, irregulares y chaparones. La compacta regularidad de un tejido hecho a máquina no puede más que aproximarse al original.

La Marquesa trabaja en el subsuelo del Palacio de Justicia, en un estudio donde enseñaba añoso Cino da Pistola y Bartolo. Es una especie de cueva de Ali Babá. La anciana señora, ayudada por otra viejecita, trabajan con las Lampara, cuya luz no se refleja en las paredes negras. Parece un cuadro de Caravaggio. Un sueño de tiempos idos, que, sin embargo, vive diariamente en la moderna Italia de palacios de hormigón y vidrio y de progreso mecánico. La anciana señora afirma que estos tejidos tienen origen oriental y en efecto el tipo de dibujo y colores lo hacen pensar— y que debieron ser traídos desde Oriente, vía Constantinopla a Perugia, en tiempos en que los comerciantes de esta ciudad — y entre ellos Pietro Bernardo, padre de San Francisco de Asís — llevaban terciopelos perúsinos por las rutas comerciales entonces recorridas.

PALABRAS CRUZADAS

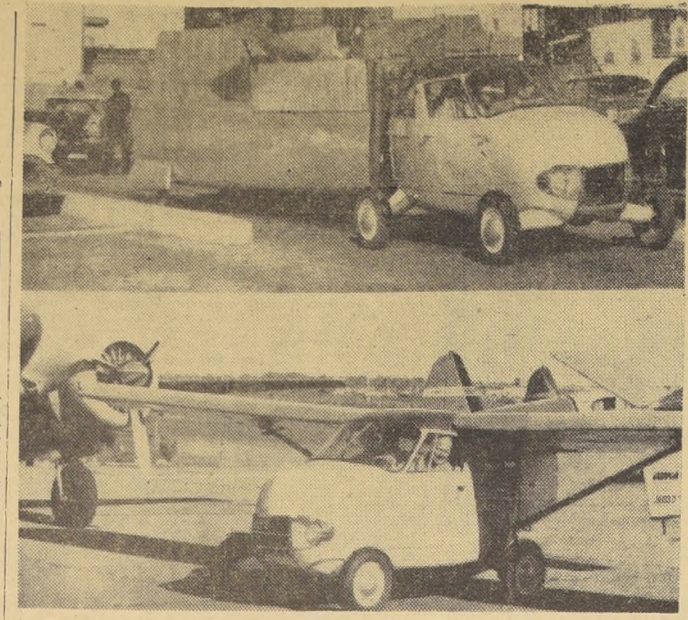
Crossword puzzle grid with numbers 1-31. The grid is filled with black squares in a specific pattern, leaving white squares for letters.

HORIZONTALES
1.—Beso.
6.—Observe.
12.—Diosa de la caza.
14.—Asociación de obreros.
15.—Tierra rodeada por el mar.
16.—Amarre, una con ligadura.
18.—Mar.—Cabo o aparejo.
19.—Duda de casa.
20.—El viento tiende las mieles.
22.—Río de Francia, afluente del Ródano.
23.—Nota musical.
24.—Aditivo de aroma.
26.—Nordeste.
27.—Meter en la tela que teje hilos diferentes.
29.—Nombre de mujer.
30.—Me sé.
32.—Que lleva aire, pl.
35.—Traslada.

VERTICALES
1.—Aborrecida.
2.—Sauciduría de la Tierra por causas sísmicas.
3.—Flor.
4.—Junta.
5.—Nota musical.
8.—Hija de CADMO y de ARMONIA y esposa de ATAMANTE, rey de Tebas.
9.—Segadora hecha en algunas prendas.
10.—Cajado, polaina de cuero.
11.—Personas anormalmente bajas.
13.—Enlazado con sogas.
14.—Acudimos.
17.—Expresar una opinión. Lanzarán señales luminosas.
20.—Mañoso, listo.
21.—Causar terror.
24.—Denota prioridad de tiempo o lugar.
25.—Miras con atención.
27.—Forma del pron. demostrativo.
28.—Río de Alemania, afl. del mar del Norte, 330 kms.
31.—Proposición geométrica de los tiempos fuertes y débiles de una frase musical.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR

A 10x10 crossword puzzle grid with the solution to the previous puzzle filled in. The solution includes words like ANACORETAS, AMOROSAMENTE, and ANACARDIUM.



EL IDEAL: AUTOMOVIL Y AVION.— Boston.— Arriba, como luce el aerocar en el puerto Logan, de esta ciudad. El autocar, lista para volar, tal como es en calidad de avión, a los pocos minutos de haber aterrizado en el aeropuerto Logan, de esta ciudad. (Foto UPI).

Por disgustos con su esposa, joven de 19 años se convirtió en ladrón

El extraño caso de Daniel Villa, apodado "El coyote", que por contrariedades con su mujer debió en el delito a los 17 años, recién casado.— Cuando salió, nuevamente se enojó con ella y volvió a delinquir

Por ABRAHAM HIRMAS

POR LO GENERAL, el malante chileno en lugar de cabeza tiene un adorno y su corazón es seco, no se estremece, no se emociona. La excepción en el hampa es Daniel Villa, un muchacho de 19 años que a los 17, amargado por un disgusto con su mujer, empezó a cometer fechorías. Sentimental y romántico, siempre quiso, pero en vez de comprenderlo y alentarlo, le ha dado puros dolores de cabeza.

Daniel Villa pagó con cárcel sus primeros robos, y durante el primer robo, durante el cual robó un carro de la línea, la mujer no lo visitó. Orgullosa, esperó que su marido "callera" para que la fuera a ver. Y así sucedió. Pero el "Coyote" — que a causa a cobrarle sentimientos y no se reconciliaron. Entonces la dejó definitivamente. La que, con toda su alma, pero ella no se avenía y él no podía tolerarla.

TOMAN CAFÉ y se reconstituyen en los blandos anchos sillones. Durmieron hasta el amanecer. La claridad los despertó y en cuanto vieron abrir el edificio, salieron.

BODEGA PARA TODOS. Después de los robos con su mujer, Daniel Villa no quiso volver más a casa y en las noches dormía con Oscar Cisternas, en cualquier solar. Con lo que robaban, podían adquirir una pieza en algún hotelucho, pero el atormentado "Coyote" lo gastaba todo en comidas y bebidas. Cuando se retiraba del bar, no le quedaba ni para el bus. Además, estaba tan ebrio, tan sucio y maloliente que no lo admitían en ninguna parte. E iba a estirarse a los sitios erizos.

Una noche, caminando por el desvio de calle Franklin, el "Coyote" se cerció de que el portón de la Viña "Cunaco" estaba entreabierta. Le pareció extraño. Sin embargo, entró a las alcobillas, botijas y salió con ocho jarras (cada jarra contiene 30 botellas en la espalda y en dirección al restorán "Valdivia"). Se las ofreció al dueño y aumento el precio del "Coyote" y su compañía se dedicaron a comer y beber a su antojo, como contratiempos. Al otro día, olvidados de las jarras robadas, se fueron a dormir a un desvío cercano a la Viña "Cunaco".

Este curioso ladrón tuvo dos días después una pintoresca experiencia. Había entrado a robar a un departamento de calle Vicuña Mackenna, que resultó ser el consultorio de un médico. Seducido por un instrumental quirúrgico de más de un millón de pesos, lo más lo fue a entrar a un sitio situado de Maquil, en donde se lo vio dormir con su amigo. Volvió al día siguiente para llevarse lo que el instrumental era no estaba; se lo habían robado.

Como cayó el "Coyote", muy sencillamente, en una redada nocturna del comisario Domingo Barros, jefe de la Segunda Judicial. Le conocía su dueño, pero no podía capturarle. Interrogado sobre el por qué del robo, respondió: "Es tremendo!".

Ahora espera una larga condena, pero cuando la cumplo, Daniel Villa valió: "Entonces ya estaré sano de esta herida del corazón... ¡y será otro!".

No escarmienta a los 122 años: quiere casarse de nuevo

BEIRUT (ANSA).— Adh Ahmed Oteit, llamado "el abuelo del Líbano", tiene 122 años de edad y una legión de hijos, nietos, bisnetos y tataranietos. Pero está buscando esposa. Ahmed es viudo desde hace algunos años. La decisión de hacerse atrás tomó la decisión de casarse otra vez. Ha pedido a los amigos que lo ayuden en la búsqueda y ha publicado un aviso en un diario de Beirut.

Los rusos escriben una historia de la guerra en 6 volúmenes

MOSCÚ (ANSA).— Una historia en seis volúmenes de la Segunda Guerra Mundial ha redactado el Instituto de Marxismo-Leninismo de Moscú. Su título exacto es "Historia de la gran guerra patriótica de la Unión Soviética (1941-45)". La obra reúne la colaboración de varios autores y será puesta en venta en 1960 ó 1961. Comprende muchos documentos hasta ahora inéditos, extraídos de archivos rusos o de países de Europa oriental. En particular describe la política exterior soviética antes de la guerra y las operaciones del Ejército y los guerrilleros.

Así Atendemos al Público

Energica acción policial para reprimir robos a colegiales

Las autoridades policíacas iniciarán una energética batalla en los distintos sectores de la capital (donde funcionan establecimientos educativos), con el fin de evitar los continuos robos de que son víctimas los escolares por parte de avezados rateros. El anuncio lo hizo un jefe del Cuerpo de Carabineros a raíz de las numerosas denuncias formuladas por los padres de

Ladrones de bolsos

Nuevamente han aparecido los ladrones de bolsos en la Avenida Matía, entre las calles Serrano y Jálvez. Tengo a mi hijo estudiante, que en la Escuela "Olea", queda en Ayra Matía y de pronto ayer tarde un señor se apropió de un bolso que también estaba en la escuela. El señor pudo arrebatárselo antes de que emprendiera la fuga, antes de un tiempo, pasaba al niño de este sector, pero una balda de los ladrones de la zona.

HE AQUÍ el facsimilar de la carta en que un lector se queja de los ladrones de bolsos a los escolares, lo que será remediado mediante una energética fiscalización policial.

Cartas al Director

LA CASA COLORADA

Quisiera agregar algo más a lo ya dicho respecto al traslado a otro sitio de la "COLONIAL CASA COLORADA", de la calle Merced de esta capital, con el objeto de ensanchar dicha calle, que realmente es muy estrecha y de mucho tránsito. Considero, como muchos también así lo piensan, que sería una lástima, difícil de reparar después, si tal traslado se hiciera sin consultar previamente la conveniencia de hacerlo o no como más convenga, para ubicar esta Casa en otro sitio, tal vez distante del centro y que debería de ser "histórico", como lo es el actual en dicha Casa se concentra albedeo. Pienso, señor Director, que aprovechar el proyecto que aparece publicado en "La Nación" del 21 de diciembre de 1948, página 18, permitiendo estar en su actual sitio la "Historia Casa Colorada", dándosele el ensanche necesario a esa calle Merced, reubicando la nueva edificación más adelante, por el calle Vicuña Mackenna, y conservando el estio colonial de sus fachadas, permitir ubicar en su interior el "Museo Histórico Chileno" que se piensa organizar, y que tan útil y atractivo sería en parte tan céntrica como esta. Saluda atentamente el señor Director, S. S.— Dr. Victorino Alonso, Santiago.

DEPORTIVO DE LA UC

EDUARDO CUEVAS V., presidente del Club Deportivo Universidad Católica, saluda Atte. al señor Director del diario "LA NACIÓN", y en nombre del Club Deportivo le expresa sus agradecimientos muy sentidos por la forma elogiosa en que fue comentada la actuación de nuestra barra del reciente Gladios Universitario Nocturno por articulistas de ese importante rotativo. Santiago, octubre 30 de 1958.

CHEQUES QUE TARDAN EN LLEGAR

Quisiera saber por qué motivo los cheques de retención judicial del Ministerio de Educación, que son descuentos oportunamente, se entregan con 15 y más días de atraso. Al consultar con el Jefe de Egresos de la Tesorería, me dio una caballerosa respuesta: "Se pagan a fin de mes y se acabó".

EXAMENES EN COLEGIOS PARTICULARES

Como profesor desde temprana edad, he visto con preocupación la situación de los colegios particulares. Me permito molestar su digna atención para comunicar a usted un hecho realmente grave que me ocurrió el miércoles 28 del mes pasado a las 10 horas en el Alameda esquina San Martín. En una circunstancia que me dio una hora, después de pedir a una oficina en el Instituto Superior de Comercio, el chief del micro del recorrido, Bernardo OBISPO, No 1, patente Y.D. 20, al pasar mi pasaje escolar, con carnet en mano, me insultó groseramente. Al responder con buenas palabras su agresión, me levantó y me agredió, sin tomar en cuenta el servicio, caldándose en los brazos y en el torso, durante horas. Saluda a Ud. atentamente el señor Director.— Luis Hernández, profesor en un colegio particular.

AGRESION A ESTUDIANTE

Me permito molestar su digna atención para comunicar a usted un hecho realmente grave que me ocurrió el miércoles 28 del mes pasado a las 10 horas en el Alameda esquina San Martín. En una circunstancia que me dio una hora, después de pedir a una oficina en el Instituto Superior de Comercio, el chief del micro del recorrido, Bernardo OBISPO, No 1, patente Y.D. 20, al pasar mi pasaje escolar, con carnet en mano, me insultó groseramente. Al responder con buenas palabras su agresión, me levantó y me agredió, sin tomar en cuenta el servicio, caldándose en los brazos y en el torso, durante horas. Saluda a Ud. atentamente el señor Director.— Luis Hernández, profesor en un colegio particular.

TARZAN



Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA



POR JORGE PALACIO

